



02003792502040032



4991

# ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

## ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΤΕΥΧΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟ

Αρ. Φύλλου 379

25 Φεβρουαρίου 2004

### ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

Αριθ. 4113.190/01/2004

Πρότυπη συμφωνία μεταξύ του Υπουργείου Εμπορικής Ναυτιλίας και των αναγνωρισμένων Οργανισμών, για την διενέργεια των προβλεπομένων από την υφιστάμενη νομοθεσία ελέγχων και την έκδοση των απαιτούμενων για τα πλοία και τις εταιρείες πιστοποιητικών.

#### Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ

Έχοντας υπόψη:

1. Τις διατάξεις των άρθρων 2 παρ. 1, 25 παρ. 1 και 39 του Ν.Δ. 187/1973 (Α' 261) και 7 του Ν. 2575/1998 (Α' 23).
2. Τις διατάξεις του Π.Δ. 32/1997 "Κοινοί κανόνες και πρότυπα για τους Οργανισμούς επιθεώρησης και ελέγχου πλοίων και για τις συναφείς δραστηριότητες των ναυτικών αρχών σύμφωνα με την Οδηγία 94/57/ΕΚ του Συμβουλίου της 22 Νοεμβρίου 1994" (Α' 35), όπως αυτό έχει τροποποιηθεί και ισχύει σήμερα με τα Π.Δ. 90/98 (Α' 82), 330/2001 (Α' 219) και ΠΔ 345/2003 (Α314/31-12-2003).
3. Τις διατάξεις του άρθρου 29 Α του Ν. 1558/1985 "Κυβέρνηση και κυβερνητικά όργανα" (Α' 137), που προστέθηκε με το άρθρο 27 του Ν. 2081/1992 (Α' 154) και τροποποιήθηκε με το άρθρο 1 παρ 2α του Ν. 2469/1997 (Α' 38).
4. Τις διατάξεις του Π.Δ. 242/1999 "Οργανισμός Υπουργείου Εμπορικής Ναυτιλίας" (Α' 201).

5. Το γεγονός ότι από τις διατάξεις του παρόντος δεν προκαλείται δαπάνη σε βάρος του κρατικού προϋπολογισμού, αποφασίζουμε:

1. Ανακοινώνουμε τα καίμενα των δύο (2) προτύπων συμφωνιών που συντάχθηκαν κατ' εφαρμογή του άρθρου 6 του Π.Δ. 32/97 "Κοινοί κανόνες και πρότυπα για τους Οργανισμούς επιθεώρησης και ελέγχου πλοίων και για τις συναφείς δραστηριότητες των ναυτικών αρχών σύμφωνα με την οδηγία 94/57/ΕΚ του Συμβουλίου της 22 Νοεμβρίου 1994" (Α' 35), όπως αυτό έχει τροποποιηθεί και ισχύει σήμερα με το ΠΔ 90/98 (Α 82), το ΠΔ. 330/2001 (Α 219) και ΠΔ 345/2003 (Α314/31-12-2003) σχετικά με την εξουσιοδότηση των αναγνωρισμένων οργανισμών για:
  - α) την επιθεώρηση και έκδοση των προβλεπομένων από την υφιστάμενη νομοθεσία πιστοποιητικών, σε πλοία που φέρουν την Ελληνική σημαία για λογαριασμό της Ελληνικής Κυβέρνησης,
  - β) τον έλεγχο σύμφωνα με τις διατάξεις του Κεφ. ΙΧ της Δ.Σ. SOLAS '74 και του Κανονισμού (ΕΚ) αριθμ. 3051/95

του Συμβουλίου της 8-12-1995, όπως ισχύει, των εταιρειών που έχουν αναλάβει την ευθύνη λειτουργίας πλοίων, ένα τουλάχιστον των οποίων φέρει την Ελληνική σημαία και την έκδοση του προβλεπομένου Εγγράφου Συμμόρφωσης, τα οποία έχουν ως ακολούθως στην Ελληνική και σε μετάφραση στην Αγγλική γλώσσα:

(Α.) ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΠΟΥ ΔΙΕΠΕΙ ΤΗΝ ΑΝΑΘΕΣΗ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΕΚΔΟΣΗΣ ΤΩΝ ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΩΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΙΣΧΥΟΥΣΑ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΩΝ ΣΕ ΠΛΟΙΑ ΠΟΥ ΦΕΡΟΥΝ ΤΗΝ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΣΗΜΑΙΑ

μεταξύ της  
ΚΥΒΕΡΝΗΣΗΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ  
που εκπροσωπείται από τον  
ΥΠΟΥΡΓΟ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ  
και του  
(ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΜΕΝΟΥ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥ)

Η παρούσα Συμφωνία συνάπτεται, σύμφωνα με τις διατάξεις του Π.Δ. 32/1997 "Κοινοί κανόνες και πρότυπα για τους οργανισμούς επιθεώρησης και ελέγχου πλοίων και για τις συναφείς δραστηριότητες των ναυτικών αρχών σύμφωνα με την Οδηγία 94/57 ΕΚ του Συμβουλίου της 22.11.1994" (Α 35), όπως ισχύει κάθε φορά και με τις "Οδηγίες σχετικά με την εξουσιοδότηση οργανισμών που ενεργούν για λογαριασμό της Αρχής (Απόφαση Συνέλευσης IMO Α.739 (18) και τα Παραρτήματα αυτής)", μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας που εκπροσωπείται από τον Υπουργό Εμπορικής Ναυτιλίας που εφεξής θα αναφέρεται ως "Αρχή" και του [Αναγνωρισμένου Οργανισμού] που εδρεύει και εκπροσωπείται νόμιμα και που εφεξής θα αναφέρεται ως "ΑΟ" και αφορά στη διενέργεια των προβλεπομένων από την ισχύουσα νομοθεσία επιθεωρήσεων των πλοίων με Ελληνική σημαία και την έκδοση των σχετικών πιστοποιητικών.

#### 1. ΣΚΟΠΟΣ

Σκοπός της παρούσας συμφωνίας είναι η εξουσιοδότηση του ΑΟ για παροχή υπηρεσιών διενέργειας επιθεωρήσεων των πλοίων και έκδοσης των προβλεπομένων από την ισχύουσα νομοθεσία πιστοποιητικών και ο καθορισμός των πλαισίου, όρων, συνθηκών και απαιτήσεων γι' αυτή την ανάθεση.

#### 2. ΟΡΙΣΜΟΙ

2.1. Πλοία κατά την έννοια του παρόντος νοούνται τα πλοία που αναφέρονται στην παράγραφο 1.1 του Προσαρτήματος 1 της παρούσας.

2.2. Εφαρμοζόμενα όργανα: Οι Διεθνείς Συμβάσεις, Κώδικες, Κοινοτική και Εθνική Νομοθεσία που αναφέρονται στην παράγραφο 1.2 του Προσαρτήματος 1 της παρούσας.

### 3. ΓΕΝΙΚΟΙ ΟΡΟΙ

3.1. Οι υπηρεσίες έκδοσης των προβλεπομένων από την ισχύουσα νομοθεσία πιστοποιητικών περιλαμβάνουν την αξιολόγηση των πλοίων με Ελληνική σημαία για την διαπίστωση της συμμόρφωσής τους προς τις απαιτήσεις των εφαρμοζομένων οργάνων και την έκδοση των σχετικών πιστοποιητικών όπως παρατίθενται στο Προσάρτημα 1 της παρούσας συμφωνίας.

3.2. Σε ότι αφορά τις υπηρεσίες έκδοσης πιστοποιητικών που καλύπτονται από την παρούσα Συμφωνία, ο ΑΟ συμφωνεί να συνεργάζεται με τα αρμόδια όργανα ελέγχου των πλοίων στους λιμένες ώστε να διευκολύνει την αποκατάσταση για λογαριασμό της Αρχής, εφόσον του ζητηθεί, των ελλείψεων που του έχουν γνωστοποιηθεί αναφέροντας σχετικά προς την Αρχή.

3.3. Οι προβλεπόμενες από την ισχύουσα νομοθεσία υπηρεσίες που παρέχονται και τα προβλεπόμενα από αυτή πιστοποιητικά που εκδίδονται από τον ΑΟ γίνονται αποδεκτά ως υπηρεσίες που παρέχονται ή πιστοποιητικά που εκδίδονται από την Αρχή με την προϋπόθεση ότι ο ΑΟ εξακολουθεί να πληροί τις διατάξεις του Π.Δ. 32/1997 "Κοινοί κανόνες και πρότυπα για τους οργανισμούς επιθεώρησης και ελέγχου πλοίων και για τις συναφείς δραστηριότητες των ναυτικών αρχών σύμφωνα με την οδηγία 94/57 ΕΚ του Συμβουλίου της 22.11.94" (Α 35), όπως ισχύει κάθε φορά και της παρούσας Συμφωνίας.

3.4. Εξουσιοδοτήσεις για υπηρεσίες πέραν του πλαισίου του Προσαρτήματος 1 της παρούσας Συμφωνίας είναι δυνατόν να παρασχεθούν κατά περίπτωση κατόπιν κοινής συμφωνίας των μερών.

3.4.1 Ο ΑΟ, ο οποίος ικανοποιεί τις απαιτήσεις των διατάξεων της παραγράφου 4.5 του Μέρους Β του Διεθνούς Κώδικα Ασφαλείας Πλοίων και Λιμενικών Εγκαταστάσεων, εξουσιοδοτείται το νέο Κεφάλαιο XI-2 της SOLAS πλοία και τη σχετική Κοινοτική νομοθεσία, σύμφωνα με τις ειδικές προς τούτο απαιτήσεις που υιοθετεί το YEN.

3.5. Από τον ΑΟ θα αποφεύγεται η ανάληψη δραστηριοτήτων που μπορούν να καταλήξουν σε σύγκρουση συμφερόντων.

3.6 Ο ΑΟ υποχρεούται να διατηρεί τοπική αντιπροσωπεία στην Ελλάδα. Η απαίτηση αυτή ικανοποιείται με μία τοπική αντιπροσωπεία η οποία έχει νομική προσωπικότητα σύμφωνα με τις διατάξεις της Ελληνικής νομοθεσίας και υπόκειται στη δικαιοδοσία των Ελληνικών δικαστηρίων.

3.7 Ο ΑΟ θα μπορεί να εκδίδει πιστοποιητικά που καλύπτονται από την παρούσα Συμφωνία μόνο για πλοία εντεταγμένα στην κλάση του. Ο συγκεκριμένος περιορισμός δεν ισχύει υποχρεωτικά για τα πιστοποιητικά που εκδίδονται βάσει των απαιτήσεων του Διεθνούς Κώδικα Ασφαλούς Διαχείρισης και του Διεθνούς Κώδικα Ασφαλείας Πλοίων και Λιμενικών Εγκαταστάσεων από έκνομες /τρομοκρατικές ενέργειες, καθώς και σε έκτακτες περιπτώσεις έκδοσης πιστοποιητικών από ΑΟ που δεν έχει στην κλάση του το πλοίο, εφόσον προηγηθεί έγκριση της Αρχής επί σχετικού αιτήματος του ΑΟ στην κλάση του οποίου είναι εντεταγμένο το πλοίο.

3.7.1 Ο ως άνω περιορισμός δεν ισχύει για πλοία που

εφοδιάζονται με πιστοποιητικά σύμφωνα με την ισχύουσα εθνική ή κοινοτική νομοθεσία για τα οποία δεν υφίσταται υποχρέωση ένταξης σε κλάση ΑΟ.

3.8 Σε περίπτωση που ένας ΑΟ δηλώσει εγγράφως αδυναμία παροχής υπηρεσιών επιθεώρησης και πιστοποίησης Επιβατηγών πλοίων ή πλοίων που υπάγονται στον Κώδικα Ταχυπλόων Σκαφών ή στον Κώδικα Δυναμικής Υποστηριζομένων Σκαφών είναι δυνατή η εξαίρεση των συγκεκριμένων τύπων πλοίων από το πεδίο εξουσιοδότησης του Οργανισμού αυτού.

3.9 Ο ΑΟ υποχρεούται κατά την παροχή των υπηρεσιών επιθεώρησης και έκδοσης των πιστοποιητικών, που προβλέπονται από την παρούσα συμφωνία, να λαμβάνει κατάλληλη μέριμνα έτσι ώστε να αποφεύγεται η αδικαιολόγητη καθυστέρηση των πλοίων. Ιδιαίτερη προσοχή θα δίνεται στις περιπτώσεις επιβατηγών πλοίων τα οποία εξυπηρετούν δρομολογιακές συγκοινωνιακές ανάγκες ενδομεταφορών στην Ελλάδα, εξασφαλίζοντας την έγκαιρη και χωρίς καθυστέρηση ανταπόκριση σε περίπτωση που απαιτείται η μετάβαση επιθεωρητή του ΑΟ στο πλοίο.

3.10 Η έκδοση των πιστοποιητικών που προβλέπονται από την παρούσα Συμφωνία θα διενεργείται σύμφωνα με τις διατάξεις της διεθνούς, κοινοτικής και εθνικής νομοθεσίας.

### 4. ΕΡΜΗΝΕΙΣ, ΙΣΟΔΥΝΑΜΑ, ΕΞΑΙΡΕΣΕΙΣ

4.1. Αν και οι ερμηνείες των εφαρμοζομένων οργάνων καθώς και ο καθορισμός ισοδυνάμων ή αποδοχή υποκατάστατων των απαιτήσεων των εφαρμοζομένων οργάνων αποτελούν προνόμιο της Αρχής εν τούτοις ο ΑΟ θα συνεργάζεται στην κατάρτισή τους ανάλογα. Για το σκοπό αυτό συγκροτείται από τον ΚΕΕΠ μόνιμη γνωμοδοτική επιτροπή τεχνικής συνεργασίας επιτελών ΚΕΕΠ - εκπροσώπων ΑΟ, στην οποία δύνανται να προσκαλούνται ανάλογα με το προς εξέταση αντικείμενο και στελέχη της ναυτιλιακής και επιστημονικής κοινότητας που διαθέτουν την απαιτούμενη εμπειρία και κατάρτιση. Το έργο της επιτροπής θα συντονίζεται με ευθύνη του Τμήματος Διεθνών Οργανισμών και Νηογνώμωνων της Διεύθυνσης Κανονισμών και Εποπτείας Οργανισμών του ΚΕΕΠ.

4.2. Οι εξαιρέσεις από τις απαιτήσεις των εφαρμοζομένων οργάνων αποτελούν προνόμιο της Αρχής και πρέπει να εγκρίνονται από την Αρχή πριν εκδοθούν πιστοποιητικά εξαίρεσης από τον ΑΟ για πρώτη φορά. Ανανεώσεις των πιστοποιητικών εξαίρεσης δεν απαιτείται να επανεγκρίνονται από την Αρχή υπό την προϋπόθεση ότι δεν έχουν επέλθει μεταβολές σχετικές με τους αρχικούς όρους χορήγησης της έγκρισης της Αρχής για την έκδοση της αρχικής εξαίρεσης από τον ΑΟ.

4.3. Σε περιπτώσεις όπου, προσωρινά, δεν είναι δυνατή, σε συγκεκριμένες περιστάσεις, η συμμόρφωση με τις απαιτήσεις εφαρμοζόμενου οργάνου, ο επιθεωρητής του ΑΟ θα καθορίζει τέτοια μέτρα ή συμπληρωματικό εξοπλισμό, αν είναι διαθέσιμος, ώστε να επιτραπεί στο πλοίο ο κατάπλους σε κατάλληλο λιμένα όπου θα μπορούν να γίνουν μόνιμες επισκευές ή αποκαταστάσεις ή αντικαταστάσεις εξοπλισμού. Ο ΑΟ στις περιπτώσεις που κρίνει απαραίτητο έχοντας λάβει υπόψη του τις διατάξεις ισχύουσας νομοθεσίας, τα τηρούμενα από αυτόν αρχεία του πλοίου, την πραγματική κατάσταση του πλοίου και τις ειδικότερες συνθήκες, θα αναφέρει σχετικά στην Αρχή με επαρκώς αιτιολογημένη εισήγηση προκειμένου τύχουν σχετικής εγκρίσεως.

## 5. ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΚΑΙ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ

5.1. Ο ΑΟ θα αναφέρει στην Αρχή τις πληροφορίες εκείνες και στη συχνότητα που έχει συμφωνηθεί μεταξύ ΑΟ και Αρχής σύμφωνα με τα αναφερόμενα στο Προσάρτημα 2 της παρούσας Συμφωνίας.

5.2. Η Αρχή θα έχει πρόσβαση σε όλα τα σχέδια, τα έγγραφα και τις εκθέσεις επιθεωρήσεων/ελέγχου βάσει των οποίων εκδίδονται ή θεωρούνται τα πιστοποιητικά από τον ΑΟ κατ' εξουσιοδότηση της Αρχής, καθώς και σε προσπελάσιμα, μέσω του διαδικτύου, ηλεκτρονικά αρχεία Ελληνικών πλοίων που τηρεί ο ΑΟ.

5.3.1. Η Αρχή θα παρέχει στον ΑΟ όλα τα απαραίτητα στοιχεία για το σκοπό της παροχής υπηρεσιών έκδοσης από τον ΑΟ των προβλεπόμενων από την ισχύουσα νομοθεσία πιστοποιητικών.

5.3.2. Σε περιπτώσεις που διαφοροποιηθούν οι λειτουργικοί περιορισμοί ενός σκάφους, οι οποίοι αναγράφονται στα πιστοποιητικά κλάσης / προσαρτήματα πιστοποιητικών κλάσης ή στα πιστοποιητικά ασφάλειας, τα οποία εκδίδει ο Α.Ο. κατ' εξουσιοδότηση της Αρχής, ο Α.Ο. θα πρέπει να αναφέρει εγγράφως στον ΚΕΕΠ το αργότερο εντός διμήνου τους λόγους που οδήγησαν στη διαφοροποίηση αυτή.

5.4. Ο ΑΟ και η Αρχή, αναγνωρίζοντας την σπουδαιότητα της τεχνικής συνεργασίας συμφωνούν να συνεργάζονται για το σκοπό αυτό και να διατηρούν αποτελεσματικό διάλογο. Η Αρχή θα ενημερώνει τον ΑΟ για την έκδοση ή την τροποποίηση κανονισμών, κανόνων, οδηγιών και εγκυκλίων που εκδίδει οι οποίες σχετίζονται με την παρεχόμενη εξουσιοδότηση. Ο ΑΟ θα ενημερώνει την Αρχή για την έκδοση ή τροποποίηση των κανονισμών, κανόνων ή σχετικών οδηγιών του και θα διαθέτει δωρεάν στην Αρχή πέντε αντίτυπα αυτών σε έντυπη ή ηλεκτρονική κατά προτίμηση μορφή. Η υποβολή των ανωτέρω δεν συνεπάγεται την έγκρισή τους από την Αρχή. Σε περίπτωση διόγανωσης εκπαιδευτικών σεμιναρίων/προγραμμάτων στην Ελλάδα, σχετιζόμενων με τα αντικείμενα της παρούσας εξουσιοδότησης και συμφωνίας, τόσο η Αρχή όσο και ο ΑΟ αναλαμβάνουν την υποχρέωση να προσκαλούν αμοιβαία και χωρίς οικονομική επιβάρυνση διδάκτρων δύο τουλάχιστον εκπροσώπους τους για να συμμετάσχουν σε αυτά.

5.5. Κανονισμοί, κανόνες, οδηγίες και έντυπα εκθέσεων θα γράφονται στην Ελληνική ή Αγγλική γλώσσα. Παρατηρήσεις και αναφορές μη συμμόρφωσης που αφορούν σε πλοία τα οποία εκτελούν πλόες εσωτερικού στην Ελλάδα θα συντάσσονται υποχρεωτικά και στην Ελληνική γλώσσα.

5.6.1 Σε περίπτωση που ένα πλοίο αλλάξει κλάση από ένα αναγνωρισμένο οργανισμό στον ΑΟ, ο ΑΟ εξασφαλίζει ότι έχει λάβει όλες τις σχετικές πληροφορίες για την κατάσταση του πλοίου από πλευράς επιθεωρήσεων, περιλαμβανομένων και των κατασκευαστικών και λειτουργικών περιορισμών καθώς και των παρατηρήσεων του προηγούμενου αναγνωρισμένου οργανισμού που εκκρεμούν. Οι κατασκευαστικοί και λειτουργικοί περιορισμοί θα ελέγχονται προκειμένου να γίνονται αποδεκτοί από τον ΑΟ. Τα ανωτέρω θα ισχύουν και στην περίπτωση πλοίου χωρίς κλάση καθώς και όταν το πλοίο εγκαταλείπει ένα αναγνωρισμένο οργανισμό για να εγγραφεί στον ΑΟ. Οι εκκρεμούσες παρατηρήσεις του προηγούμενου οργανισμού θα παρακολουθούνται από τον ΑΟ προκειμένου να μην υπερβούν την χρονική προθεσμία που έχει οριστεί

από τον προηγούμενο οργανισμό. Οι παραπάνω προϋποθέσεις θα λαμβάνονται υπόψη προ της χορήγησης κλάσης στο πλοίο ή προ της εγγραφής στον ΑΟ πλοίου χωρίς κλάση.

Οι προαναφερόμενες πληροφορίες θα κοινοποιούνται επίσης στην Αρχή από τον υποδεχόμενο ΑΟ.

Για πλοία που εγκαταλείπουν τον ΑΟ θα υποβάλλονται πληροφορίες του ίδιου είδους στον υποδεχόμενο αναγνωρισμένο οργανισμό κατόπιν αίτησής του και οι διατάξεις του άρθρου 15(5) της Οδηγίας 94/57/ΕΚ όπως τροποποιήθηκε με την Οδηγία 2001/105/ΕΚ θα ισχύουν σε κάθε περίπτωση.

Αντίστοιχη διαδικασία θα τηρείται, αναφορικά με πληροφορίες και έγγραφη τεκμηρίωση που σχετίζονται με την διαπίστωση της αποτελεσματικής λειτουργίας του συστήματος ασφαλούς διαχείρισης, σε περίπτωση αλλαγής ΑΟ που εκδίδει το Πιστοποιητικό Ασφαλούς Διαχείρισης σύμφωνα με τον Διεθνή Κώδικα Ασφαλούς Διαχείρισης.

5.6.2 Σε περίπτωση που ο ΑΟ πρόκειται να εκδώσει πιστοποιητικά που καλύπτονται από την παρούσα Συμφωνία και των οποίων η αμέσως προηγούμενη θεώρηση ή έκδοση είχε διενεργηθεί από τις αρμόδιες Υπηρεσίες του ΥΕΝ θα τηρείται η ακόλουθη διαδικασία:

1. Ο ΑΟ αποστέλλει γραπτή ειδοποίηση στην Αρχή εντός δύο εργάσιμων ημερών από την υποβολή του αιτήματος της πλοιοκτήτριας εταιρείας στην οποία θα αναφέρονται τα στοιχεία του πλοίου [όνομα του πλοίου, αριθμός IMO (εάν υφίσταται), Λιμένας και Αριθμός Μητρώου] και τα πιστοποιητικά των οποίων την έκδοση προτίθεται να αναλάβει.

2. Ο ΑΟ πρέπει να επιδιώκει να εξασφαλίζει ότι έχει λάβει όλες τις σχετικές πληροφορίες για την κατάσταση του πλοίου από πλευράς επιθεωρήσεων/ελέγχων, περιλαμβανομένων και των κατασκευαστικών και λειτουργικών περιορισμών. Ληξιπρόθεσμες παρατηρήσεις πρέπει να αποκαθίστανται πριν την έκδοση των πιστοποιητικών από τον ΑΟ και η αποκατάστασή τους να γνωστοποιείται στην Αρχή. Λοιπές οφειλόμενες παρατηρήσεις που έχουν καταχωρηθεί από τις Υπηρεσίες του ΥΕΝ που εξέδωσαν τα πιστοποιητικά παρακολουθούνται από τον ΑΟ προκειμένου να αποκατασταθούν σε χρονικό διάστημα που να μην υπερβαίνει τις αρχικώς ταχθείσες προθεσμίες και να ενημερωθεί σχετικά η Αρχή.

3. Αντίγραφα εγκεκριμένων σχεδίων, εγχειριδίων, εκθέσεων επιθεώρησης, πιστοποιητικών εξοπλισμού / υλικών που διατίθενται στο αρχείο των αρμοδίων Υπηρεσιών του ΥΕΝ θα διαβιβάζονται, εφόσον ζητηθούν, στον ΑΟ με μέριμνα της πλοιοκτήτριας ή διαχειρίστριας εταιρείας.

4. Ο ΑΟ δύναται να εκδίδει νέα πιστοποιητικά βάσει των προηγούμενων σε ισχύ πιστοποιητικών μέχρι την ημερομηνία λήξεως ή ετήσιας θεωρήσεώς τους.

5.7.1 Ο ΑΟ αναλαμβάνει την υποχρέωση να επιτρέπει την πρόσβαση στην ομάδα ελεγκτών της Αρχής στο σύστημα τεκμηρίωσης περιλαμβανομένων των συστημάτων ηλεκτρονικών υπολογιστών που χρησιμοποιούνται από τον ΑΟ για παρακολούθηση των επιθεωρήσεων που εκτελούνται και των παρατηρήσεων που δίδονται επί πλέον άλλων πληροφοριών σχετικά με πλοία που καλύπτονται από την εξουσιοδότηση.

Περαιτέρω ο ΑΟ παρέχει πρόσβαση στην Αρχή στο μητρώο των πλοίων του για πλοία τα οποία καλύπτονται από την εξουσιοδότηση.

Κατά την άσκηση ελέγχου στον ΑΟ από την Αρχή, μπορεί να ζητηθεί από αυτή να εφαρμόσει συμφωνία εμπιστευτικότητας /μη αποκάλυψης σε περιπτώσεις όπου αποκλειστικές πληροφορίες του ΑΟ ή των πελατών του δεν μπορούν να διαχωριστούν αποτελεσματικά από τις πληροφορίες που λαμβάνονται μέσα στα πλαίσια των ερευνών της Αρχής στη διάρκεια τέτοιου ελέγχου.

5.7.2 Οσάκις ο ΑΟ λαμβάνει αναφορά κράτησης ή αντίγραφο έκθεσης επιθεώρησης της Αρχής του Κράτους λιμένα που αφορά σε κράτηση ελληνικού πλοίου, η οποία σχετίζεται με το αντικείμενο της παρούσας συμφωνίας ή/και σε θέματα κλάσεως, θα ενημερώνει την πλοιοκτήτρια εταιρεία και θα μεταβαίνει επί του πλοίου προκειμένου να διαπιστώσει την αποκατάσταση των ελλείψεων και να διευκολυνθεί η διαδικασία άρσης της κράτησης. Ο ΑΟ θα ενημερώνει χωρίς καθυστέρηση την Αρχή. Στατιστικά δεδομένα αναφορικά με τις κρατήσεις και τα ατυχήματα των ελληνικών πλοίων θα υποβάλλονται στην Αρχή. Ειδικότερα θα υποβάλλονται την 1η Ιουλίου εκάστου έτους απολογιστικά συγκεντρωτικά στοιχεία του προηγούμενου έτους ως ακολούθως:

1. Σύνθεση του υπό ελληνική σημαία στόλου που παρακολουθείται από πλευράς κλάσεως από τον ΑΟ ανά τύπο και ηλικιακή κατηγορία (Passenger Ships, Bulk Carriers (DS/SS), Oil Tankers (DS/SS), Chemical Tankers, Gas Carriers, Ro-Ro Ferries, Product Carriers, Reefers, Containerships, Others / πλοία 5-ετίας, 10-ετίας, 15-ετίας, κ.λπ.) βάσει των δεδομένων της 31ης Δεκεμβρίου του προηγούμενου έτους.

2. Πίνακας στοιχείων των κρατηθέντων ελληνικών πλοίων με όνομα, αριθμό IMO, διαχειρίστρια-πλοιοκτήτρια εταιρεία, λιμένα κράτησης, από τις Αρχές ελέγχου του κράτους λιμένα, για τις οποίες έλαβε γνώση και επελήφθη ο ΑΟ.

3. Ποσοστό κρατήσεων ελληνικών πλοίων στο σύνολο των κρατηθέντων πλοίων του ΑΟ κατά περιοχή εφαρμογής μνημονίου συνεννόησης χωρών λιμένα (Paris MOU, Tokyo MOU, Vina del Mar MOU, Caribbean MOU, Mediterranean MOU, Indian Ocean MOU, Abuja MOU, Black Sea MOU) καθώς και στην περιοχή αρμοδιότητας της Αμερικανικής Ακτοφυλακής (U.S Coast Guard), για τις περιοχές όπου υφίστανται στοιχεία.

5.7.3 Σε κάθε περίπτωση κράτησης ελληνικού πλοίου, και κατ' εξοχήν στις περιπτώσεις κρατήσεων πλοίων στο πλαίσιο εφαρμογής της Οδηγίας 1999/35/ΕΚ, διαβιβάζεται από τον ΑΟ στον ΚΕΕΠ, μόλις ληφθεί από την πλοιοκτήτρια εταιρεία, συνοπτικό σημείωμα αναφορικά με την εσωτερική διερεύνηση του περιστατικού για τα πιθανά αίτια της κράτησης. Ειδικά στις περιπτώσεις κράτησης πλοίων του ΑΟ όπου δεν είχε μεσολαβήσει τρίμηνο από την αμέσως προηγούμενη επίβαση επιθεωρητού ή ελεγκτού του ΑΟ, για ετήσια, ενδιάμεση ή επιθεώρηση ανανέωσης πιστοποιητικού του πλοίου, θα κοινοποιείται στον ΚΕΕΠ συνοπτικό σημείωμα αποτελεσμάτων εσωτερικής διερεύνησης του περιστατικού από τον ΑΟ για εντοπισμό και ανάληψη διορθωτικών ενεργειών έναντι του ενδεχομένου πιθανής ευθύνης οργάνων του, κατά τα επιμέρους προβλεπόμενα στο τηρούμενο σύστημα ποιότητας του ΑΟ.

5.7.4 Στις περιπτώσεις κρατήσεων ελληνικών πλοίων όπου δεν κατέστη δυνατή η επίβαση επιθεωρητού του ΑΟ στον λιμένα κράτησης, η επιθεώρηση οριστικής αποκατάστασης των παρατηρήσεων θα διενεργείται σε προσε-

χή λιμένα προσέγγισης του πλοίου το συντομότερο δυνατόν και θα ενημερώνεται σε κάθε περίπτωση η Αρχή.

5.7.5 Εφόσον το ίδιο πλοίο δικαιολογημένα κρατηθεί δύο φορές σε διάστημα δωδεκαμήνου, τότε ο εξουσιοδοτημένος Οργανισμός που πιστοποιεί το πλοίο από πλευράς ΔΚΑΔ ενημερώνει την Αρχή και διεξάγει επιπρόσθετο έλεγχο στο εύρος ενδιάμεσου ελέγχου για το ΣΑΔ του πλοίου και επιπρόσθετο έλεγχο εταιρείας στην έκταση ενός ετησίου ελέγχου και το πλοίο επιθεωρείται από κλιμάκιο εκτάκτων επιθεωρήσεων του ΚΕΕΠ στον προσφορότερο λιμένα κατάπλου.

## 6. ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΕΠΟΠΤΕΙΑ

6.1 Στην Αρχή θα παρέχεται η ευχέρεια να διαπιστώνει σε ικανοποιητικό βαθμό κατά πόσον το σύστημα ποιότητας του ΑΟ εξακολουθεί να συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις του Παραρτήματος του Π.Δ. 32/1997 "Κοινοί κανόνες και πρότυπα για τους οργανισμούς επιθεώρησης και ελέγχου πλοίων και για τις συναφείς δραστηριότητες των ναυτικών αρχών σύμφωνα με την οδηγία 94/57 ΕΚ του Συμβουλίου της 22-11-94" (Α 35) όπως ισχύει κάθε φορά. Ο ΑΟ αναλαμβάνει την υποχρέωση να υποβάλει στην Αρχή στοιχεία σχετικά με το σύστημα εξασφάλισης ποιότητας που εφαρμόζεται από τον ΑΟ.

6.2 Η Αρχή δύναται κατ' επιλογήν της να αναγνωρίζει ελέγχους οι οποίοι ασκούνται στον ΑΟ από αρμόδια Αρχή κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή της Διεθνούς Ένωσης Νηογνυμένων (IACS), εφόσον παρίστανται και συμμετέχουν εκπρόσωποι της Αρχής.

6.3 Η συχνότητα του ελέγχου του ΑΟ από την Αρχή θα συμφωνείται μεταξύ ΥΕΝ και του ΑΟ. Το χρονικό διάστημα μεταξύ διαδοχικών ελέγχων δεν πρέπει κατά κανόνα να υπερβαίνει τα δύο έτη. Η Αρχή θα καθορίζει την έκταση του ελέγχου ώστε να συμπεριλαμβάνονται θέματα ναυτικής ασφάλειας και προστασίας από έκνομες ενέργειες. Ο ΑΟ οφείλει να ενημερώνει έγκαιρα την Αρχή για τους ελέγχους στα γραφεία του Πειραιά που διενεργούνται περιοδικά στο πλαίσιο του συστήματος διασφάλισης ποιότητας της Διεθνούς Ένωσης Νηογνυμένων (IACS QSCS).

6.4 Ο ΑΟ δεσμεύεται να υποβάλει στην Αρχή οδηγίες, κανόνες, και εσωτερικές εγκυκλίους καθώς και άλλες πληροφορίες που αποδεικνύουν ότι τα ανατεθέντα καθήκοντα εκτελούνται σύμφωνα με τους ισχύοντες κανόνες και κανονισμούς.

6.5 Η Αρχή θα διαπιστώνει ότι τα ανατεθέντα στον ΑΟ καθήκοντα εκτελούνται αποτελεσματικά διενεργώντας προγραμματιστές επιθεωρήσεις που αποσκοπούν στον έλεγχο των πλοίων του στόλου της και στην εξέταση του έργου του ΑΟ.

Ο τοπικός εκπρόσωπος του ΑΟ θα καλείται να παρίστανται στην επιθεώρηση, εφόσον ο χρόνος και οι περιστάσεις το επιτρέπουν.

Ο πλοίαρχος και ο ΑΟ θα παραλαμβάνουν κατάλογο παρατηρήσεων. Θα απαιτείται επίσης από τον πλοίαρχο να αναφέρει στον ΑΟ σχετικά με την αποκατάσταση των παρατηρήσεων εκείνων που σχετίζονται με την εξουσιοδότηση του ΑΟ εντός της χρονικής προθεσμίας που καθορίσθηκε.

Ο ΑΟ θα διαπιστώνει την αποκατάσταση των παρατηρήσεων ή τον βαθμό αποκατάστασης αυτών σε περίπτωση μη πλήρους αποκατάστασης και θα αναφέρει σχετικά στην Αρχή.

Ο ΑΟ αναλαμβάνει να υποβοηθεί την ομάδα ελεγκτών

της Αρχής στη διεξαγωγή απρογραμμάτιστων επιθεωρήσεων και ελέγχων στο τοπικό γραφείο επιθεωρήσεων του ΑΟ, στα πλοία και στα ναυπηγεία.

Ειδικά για τα επιβατηγά δρομολογιακά πλοία ο ΑΟ θα κοινοποιεί έγκαιρα το πρόγραμμα επιθεωρήσεων τους στον ΚΕΕΠ προκειμένου να διευκολύνεται η ενδελεχής παρακολούθηση του έργου επιθεωρήσεων κλάσης και κυβερνητικής πιστοποίησης της ειδικής αυτής κατηγορίας πλοίων από επιθεωρητές της Αρχής. Πέραν των ανά διετία ελέγχων των συστημάτων ποιότητας των ΑΟ αναφορικά με την παρούσα συμφωνία που προβλέπονται στην ανωτέρω παράγραφο 6.3, ο ΚΕΕΠ θα διενεργεί ετησίως καθετοποιημένους ελέγχους (VCAs) σε πιστοποιούμενα από τον ΑΟ πλοία για αξιολόγηση της επίδοσης του ΑΟ κατά την διεκπεραίωση του έργου κυβερνητικής πιστοποίησης.

#### 7. ΑΛΛΟΙ ΟΡΟΙ

##### 7.1 Αμοιβή

Η αμοιβή για την παροχή υπηρεσιών επιθεώρησης και έκδοσης των προβλεπομένων από την ισχύουσα νομοθεσία πιστοποιητικών από τον ΑΟ για λογαριασμό της Αρχής χρεώνεται από τον ΑΟ απ'ευθείας στον αιτούντα τις υπηρεσίες αυτές. Η αμοιβή αυτή πρέπει να βρίσκεται σε αντιστοιχία με την αντιπαροχή.

##### 7.2 Εμπιστευτικότητα

Σε ότι αφορά τις δραστηριότητες που σχετίζονται με αυτή την Συμφωνία, τόσο ο ΑΟ όσο και η Αρχή θα δεσμεύονται από τους όρους εμπιστευτικότητας που θα συμφωνηθούν μεταξύ τους με την επιφύλαξη πάντοτε της ισχύουσας εθνικής και κοινοτικής νομοθεσίας.

##### 7.3 Επιθεωρητές

Οι επιθεωρήσεις για τις οποίες εξουσιοδοτείται με την παρούσα συμφωνία ο ΑΟ θα διενεργούνται από αποκλειστικούς επιθεωρητές του ή αποκλειστικούς επιθεωρητές άλλου αναγνωρισμένου από την Αρχή Οργανισμού. Σε κάθε περίπτωση οι αποκλειστικοί επιθεωρητές πρέπει να διαθέτουν εκτενή γνώση των απαιτήσεων για το συγκεκριμένο τύπο πλοίου για τον οποίο διενεργούν την επιθεώρηση προς έκδοση των πιστοποιητικών και των σχετικών εφαρμοστέων διατάξεων της νομοθεσίας.

Οι διατάξεις αυτές έχουν ανάλογη εφαρμογή στους υπεργολάβους και σε όλους τους άλλους προμηθευτές υπηρεσιών υποστήριξης που σχετίζονται με τις προβλεπόμενες από την ισχύουσα νομοθεσία επιθεωρήσεις και την έκδοση των προβλεπομένων πιστοποιητικών και οι οποίοι κατά περίπτωση ικανοποιούν τις σχετικές ειδικές απαιτήσεις της διεθνούς ένωσης νηογνωμόνων (IACS UR Z17).

Οι επιθεωρητές τηλεπικοινωνιακού τομέα στην Ελλάδα θα κατέχουν κατ'ελάχιστον τα πιστοποιητικά που κατ'αναλογία προβλέπονται για τους αντίστοιχους επιθεωρητές τοπικών κλιμακίων επιθεώρησης πλοίων (ΤΚΕΠ) από το άρθρο 3 παρ. 1.2.4 του ΠΔ345/2000 (Α' 298).

##### 7.4 Τροποποιήσεις

Τροποποιήσεις στην παρούσα Συμφωνία και στα Προσαρτήματά της θα ισχύσουν μόνο μετά από διαβουλεύσεις και γραπτή συμφωνία μεταξύ Αρχής και ΑΟ.

##### 7.5 Εφαρμοστέο Δίκαιο και Δικαιοδοσία.

1. Η Συμφωνία θα διέπεται από και θα ερμηνεύεται σύμφωνα με το Ελληνικό Δίκαιο. Οποιαδήποτε διαφορά που ανακύπτει σχετικά με αυτή την Συμφωνία και δεν μπορεί να διευθετηθεί με διαπραγματεύσεις μεταξύ των μερών, θα ρυθμίζεται τελικά με διαιτησία στον Πειραιά σύμφωνα

με τις διατάξεις του Κώδικα Πολιτικής Δικονομίας, επιφυλασσομένης και της εφαρμογής των διατάξεων περί διαιτησίας για το Δημόσιο.

2. Στην παροχή υπηρεσιών έκδοσης των προβλεπομένων από την ισχύουσα νομοθεσία πιστοποιητικών ο ΑΟ, τα στελέχη του, οι υπάλληλοί του και οποιοσδήποτε άλλος ενεργεί για λογαριασμό του, δικαιούνται όλες τις μορφές προστασίας που προβλέπει ο νόμος και τα ίδια ένδικα μέσα υπεράσπισης ή ανταπαιτήσεων που θα παρείχοντο στην Αρχή και στους επιθεωρητές και υπαλλήλους της αν αυτοί είχαν παράσχει τις εν λόγω υπηρεσίες έκδοσης των προβλεπομένων από την ισχύουσα νομοθεσία πιστοποιητικών.

##### 7.6 Οικονομική ευθύνη

1. Σύμφωνα με την παρούσα Συμφωνία, εφόσον καταλογιστεί δικαστικά ευθύνη οριστικά και τελεσίδικα στην Αρχή ή προκύπτει ως μέρος της επίλυσης της διαφοράς μέσω διαδικασιών διαιτησίας, μαζί με την απαίτηση αποζημίωσης των ζημιωθέντων μερών για περιουσιακή απώλεια ή ζημία ή ατομική βλάβη ή θάνατο, που αποδεικνύεται στο εν λόγω δικαστήριο ότι προκλήθηκε από σκόπιμη πράξη ή παράλειψη ή βαρεία αμέλεια του εξουσιοδοτημένου Αναγνωρισμένου Οργανισμού, των υπαλλήλων, πρακτόρων του ή άλλων που ενεργούν εξ ονόματος του εξουσιοδοτημένου Αναγνωρισμένου Οργανισμού, η Αρχή δικαιούται πλήρους οικονομικής αποζημίωσης από τον εξουσιοδοτημένο Αναγνωρισμένο Οργανισμό, στο βαθμό που η ανωτέρω απώλεια, ζημία, προσωπική βλάβη ή ο θάνατος προκλήθηκε, σύμφωνα με απόφαση του δικαστηρίου, από τον εξουσιοδοτημένο Αναγνωρισμένο Οργανισμό.

2. Σύμφωνα με την παρούσα Συμφωνία, εφόσον καταλογιστεί ευθύνη οριστικά και τελεσίδικα στην Αρχή ή προκύπτει ως μέρος της επίλυσης της διαφοράς μέσω διαδικασιών διαιτησίας, μαζί με την απαίτηση αποζημίωσης των ζημιωθέντων μερών για προσωπική βλάβη ή θάνατο, που αποδεικνύεται στο εν λόγω δικαστήριο ότι προκλήθηκε από αμελή ή απερίσκεπτη πράξη ή παράλειψη του εξουσιοδοτημένου Αναγνωρισμένου Οργανισμού, των υπαλλήλων, πρακτόρων του ή άλλων που ενεργούν εξ ονόματος του εξουσιοδοτημένου Αναγνωρισμένου Οργανισμού, η Αρχή δικαιούται οικονομική αποζημίωση από τον εξουσιοδοτημένο Αναγνωρισμένο Οργανισμό, στο βαθμό που η ανωτέρω προσωπική βλάβη ή θάνατος προκλήθηκε, σύμφωνα με απόφαση του δικαστηρίου, από τον εξουσιοδοτημένο Αναγνωρισμένο Οργανισμό, η οποία δεν θα υπερβαίνει τα (5) εκατομμύρια ΕΥΡΩ.

3. Σύμφωνα με την παρούσα Συμφωνία, εφόσον καταλογιστεί ευθύνη οριστικά και τελεσίδικα στην Αρχή ή προκύπτει ως μέρος της επίλυσης της διαφοράς μέσω διαδικασιών διαιτησίας, μαζί με την απαίτηση αποζημίωσης των ζημιωθέντων μερών για περιουσιακή απώλεια ή ζημία, που αποδεικνύεται στο εν λόγω δικαστήριο ότι προκλήθηκε από αμελή ή απερίσκεπτη πράξη ή παράλειψη του εξουσιοδοτημένου Αναγνωρισμένου Οργανισμού, των υπαλλήλων, πρακτόρων του ή άλλων που ενεργούν εξ ονόματος του εξουσιοδοτημένου Αναγνωρισμένου Οργανισμού, η Αρχή δικαιούται οικονομική αποζημίωση από τον εξουσιοδοτημένο Αναγνωρισμένο Οργανισμό, στο βαθμό που η ανωτέρω περιουσιακή απώλεια ή ζημία προκλήθηκε, σύμφωνα με απόφαση του δικαστηρίου, από τον εξουσιοδοτημένο Αναγνωρισμένο Οργανισμό, η οποία δεν θα υπερβαίνει τα [2,5] εκατομμύρια ΕΥΡΩ.

4. Ο ΑΟ θα διατηρεί ασφαλιστική κάλυψη έναντι των ως άνω περιπτώσεων ευθύνης καθ' όλη τη διάρκεια ισχύος της παρούσας Συμφωνίας και υποχρεούται στην υποβολή εγγράφων αποδεικτικών στοιχείων πιστοποίησης της συγκεκριμένης ασφαλιστικής κάλυψης οποτεδήποτε ζητηθεί από το ΥΕΝ.

5. Εάν το Ελληνικό Κράτος κλητευθεί ή αναμένεται να κλητευθεί για να απαντήσει για μία τέτοια ευθύνη όπως αναφέρεται πιο πάνω στην παρούσα παράγραφο, ο ΑΟ θα ενημερώνεται χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση. Η Αρχή, για σκοπούς πληροφόρησης, θα αποστέλλει όλα τα σχετικά έγγραφα και στοιχεία που αφορούν εγείρομενες απαιτήσεις στον ΑΟ.

6. Το Ελληνικό Κράτος δεν θα προχωρεί σε συμβιβασμό που συνεπάγεται αποδοχή μιας τέτοιας ευθύνης όπως αναφέρεται στην παρούσα παράγραφο χωρίς την συναίνεση του ΑΟ.

#### 7.7 Καταγγελία

1. Σε περίπτωση παραβίασης της παρούσας Συμφωνίας από ένα από τα μέρη το άλλο μέρος θα ειδοποιεί γραπτώς το μέρος που παραβιάζει για την παράβασή του δίδοντας του την ευκαιρία αποκατάστασης της παράβασης εντός προθεσμίας 30 ημερών η οποία εάν παρέλθει άπρακτη, το μέρος που ειδοποιεί έχει δικαίωμα άμεσης διακοπής της Συμφωνίας. Πιστοποιητικά που έχουν εκδοθεί από τον ΑΟ πριν από την διακοπή της Συμφωνίας εξακολουθούν να ισχύουν μέχρι την ημερομηνία λήξεως ή ετησίας θεωρήσεώς τους.

2. Αυτή η Συμφωνία μπορεί να καταγγελθεί από οποιοδήποτε από τα μέρη με την επίδοση στο άλλο μέρος γραπτής ειδοποίησης προ 12 μηνών.

3. Σε περίπτωση λήξεως ή διακοπής της παρούσας Συμφωνίας για οποιοδήποτε λόγο, ο ΑΟ θα παρέχει στην Αρχή όταν του ζητηθεί όλα τα στοιχεία, έγγραφα και πληροφορίες που σχετίζονται με την παρασχεθείσα εξουσιοδότηση αναφορικά με την ανάθεση υπηρεσιών επιθεώρησης των πλοίων και έκδοσης των σχετικών πιστοποιητικών.

7.8 Σε περίπτωση διαπίστωσης από την Αρχή μη συμμόρφωσης του ΑΟ προς τις διατάξεις της παρούσας Συμφωνίας, μη συνεπαγόμενης καταγγελίας της παρούσας, θα τηρείται η ακόλουθη διαδικασία:

(α) Η μη συμμόρφωση θα γνωστοποιείται στον ΑΟ ζητώντας την υποβολή των αποτελεσμάτων διερεύνησης των αιτιών της εντός 30 ημερών.

(β) Οι απαιτούμενες διορθωτικές ενέργειες θα σχεδιάζονται και θα υλοποιούνται από τον ΑΟ ενώ θα εγκρίνονται από την Αρχή η οποία θα επιβεβαιώνει και την αποκατάσταση της μη συμμόρφωσης εντός του ορισθέντος χρονικού διαστήματος

7.9 Στην περίπτωση που ένα πλοίο για οποιοδήποτε λόγο εγκαταλείψει έναν αναγνωρισμένο Οργανισμό και απευθυνθεί στον ΑΟ με σκοπό την επιθεώρηση και έκδοση από αυτόν των προβλεπόμενων από την ισχύουσα νομοθεσία πιστοποιητικών, ο ΑΟ δύναται να εκδίδει νέα πιστοποιητικά βάσει των προηγούμενων σε ισχύ πιστοποιητικών που εκδόθηκαν από τον αναγνωρισμένο Οργανισμό μέχρι την ημερομηνία λήξεως ή ετήσιας θεωρήσεώς τους.

7.10 Απαγορεύεται η εκχώρηση σε τρίτους δικαιωμάτων που παρέχονται στον ΑΟ με την παρούσα συμφωνία χωρίς προηγούμενη άδεια της Αρχής.

8. Αυτή η Συμφωνία αρχίζει από (Ημερομηνία)

ΣΕ ΜΑΡΤΥΡΙΑ ΑΥΤΩΝ οι υπογεγραμμένοι αρμόδια εξουσιοδοτημένοι από τα μέρη υπέγραψαν την (Ημερομηνία) την παρούσα Συμφωνία, με τα Προσαρτήματα 1 και 2 αυτής.

Για τον Αναγνωρισμένο Οργανισμό      Για την Ελληνική Κυβέρνηση

#### ΠΡΟΣΑΡΤΗΜΑ 1

στην

ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΠΟΥ ΔΙΕΠΕΙ ΤΗΝ ΑΝΑΘΕΣΗ ΠΑΡΟΧΗΣ  
ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗΣ  
ΚΑΙ ΕΚΔΟΣΗΣ ΤΩΝ ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΩΝ  
ΑΠΟ ΤΗΝ ΙΣΧΥΟΥΣΑ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΩΝ  
ΣΕ ΠΛΟΙΑ ΠΟΥ ΦΕΡΟΥΝ ΤΗΝ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΣΗΜΑΙΑ  
ΜΕΤΑΞΥ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΗΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ  
ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΠΟΥ ΕΚΠΡΟΣΩΠΕΙΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟΝ  
ΥΠΟΥΡΓΟ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ ΚΑΙ ΤΟΥ  
(ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΜΕΝΟΥ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥ)

Με ημερομηνία ..... και εφαρμογή από ..... σχετικά με:  
ΕΦΑΡΜΟΖΟΜΕΝΑ ΟΡΓΑΝΑ  
και

#### ΒΑΘΜΟΣ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗΣ

1. Ο ΑΟ εξουσιοδοτείται με την παρούσα Συμφωνία να παρέχει υπηρεσίες επιθεώρησης και έκδοσης των προβλεπόμενων από την ισχύουσα νομοθεσία πιστοποιητικών για λογαριασμό της Αρχής αναφορικά με πλοία που φέρουν την Ελληνική σημαία όπως πιο κάτω:

1.1 Τύποι και μεγέθη πλοίων και ειδικών κατασκευών ως κατωτέρω:

Η παρούσα Συμφωνία ανάθεσης αρμοδιοτήτων καλύπτει:

1.1.1 Φορτηγά πλοία που υπάγονται στο πεδίο εφαρμογής των Διεθνών Συμβάσεων ή/και της Κοινοτικής και Εθνικής Νομοθεσίας όπως καθορίζεται στην επόμενη παράγραφο 1.2.

1.1.2 Τα επιβατηγά πλοία που υπάγονται στο πεδίο εφαρμογής των Διεθνών Συμβάσεων ή/και της Εθνικής Νομοθεσίας όπως καθορίζονται στην επόμενη παράγραφο 1.2.

1.2 Συμβάσεις και άλλα όργανα:

1.2.1 Σύμβαση SOLAS 1974 όπως έχει και όπως μπορεί να τροποποιηθεί, Πρωτόκολλο SOLAS 1978, και Πρωτόκολλο SOLAS 1988, που σχετίζονται με τα πιστοποιητικά τα οποία περιλαμβάνονται στην πιο κάτω παράγραφο 1.5.

Πεδίο εφαρμογής: όπως περιγράφεται στη Σύμβαση για τα Φ/Γ και Ε/Γ πλοία συμβατικού τύπου, ανεξαρτήτως χωρητικότητας και πλόνων, καθώς και τα δυναμικώς υποστηριζόμενα και ταχύπλοα σκάφη που υπάγονται στον Διεθνή Κώδικα Ταχυπλόων ή Δυναμικώς Υποστηριζόμενων Σκαφών, ανεξαρτήτως χωρητικότητας.

1.2.2 Σύμβαση περί Διεθνών Κανονισμών Αποφυγής Συγκρούσεων την θάλασσα, όπως έχει και όπως μπορεί να τροποποιηθεί.

Πεδίο εφαρμογής: όπως περιγράφεται στη Σύμβαση 1.2.3 Διεθνής Σύμβαση περί καταμέτρησης χωρητικότητας πλοίων, 1969, όπως μπορεί να τροποποιηθεί.

Πεδίο εφαρμογής: όπως περιγράφεται στην Σύμβαση για επιβατηγά και φορτηγά πλοία.

1.2.3.1 Εθνική νομοθεσία περί καταμέτρησης χωρητικότητας πλοίων (Κανόνας I και II, ΝΔ 973/71)

Πεδίο εφαρμογής: όπως περιγράφεται στην ανωτέρω νομοθεσία για επιβατηγά και φορτηγά πλοία.

1.2.4 Διεθνής Σύμβαση Γραμμών Φόρτωσης, 1966 και

Πρωτόκολλο αυτής 1988, όπως μπορεί να τροποποιηθεί και διατάξεις εθνικής νομοθεσίας περί γραμμών φόρτωσης (ΠΔ 399/80 όπως τροποποιήθηκε και ισχύει).

Πεδίο εφαρμογής: όπως περιγράφεται στη Σύμβαση και στις διατάξεις εθνικής νομοθεσίας περί γραμμών φόρτωσης και μόνο για τα πλοία για τα οποία ο ΑΟ εκδίδει το πιστοποιητικό Ασφαλείας κατασκευής φορτηγού πλοίου ή το πιστοποιητικό Ασφαλείας φορτηγού πλοίου ή το πιστοποιητικό Ασφαλείας επιβατηγού πλοίου ή το πιστοποιητικό Ασφαλείας ταχυπλόου σκάφους ή το πιστοποιητικό Ασφαλείας δυναμικώς υποστηριζόμενου σκάφους ή το ΠΓΕ ή το πιστοποιητικό συμμόρφωσης με την οδηγία 97/70/ΕΚ.

1.2.5 Σύμβαση MARPOL 73/78 όπως μπορεί να τροποποιηθεί

Πεδίο εφαρμογής: Όπως περιγράφεται στην Σύμβαση και τις εθνικές απαιτήσεις.

Οι διαδικασίες επιθεώρησης θα είναι σύμφωνα με τη Σύμβαση MARPOL 73/78, όπως μπορεί να τροποποιηθεί και σύμφωνα με τις Οδηγίες που συντάσσονται από τον IMO και καλύπτουν τα πιστοποιητικά που περιλαμβάνονται στην πιο κάτω παράγραφο 1.5.

1.2.6 Εθνικοί Κανονισμοί ενδιαίτησης πλοιάρχου και πληρώματος των Ελληνικών εμπορικών πλοίων όπως ισχύουν κάθε φορά.

Πεδίο εφαρμογής: Όπως ορίζεται στον πιο πάνω κανονισμό.

1.2.6.1. Κανονισμοί ενδιαίτησης επιβατών των Ελληνικών επιβατηγών πλοίων, όπως ισχύουν κάθε φορά.

Πεδίο εφαρμογής: Όπως ορίζεται στους κανονισμούς και ειδικότερα στο ΠΔ 384/91 που τροποποίησε το ΠΔ 787/81 (ενδιαίτηση επιβατών και πληρώματος δυναμικώς υποστηριζόμενων σκαφών), στο ΠΔ 221/2001 (ενδιαίτηση επιβατών και πληρώματος επιβατηγών υπαγόμενων στον κώδικα ταχυπλόων σκαφών) και στο ΠΔ 101/95

(κανονισμός ενδιαίτησης και καθορισμός αριθμού επιβατών των επιβατηγών πλοίων) όπως τροποποιήθηκε με τα ΠΔ 381/96 και 279/02 και την ΥΑ Υ1/Γ.Π./ΟΙΚ. 76017/29-702 (περί απαγόρευσης καπνίσματος σε δημόσιους χώρους, μεταφορικά μέσα και μονάδες υπηρεσιών υγείας).

1.2.7 Εθνικός Κανονισμός για την επιθεώρηση των ανυψωτικών μέσων των πλοίων, όπως ισχύει κάθε φορά.

Πεδίο εφαρμογής: Επιβατηγά και φορτηγά πλοία όπως ορίζεται στον πιο πάνω κανονισμό.

1.2.8 Παράγραφος 2 του άρθρου 7 του Π.Δ. 542/68 (ΦΕΚ 181Α) "Περί εφαρμογής του Ν. 4473/1965 περί ελέγχου της ναυσιπλοΐας, Επιθεωρήσεως Εμπορικών Πλοίων και άλλων τινών διατάξεων", όπως τροποποιήθηκε με το άρθρο 3 του Π.Δ. 175/88 (ΦΕΚ 159Α). Πεδίο εφαρμογής: πλωτές δεξαμενές ανέλκυσης πλοίων.

1.2.9 Διατάξεις της εθνικής νομοθεσίας για την επιθεώρηση των πλοίων και την έκδοση πιστοποιητικών ασφαλείας και προστασίας θαλασσίου περιβάλλοντος, τα οποία αναφέρονται στην κατωτέρω παράγραφο 3.

Πεδίο εφαρμογής: Όπως ορίζεται στις σχετικές διατάξεις.

1.2.10 Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3051/95 του Συμβουλίου της 8.12.1995 για το σύστημα ασφαλούς διαχείρισης Ε/Γ-Ο/Γ πλοίων, όπως τροποποιήθηκε με τον Κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1970/2002 της Επιτροπής της 4ης Νοεμβρίου 2002 και ισχύει.

Πεδίο εφαρμογής: Όπως ορίζεται στον πιο πάνω κανονισμό.

1.2.11 Κανονισμός για την επιθεώρηση πνευστών σωσίων σχεδίων και ναυτικού τύπου συστημάτων εγκατάλειψης πλοίων, όπως ισχύει κάθε φορά.

Πεδίο εφαρμογής: Όπως προβλέπει ο Κανονισμός για πλοία υπό Ελληνική Σημαία.

1.2.12 Κώδικας Ταχυπλόων σκαφών.

Πεδίο εφαρμογής:

Όπως ορίζεται στον Κώδικα

1.2.13 Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 782/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 14ης Απριλίου 2003 για την απαγόρευση οργανοκασσιτερικών ενώσεων στα συστήματα υφαλοχρωματισμού των πλοίων, όπως ισχύει

Πεδίο εφαρμογής: όπως ορίζεται στον Κανονισμό

1.2.14 Οδηγία 97/70/ΕΚ του Συμβουλίου της 11ης Δεκεμβρίου 1997 περί καθιερώσεως εναρμονισμένου καθεστώτος ασφάλειας για τα αλιευτικά σκάφη μήκους 24 μέτρων και άνω, όπως τροποποιήθηκε με την Οδηγία 2002/35/ΕΚ της Επιτροπής της 25ης Απριλίου 2002 και ισχύει

Πεδίο εφαρμογής: όπως ορίζεται στον Κανονισμό

1.3 Έγκριση σχεδίων κατασκευής, και πιστοποίησης υλικών και εξοπλισμού

Η παρούσα ανάθεση καλύπτει την αρμοδιότητα έγκρισης σχεδίων και προδιαγραφών αναφορικά με απαιτήσεις συμβάσεων και άλλων οργάνων που περιλαμβάνονται στην πιο πάνω παράγραφο 1.2 και σχετίζονται με τα πιστοποιητικά της πιο κάτω παραγράφου 1.5.

Η παρούσα ανάθεση καλύπτει τις αρμοδιότητες

- έγκρισης υλικού και εξοπλισμού
- έγκρισης στοιχείων ευστάθειας
- έγκρισης υπολογισμών
- έγκρισης διαδικασιών, σχεδίων, εγχειριδίων, κ.λπ.

όπως απαιτείται τόσο από συμβάσεις και άλλα όργανα που καθορίζονται στην πιο πάνω παράγραφο 1.2 και σχετίζονται με τα πιστοποιητικά της πιο κάτω παραγράφου 1.5, όσο και από λοιπές διατάξεις για τον έλεγχο, την επιθεώρηση και την πιστοποίηση της τεχνικής καταλληλότητας των ελληνικών πλοίων και του εξοπλισμού τους, όπως προβλέπει η ευρωπαϊκή ναυτιλιακή νομοθεσία που καθορίζεται στο άρθρο 2 του Κανονισμού (ΕΚ) αρ. 2099/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 5<sup>ης</sup> Νοεμβρίου 2002.

1.4 Επιθεωρήσεις

Ο ΑΟ εξουσιοδοτείται να διενεργεί επιθεωρήσεις όπως απαιτείται από τις Διεθνείς συμβάσεις και την Εθνική νομοθεσία που περιλαμβάνονται στην πιο πάνω παράγραφο 1.2 και σχετίζονται με τα πιστοποιητικά που περιλαμβάνονται στην πιο κάτω παράγραφο 1.5. Οι επιθεωρήσεις περιγράφονται και πρέπει να διενεργούνται σύμφωνα με τα σχετικά μέρη της Απόφασης της Συνέλευσης του IMO: Οδηγίες επιθεώρησης σύμφωνα με το εναρμονισμένο σύστημα επιθεωρήσεων και έκδοσης πιστοποιητικών (Α.746(18)) και με τις απαιτήσεις της Εθνικής νομοθεσίας.

1.5 Έκδοση πιστοποιητικών

1.1 Ο ΑΟ εξουσιοδοτείται να εκδίδει πιστοποιητικά της παραγράφου 3 όπως απαιτείται από τις Διεθνείς συμβάσεις και την εθνική νομοθεσία που περιλαμβάνονται στην πιο πάνω παράγραφο 1.2 και όπως περιγράφεται στην απόφαση του IMO Α.746(18) περί Οδηγιών Επιθεώρησης σύμφωνα με το εναρμονισμένο σύστημα επιθεωρήσεων και έκδοσης πιστοποιητικών και στην εθνική νομοθεσία.

2 Ο ΑΟ εξουσιοδοτείται όπως παρατείνει την ισχύ των



εκδιδόμενων πιστοποιητικών σύμφωνα με τις διατάξεις των διεθνών συμβάσεων και της εθνικής νομοθεσίας, ενημερώνοντας άμεσα την Αρχή.

1.6 Ενέργειες για συμμόρφωση ή αποκατάσταση ελλείψεων

Σε σχέση με τις παρεχόμενες υπηρεσίες κατόπιν εξουσιοδότησης σύμφωνα με την παρούσα Συμφωνία, ο ΑΟ, οι υπάλληλοι του και άλλοι που ενεργούν για λογαριασμό του ΑΟ, εξουσιοδοτούνται να εκδίδουν σημειώματα παρατηρήσεων και να λαμβάνουν τέτοια άλλα μέτρα που είναι αναγκαία ώστε να εξασφαλίζουν ότι θέματα επιθεωρήσεων ανταποκρίνονται ουσιαστικά προς τα στοιχεία των πιστοποιητικών του πλοίου ή τις απαιτήσεις των εφαρμοζομένων διεθνών συμβάσεων και της εθνικής νομοθεσίας.

Όταν η γενική κατάσταση του πλοίου ή του εξοπλισμού του σε σημαντικά θέματα δεν ανταποκρίνεται ουσιαστικά με τα στοιχεία οποιουδήποτε εκ των πιστοποιητικών η εάν η κατάστασή του διαπιστωθεί να είναι τέτοια ώστε το πλοίο να μην είναι κατάλληλο για θαλάσσιο πλοίο χωρίς να δημιουργεί κίνδυνο στο πλοίο ή στους επιβαίνοντες ή αδικαιολόγητη απειλή ή ζημία στο θαλάσσιο περιβάλλον, ο αρμόδιος επιθεωρητής του ΑΟ εφ' όσον δεν αποκατασταθούν οι ελλείψεις που διαπιστώθηκαν και γνωστοποιήθηκαν στον πλοίαρχο του πλοίου με την επισήμανση ότι η μη αποκατάστασή τους επισύρει ανάκληση των πιστοποιητικών, θα ανακαλεί αμέσως τα προβλεπόμενα από την ισχύουσα νομοθεσία πιστοποιητικά και εν συνεχεία θα ενημερώνει την Αρχή και την πλοιοκτήτρια εταιρεία.

Όταν οι απαιτήσεις σχετικής σύμβασης ή εθνικής νομοθεσίας δεν μπορούν να εφαρμοσθούν σε συγκεκριμένες περιπτώσεις (π.χ όταν δεν υπάρχουν κατάλληλες δυνατότητες συντήρησης και επισκευής) θα πρέπει να αποστέλλεται επειγόντως με τηλετύπημα ή τηλεομοιοτυπία, προς την Αρχή που θα περιλαμβάνει λεπτομέρειες του προβλήματος και γενόμενες ρυθμίσεις σύμφωνα με τις διατάξεις της παραγράφου 4.3.

1.7 Ανάκληση πιστοποιητικών

Ο ΑΟ έχει δικαίωμα και υποχρέωση να εκδίδει και να ανακαλεί τα σχετικά πιστοποιητικά.

Εάν δεν αναληφθούν ενέργειες συμμόρφωσης ή αποκατάστασης των ελλείψεων όπως περιγράφεται στην πιο πάνω παράγραφο 1.6 το σχετικό πιστοποιητικό θα πρέπει να ανακαλείται, σύμφωνα με την SOLAS I/6([c]) και αντίστοιχους κανονισμούς άλλων οργάνων του IMO και της εθνικής νομοθεσίας.

Σε κάθε περίπτωση ανάκλησης πιστοποιητικού ο ΑΟ θα αποστέλλει στην πλοιοκτήτρια/διαχειρίστρια εταιρεία του πλοίου και στον πλοίαρχο του πλοίου μέσω της εταιρείας επιστολή που θα αναφέρει ότι το πιστοποιητικό ακυρούται και ανακαλείται και θα ζητεί την παράδοση του εν λόγω πιστοποιητικού.

Αντίγραφο της επιστολής θα διαβιβάζεται αμέσως με το αποτελεσματικότερο μέσο προς την Αρχή. Εάν το πλοίο βρίσκεται σε λιμάνι άλλου Κράτους, ο ΑΟ θα εξασφαλίζει ότι έχει ειδοποιηθεί σχετικά η Αρχή του Κράτους λιμένα.

Ανεξάρτητα από τα παραπάνω, η Αρχή, εφόσον συντρέχουν λόγοι, διατηρεί το δικαίωμα ανάκλησης, ακύρωσης ή απόσυρσης οποιουδήποτε πιστοποιητικού, εγγράφου ή έγκρισης που εκδόθηκε από τον ΑΟ κατ' εφαρμογή της παρούσας Συμφωνίας.

1.8 Αναγνώριση πλοίων ως Ελληνικών επιβατηγών (των οποίων τα πιστοποιητικά εκδίδει ο ΑΟ)

1.8.1 Η διαδικασία της αναγνώρισης πλοίων ως Ελληνικών επιβατηγών θα διενεργείται από τον Α.Ο. σύμφωνα με τις διατάξεις του Π.Δ. 364/88 όπως τροποποιήθηκε από το ΠΔ 101/99, εκτός από την θεώρηση της ειδικής έκθεσης αναγνώρισης η οποία διενεργείται από τον ΚΕΕΠ.

1.8.2 Ο ΑΟ υποβάλλει στον ΚΕΕΠ:

(α) τα σχέδια, μελέτες και λοιπά στοιχεία που απαιτούνται για την αναγνώριση των επιβατηγών πλοίων σύμφωνα με τις διατάξεις της ισχύουσας νομοθεσίας ανάλογα με την κατηγορία των προς αναγνώριση πλοίων μετά από τον έλεγχο και την έγκρισή τους.

(β) Τα έντυπα των εκθέσεων επιθεωρήσεων και δύο αντίγραφα της ειδικής έκθεσης για την αναγνώριση των πλοίων συμπληρωμένα και υπογεγραμμένα.

1.8.3 Υπόδειγμα της ειδικής έκθεσης αναγνώρισης θα διαβιβασθεί από τον ΚΕΕΠ στον ΑΟ.

1.9 Άδεια ναυπήγησης-μετασκευής (για πλοία τα οποία ναυπηγούνται/μετασκευάζονται στην Ελλάδα τα πιστοποιητικά των οποίων εκδίδει ο ΑΟ και τα οποία δεν εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του ΒΔ 135/68 (ΦΕΚ 37Α) σύμφωνα με το άρθρο 3 αυτού, όπως ισχύει)

1.9.1 Ο ΑΟ θα εκδίδει, μετά από την υποβολή των αναφερομένων παρακάτω δικαιολογητικών, προσωρινή άδεια ναυπήγησης ή μετασκευής ισχύος 60 ημερών, για τα πλοία τα πιστοποιητικά των οποίων εκδίδει σύμφωνα με την παρούσα συμφωνία, μέχρι να εκδοθεί η οριστική άδεια από τον ΚΕΕΠ. Ο τύπος της προσωρινής άδειας ναυπήγησης ή μετασκευής θα γνωστοποιηθεί από τον ΚΕΕΠ στον ΑΟ.

1.9.2 Για την έκδοση της προσωρινής άδειας ναυπήγησης ή μετασκευής ο ενδιαφερόμενος θα πρέπει να υποβάλει στον ΑΟ σχετική αίτηση, στην οποία θα επισυνάπτεται, έντυπο περιγραφής του σκάφους, σχέδιο γενικής διάταξης κατάλληλα υπογεγραμμένο, τα αποδεικτικά καταβολής των τελών τα οποία προβλέπονται από το Π.Δ. 375/2002 (ΦΕΚ Α' 322/20-12-2002), όπως αυτό ισχύει εκάστοτε, κατασκευαστικά στοιχεία μέσης τομής του υπό ναυπήγησης ή μετασκευή σκάφους, δήλωση αποδοχής διορισμού ως υπευθύνου Τεχνικού για την επίβλεψη ναυπήγησης ή μετασκευής. Επίσης ανάλογα με τον τύπο και το μέγεθος του πλοίου υποβάλλονται και τα απαιτούμενα από την νομοθεσία (ΒΔ 135/68) πρόσθετα σχέδια, στοιχεία και μελέτες.

Υποδείγματα του εντύπου περιγραφής του σκάφους και της δήλωσης αποδοχής διορισμού ως υπευθύνου Τεχνικού για την επίβλεψη ναυπήγησης ή μετασκευής θα διαβιβασθούν από τον ΚΕΕΠ στον ΑΟ.

1.9.3 Απαραίτητη προϋπόθεση, σύμφωνα με την αριθμ. Υ.Γ. 213092/22-04-91/ΥΕΝΜ-1347 Β' ΚΑΤ/24/91/22-04-91 Κοινή Μόνιμη Εγκύκλιο ΥΕΝ και Υπουργείου Γεωργίας, για την έκδοση άδειας ναυπήγησης ή μετασκευής Α/Κ σκάφους είναι η έγκριση της αρμόδιας Υπηρεσίας του Υπουργείου Γεωργίας.

1.9.4 Τα υποβληθέντα στον ΑΟ στοιχεία μαζί με αντίγραφο της ως άνω προσωρινής άδειας θα αποστέλλονται στον ΚΕΕΠ, προκειμένου στην συνέχεια εντός του προαναφερθέντος χρονικού ορίου, να εκδώσει την προβλεπόμενη από τις διατάξεις του Π.Δ. 135/68 άδεια ναυπήγησης ή μετασκευής, εφόσον πληρούνται οι προβλεπόμενες από την κείμενη νομοθεσία προϋποθέσεις. Η άδεια μετά την έκδοσή της αποστέλλεται στον ΑΟ.

1.9.5 Ο ΑΟ θα παρακολουθεί την καλή εκτέλεση των εργασιών ναυπήγησης ή μετασκευής και θα θεωρεί την



άδεια ναυπήγησης ή μετασκευής που εκδίδεται από τον ΚΕΕΠ. Μετά το πέρας της ναυπήγησης/μετασκευής του πλοίου θα ενημερώνεται σχετικά ο ΚΕΕΠ από τον ΑΟ.

1.9.6 Ειδικά για την έγκριση έναρξης εργασιών εγκατάστασης των μηχανών πρόωσης επιβατηγών πλοίων ολικού μήκους 6 μέτρων και άνω, καθώς και Φ/Γ πλοίων 10μ. και άνω, πρέπει να υποβάλλονται στον ΑΟ τα παρακάτω:

(α) Στοιχεία που προσδιορίζουν ακριβώς την μηχανή και την προέλευσή της.

(β) Τιμολόγιο αγοράς (επισημαίνεται ότι αυτό δεν αποτελεί έγγραφο για τον καθορισμό της ισχύος της μηχανής).

(γ) Εγκριτική απόφαση αντικατάστασης μηχανής, για Α/Κ σκάφη, της αρμόδιας υπηρεσίας του Υπουργείου Γεωργίας.

(δ) Παραστατικό είσπραξης απαιτούμενου τέλους.

(ε) Στοιχεία για το βάρος της νέας και παλαιάς μηχανής. (Μόνον εφόσον το πλοίο εμπίπτει στις διατάξεις των κανονισμών περί ευσταθείας, και θα πρέπει να εξετάζεται η επίδραση της αλλαγής του βάρους της μηχανής στην ευστάθεια του πλοίου και στο μέγιστο βύθισμα).

1.10 Για τα επιβατηγά δρομολογιακά πλοία που παρακολουθούνται από πλευράς απαιτήσεων κλάσης και κυβερνητικής πιστοποίησης από ΑΟ, ο εμπλεκόμενος Οργανισμός υποβάλλει στον ΚΕΕΠ γνωμοδότηση περί των δικαιολογούντων τυχόν ακινησία του πλοίου λόγων και της εκτιμώμενης διάρκειας αυτής σε κάθε περίπτωση που έχουν εφαρμογή οι διατάξεις των άρθρων 173 ΚΔΝΔ και 6 του νόμου 2932/2001(Α'145).

2. Οι ακόλουθοι βαθμοί εξουσιοδοτήσεων εφαρμόζονται:

Π: Πλήρης εξουσιοδότηση για τον έλεγχο σχεδίων, διενέργεια επιθεωρήσεων και έκδοση ή ακύρωση των αναγκαίων προσωρινών και μόνιμων πιστοποιητικών.

Μ: Περιορισμένη εξουσιοδότηση σύμφωνα με την οποία τα πιστοποιητικά απαλλαγής εκδίδονται από τον ΑΟ μόνο ύστερα από έγκριση του Κλάδου Ελέγχου Εμπορικών Πλοίων του Υπουργείου Εμπορικής Ναυτιλίας.

3. Αναλυτική κατάσταση των Υπηρεσιών για τις οποίες εξουσιοδοτείται ο ΑΟ και βαθμός εξουσιοδότησης:

(Τα εφαρμοζόμενα όργανα καθορίζονται στην παράγραφο 1.2 του παρόντος Προσαρτήματος).

1.	ΔΙΕΘΝΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗ ΠΑΑΖΕΘ 1974 (SOLAS) ΟΠΩΣ ΕΧΕΙ ΚΑΙ ΟΠΩΣ ΕΞΟΥΣΙΟΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΘΕΙ & ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟ 1978 & ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟ 1988	ΒΑΘΜΟΣ
1.1	ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗΣ ΦΟΡΤΗΓΟΥ ΠΛΟΙΟΥ	ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗΣ
1.1.1	ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΕΥΣΤΑΘΕΙΑΣ	Π
1.1.2	ΑΡΧΙΚΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ ΚΑΙ ΕΚΔΟΣΗ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ	Π
1.1.3	ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ ΑΝΑΝΕΩΣΗΣ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ, ΕΤΗΣΙΑ ΚΑΙ ΕΝΔΙΑΜΕΣΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ-ΑΝΑΝΕΩΣΗ/ΘΕΩΡΗΣΗ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ	Π
1.1.4	ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΑΠΑΛΛΑΓΗΣ	Μ
1.2	ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΕΞΑΡΤΙΣΜΟΥ ΦΟΡΤΗΓΟΥ ΠΛΟΙΟΥ	
1.2.1	ΑΡΧΙΚΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ ΚΑΙ ΕΚΔΟΣΗ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ	Π

1.2.2	ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ ΑΝΑΝΕΩΣΗΣ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ, ΕΤΗΣΙΑ ΚΑΙ ΠΕΡΙΟΔΙΚΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ-ΑΝΑΝΕΩΣΗ/ΘΕΩΡΗΣΗ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ	Π
1.2.3	ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΑΠΑΛΛΑΓΗΣ	Μ
1.3	ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΡΑΔΙΟΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ ΦΟΡΤΗΓΟΥ ΠΛΟΙΟΥ	Π
1.3.1	ΑΡΧΙΚΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ ΚΑΙ ΕΚΔΟΣΗ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ	Π
1.3.2	ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ ΑΝΑΝΕΩΣΗΣ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ - ΠΕΡΙΟΔΙΚΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ - ΘΕΩΡΗΣΗ/ΑΝΑΝΕΩΣΗ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ	Π
1.3.3	ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΑΠΑΛΛΑΓΗΣ	Μ
1.4	ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΦΟΡΤΗΓΟΥ ΠΛΟΙΟΥ	Π
1.4.1	ΑΡΧΙΚΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ ΚΑΙ ΕΚΔΟΣΗ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ	Π
1.4.2	ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ ΑΝΑΝΕΩΣΗΣ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ, ΕΤΗΣΙΑ ΚΑΙ ΕΝΔΙΑΜΕΣΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ-ΑΝΑΝΕΩΣΗ/ΘΕΩΡΗΣΗ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ	Π
1.4.3	ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΑΠΑΛΛΑΓΗΣ	Μ
1.5	ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΕΠΙΒΑΤΗΓΟΥ ΠΛΟΙΟΥ	Π
1.5.1	ΑΡΧΙΚΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ ΚΑΙ ΕΚΔΟΣΗ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ	Π
1.5.2	ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ ΑΝΑΝΕΩΣΗΣ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ - ΑΝΑΝΕΩΣΗ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ	Π
1.5.3	ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΑΠΑΛΛΑΓΗΣ	Μ
1.6	ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΥΓΡΟΠΟΙΗΜΕΝΩΝ ΑΕΡΙΩΝ ΧΥΔΗΝ	
1.6.1	ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΓΙΑ ΠΛΟΙΑ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΜΕΝΑ ΠΡΙΝ ΤΗΝ 31 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 1976	
1.6.1.1	ΑΡΧΙΚΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ ΚΑΙ ΕΚΔΟΣΗ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ	Π
1.6.1.2	ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ ΑΝΑΝΕΩΣΗΣ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ, ΕΤΗΣΙΑ ΚΑΙ ΕΝΔΙΑΜΕΣΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ-ΑΝΑΝΕΩΣΗ/ΘΕΩΡΗΣΗ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ	Π
1.6.1.3	ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΑΠΑΛΛΑΓΗΣ	Μ
1.6.2	ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΓΙΑ ΠΛΟΙΑ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΜΕΝΑ ΜΕΤΑ ΤΗΝ 31 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 1976 ΑΛΛΑ ΠΡΙΝ ΤΗΝ 1 ΙΟΥΛΙΟΥ 1986	
1.6.2.1	ΑΡΧΙΚΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ ΚΑΙ ΕΚΔΟΣΗ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ	Π
1.6.2.2	ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ ΑΝΑΝΕΩΣΗΣ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ, ΕΤΗΣΙΑ ΚΑΙ ΕΝΔΙΑΜΕΣΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ-ΑΝΑΝΕΩΣΗ/ΘΕΩΡΗΣΗ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ	Π
1.6.2.3	ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΑΠΑΛΛΑΓΗΣ	Μ
1.6.3	ΔΙΕΘΝΕΣ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΓΙΑ ΠΛΟΙΑ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΜΕΝΑ ΜΕΤΑ ΤΗΝ 1 ΙΟΥΛΙΟΥ 1986 (ΚΩΔΙΚΑΣ IGC)	
1.6.3.1	ΑΡΧΙΚΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ ΚΑΙ ΕΚΔΟΣΗ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ	Π

- 1.6.3.2 ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ ΑΝΑΝΕΩΣΗΣ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ, ΕΤΗΣΙΑ ΚΑΙ ΕΝΔΙΑΜΕΣΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ-ΑΝΑΝΕΩΣΗ/ΘΕΩΡΗΣΗ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ Π
- 1.6.3.3 ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΑΠΑΛΛΑΓΗΣ Μ
- 1.7 ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΩΝ ΧΗΜΙΚΩΝ ΧΥΔΗΝ
- 1.7.1 ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΓΙΑ ΠΛΟΙΑ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΜΕΝΑ ΠΡΙΝ ΤΗΝ 1 ΙΟΥΛΙΟΥ 1986, (ΚΩΔΙΚΑΣ BCH)
- 1.7.1.1 ΑΡΧΙΚΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ ΚΑΙ ΕΚΔΟΣΗ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ Π
- 1.7.1.2 ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ ΑΝΑΝΕΩΣΗΣ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ, ΕΤΗΣΙΑ ΚΑΙ ΕΝΔΙΑΜΕΣΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ-ΑΝΑΝΕΩΣΗ/ΘΕΩΡΗΣΗ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ Π
- 1.7.1.3 ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΑΠΑΛΛΑΓΗΣ Μ
- 1.7.2 ΔΙΕΘΝΕΣ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΓΙΑ ΠΛΟΙΑ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΜΕΝΑ ΜΕΤΑ ΤΗΝ 1 ΙΟΥΛΙΟΥ 1986 (ΚΩΔΙΚΑΣ IBC)
- 1.7.2.1 ΑΡΧΙΚΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ ΚΑΙ ΕΚΔΟΣΗ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ Π
- 1.7.2.2 ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ ΑΝΑΝΕΩΣΗΣ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ, ΕΤΗΣΙΑ ΚΑΙ ΕΝΔΙΑΜΕΣΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ-ΑΝΑΝΕΩΣΗ/ΘΕΩΡΗΣΗ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ Π
- 1.7.2.3 ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΑΠΑΛΛΑΓΗΣ Μ
- 1.8 ΒΕΒΑΙΩΣΗ ΓΙΑ ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΞΗΡΩΝ ΦΟΡΤΙΩΝ ΧΥΔΗΝ (σιτηρά, μεταλλεύματα κ.λ.π) Π
- 1.9 ΕΓΓΡΑΦΟ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΜΕ ΕΙΔΙΚΕΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΠΛΟΙΑ ΠΟΥ ΜΕΤΑΦΕΡΟΥΝ ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΑ ΦΟΡΤΙΑ Π
- 1.10 ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΣΤΕΡΕΩΣΗΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΙΣΗΣ ΦΟΡΤΙΟΥ Π
- 1.11 ΚΩΔΙΚΑΣ ΑΣΦΑΛΟΥΣ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ (ISM)
- 1.11.1 ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΕΚΔΟΣΗ ΤΟΥ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ ΑΣΦΑΛΟΥΣ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ Π
- 1.11.2 ΕΝΔΙΑΜΕΣΟΣ ΕΛΕΓΧΟΣ-ΘΕΩΡΗΣΗ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ Π
- 1.11.3 ΕΛΕΓΧΟΣ ΑΝΑΝΕΩΣΗΣ-ΑΝΑΝΕΩΣΗ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ Π
- 1.11.4 ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΕΚΔΟΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΣΩΡΙΝΟΥ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ ΑΣΦΑΛΟΥΣ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ Π
- 1.12 ΚΩΔΙΚΑΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΠΛΟΙΩΝ ΚΑΙ ΛΙΜΕΝΙΚΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ ΑΠΟ ΕΚΝΟΜΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ (ISPS Code)
- 1.12.1 ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΕΚΔΟΣΗ ΤΟΥ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΠΛΟΙΟΥ ΑΠΟ ΕΚΝΟΜΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ Π
- 1.12.2 ΕΝΔΙΑΜΕΣΟΣ ΕΛΕΓΧΟΣ-ΘΕΩΡΗΣΗ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ Π
- 1.12.3 ΕΛΕΓΧΟΣ ΑΝΑΝΕΩΣΗΣ-ΑΝΑΝΕΩΣΗ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ Π
- 1.12.4 ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΕΚΔΟΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΣΩΡΙΝΟΥ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΠΛΟΙΟΥ Π
- 1.12.5 ΕΓΚΡΙΣΗ ΣΧΕΔΙΟΥ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΠΛΟΙΟΥ ΑΠΟ ΕΚΝΟΜΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ - ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗ ΣΧΕΔΙΟΥ Π
- 2 ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ ΑΠΟΦΥΓΗΣ ΣΥΓΚΡΟΥΣΕΩΣ, 1972 ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ, ΕΓΚΡΙΣΗ ΣΧΕΔΙΩΝ, ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΩΝ, ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΩΝ, ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΩΝ Π
- 3 ΔΙΕΘΝΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΑΤΑΜΕΤΡΗΣΗ ΤΩΝ ΠΛΟΙΩΝ 1969
- 3.1 ΜΕΤΡΗΣΗ ΠΛΟΙΩΝ ΚΑΙ ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΙ Π
- 3.2 ΕΚΔΟΣΗ ΔΙΕΘΝΟΥΣ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ ΧΩΡΗΤΙΚΟΤΗΤΩΝ (ΔΣ 69) Π
- 4 ΔΙΕΘΝΗ ΣΥΜΒΑΣΗ ΓΡΑΜΜΩΝ ΦΟΡΤΩΣΗΣ (LL) 1966
- 4.1 ΕΓΚΡΙΣΗ ΣΧΕΔΙΩΝ, ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΩΝ ΚΑΙ ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΩΝ Π
- 4.2 ΕΓΚΡΙΣΗ ΜΕΛΕΤΗΣ ΑΘΙΚΤΗΣ ΕΥΣΤΑΘΕΙΑΣ (ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ 10.2 ΚΑΙ 27) Π
- 4.3 ΑΡΧΙΚΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ ΚΑΙ ΕΚΔΟΣΗ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΩΝ Π
- 4.4 ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ ΑΝΑΝΕΩΣΗΣ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ, ΕΤΗΣΙΑ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ, ΑΝΑΝΕΩΣΗ/ΘΕΩΡΗΣΗ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ Π
- 4.5 ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΑΠΑΛΛΑΓΗΣ Μ
- 5 ΔΙΕΘΝΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗ MARPOL 73/78 ANNEX I
- 5.1 ΔΙΕΘΝΕΣ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΠΡΟΛΗΨΗΣ ΡΥΠΑΝΣΗΣ ΑΠΟ ΠΕΤΡΕΛΑΙΟ
- 5.1.1 ΕΓΚΡΙΣΗ ΣΧΕΔΙΩΝ, ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΩΝ, ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΩΝ, ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΩΝ Π
- 5.1.2 ΑΡΧΙΚΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ ΚΑΙ ΕΚΔΟΣΗ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΩΝ Π
- 5.1.3 ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ ΑΝΑΝΕΩΣΗΣ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ, ΕΤΗΣΙΑ ΚΑΙ ΕΝΔΙΑΜΕΣΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ - ΑΝΑΝΕΩΣΗ/ΘΕΩΡΗΣΗ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ Π
- ANNEX II
- 5.2 ΔΙΕΘΝΕΣ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΠΡΟΛΗΨΗΣ ΡΥΠΑΝΣΗΣ ΓΙΑ ΤΗ ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΩΝ ΥΓΡΩΝ ΟΥΣΙΩΝ ΧΥΔΗΝ (NLS)
- 5.2.1 ΕΓΚΡΙΣΗ ΣΧΕΔΙΩΝ, ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΩΝ, ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΩΝ, ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΩΝ Π
- 5.2.2 ΑΡΧΙΚΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ ΚΑΙ ΕΚΔΟΣΗ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΩΝ Π
- 5.2.3 ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ ΑΝΑΝΕΩΣΗΣ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ, ΕΤΗΣΙΑ ΚΑΙ ΕΝΔΙΑΜΕΣΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ - ΑΝΑΝΕΩΣΗ/ΘΕΩΡΗΣΗ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ Π
- ANNEX IV
- 5.3 ΔΙΕΘΝΕΣ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΠΡΟΛΗΨΗΣ ΡΥΠΑΝΣΗΣ ΑΠΟ ΛΥΜΑΤΑ
- 5.3.1 ΕΓΚΡΙΣΗ ΣΧΕΔΙΩΝ, ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΩΝ, ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΩΝ, ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΩΝ Π
- 5.3.2 ΑΡΧΙΚΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ ΚΑΙ ΕΚΔΟΣΗ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΩΝ Π
- 5.3.3 ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ ΑΝΑΝΕΩΣΗΣ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ, ΑΝΑΝΕΩΣΗ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ Π
- ANNEX VI\*\*
- 5.4 ΔΙΕΘΝΕΣ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΠΡΟΛΗΨΗΣ ΑΤΜΟΣΦΑΙΡΙΚΗΣ ΡΥΠΑΝΣΗΣ
- 5.4.1 ΕΓΚΡΙΣΗ ΣΧΕΔΙΩΝ, ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΩΝ, ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΩΝ, ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΩΝ Π

\*\* Όταν τεθεί σε ισχύ

5.4.2	ΑΡΧΙΚΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ ΚΑΙ ΕΚΔΟΣΗ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΩΝ	Π	13.2	ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ ΠΕΡΙΟΔΙΚΗ/ΕΝΔΙΑΜΕΣΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ - ΘΕΩΡΗΣΗ/ΑΝΑΝΕΩΣΗ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ	Π
5.4.3	ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ ΑΝΑΝΕΩΣΗΣ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ, ΕΤΗΣΙΑ ΚΑΙ ΕΝΔΙΑΜΕΣΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ - ΑΝΑΝΕΩΣΗ/ΘΕΩΡΗΣΗ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ	Π	14	ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟ ΓΕΝΙΚΗΣ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗΣ	Π
5.4.4	ΔΙΕΘΝΕΣ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΜΗΧΑΝΗΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΛΗΨΗ ΑΤΜΟΣΦΑΙΡΙΚΗΣ ΡΥΠΑΝΣΗΣ	Π	14.1	ΑΡΧΙΚΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ ΚΑΙ ΕΚΔΟΣΗ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ	Π
6	ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ ΕΝΔΙΑΙΤΗΣΕΩΣ		14.2	ΕΝΔΙΑΜΕΣΗ/ΠΕΡΙΟΔΙΚΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ - ΑΝΑΝΕΩΣΗ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ	Π
6.1	ΕΛΕΓΧΟΣ ΤΟΜΕΑ ΕΝΔΙΑΙΤΗΣΕΩΣ ΠΛΟΙΑΡΧΟΥ ΚΑΙ ΠΛΗΡΩΜΑΤΟΣ ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΕΝΕΡΓΕΙΑ ΑΡΧΙΚΗΣ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗΣ ΓΙΑ ΑΝΑΝΕΩΣΗ ΤΟΥ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗΣ ΦΟΡΤΗΓΟΥ ΠΛΟΙΟΥ/ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ/Π.Γ.Ε	Π	15	ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΜΕ ΟΔΗΓΙΑ 97/70/ΕΚ όπως ισχύει	Π
6.2	ΕΛΕΓΧΟΣ ΤΟΜΕΑ ΕΝΔΙΑΙΤΗΣΕΩΣ ΕΠΙΒΑΤΩΝ ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΕΝΕΡΓΕΙΑ ΑΡΧΙΚΗΣ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗΣ ΓΙΑ ΑΝΑΝΕΩΣΗ ΤΟΥ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ/Π.Γ.Ε	Π	15.1	ΑΡΧΙΚΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ ΚΑΙ ΕΚΔΟΣΗ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ	Π
7	ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ ΤΩΝ ΑΝΥΨΩΤΙΚΩΝ ΜΕΣΩΝ ΤΩΝ ΠΛΟΙΩΝ		15.2	ΕΝΔΙΑΜΕΣΗ/ΠΕΡΙΟΔΙΚΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ - ΘΕΩΡΗΣΗ/ΑΝΑΝΕΩΣΗ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ	Π
7.1	ΑΡΧΙΚΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ ΚΑΙ ΕΚΔΟΣΗ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ / ΒΙΒΛΙΟΥ	Π	15.3	ΕΚΔΟΣΗ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ ΑΠΑΛΛΑΓΗΣ	Μ
7.2	ΕΤΗΣΙΑ, ΠΕΡΙΟΔΙΚΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ, ΑΝΑΝΕΩΣΗ/ΘΕΩΡΗΣΗ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ/ΒΙΒΛΙΟΥ	Π	16	ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΓΡΑΜΜΗΣ ΦΟΡΤΩΣΗΣ	Π
8	ΠΛΩΤΕΣ ΔΕΞΑΜΕΝΕΣ (Παράγρ. 2 του Άρθρου 7 του Π.Δ. 542/68 (ΦΕΚ 181Α) "περί εφαρμογής του Ν.4473/65 περί ελέγχου της ναυσιπλοΐας, Επιθεώρησης Εμπορικών Πλοίων και άλλων τινών διατάξεων" όπως τροποποιήθηκε με το άρθρο 3 του Π.Δ. 175/88 (ΦΕΚ 159 Α))		16.1	ΑΡΧΙΚΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ ΚΑΙ ΕΚΔΟΣΗ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΩΝ	Π
8.1	ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ ΚΑΙ ΕΚΔΟΣΗ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΠΛΩΤΩΝ ΔΕΞΑΜΕΝΩΝ ΑΝΕΛΚΥΣΗΣ ΠΛΟΙΩΝ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟΥΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥΣ ΤΟΥ ΑΟ	Π	16.2	ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ ΑΝΑΝΕΩΣΗΣ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ, ΕΤΗΣΙΑ ΚΑΙ ΕΝΔΙΑΜΕΣΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ - ΑΝΑΝΕΩΣΗ/ΘΕΩΡΗΣΗ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ	Π
9	ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΚΑΤΑΜΕΤΡΗΣΗΣ ΜΕ ΚΑΝΟΝΑ I	Π	17	ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΠΡΟΛΗΨΗΣ ΡΥΠΑΝΣΗΣ ΑΠΟ ΠΕΤΡΕΛΑΙΟ	Π
10	ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΚΑΤΑΜΕΤΡΗΣΗΣ ΜΕ ΚΑΝΟΝΑ II	Π	17.1	ΑΡΧΙΚΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ ΚΑΙ ΕΚΔΟΣΗ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΩΝ	Π
11	ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΕΠΙΒΑΤΗΓΟΥ ΠΛΟΙΟΥ (ΟΔΗΓΙΑΣ 98/18 όπως ισχύει)	Π	17.2	ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ ΑΝΑΝΕΩΣΗΣ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ, ΕΤΗΣΙΑ ΚΑΙ ΕΝΔΙΑΜΕΣΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ - ΑΝΑΝΕΩΣΗ/ΘΕΩΡΗΣΗ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ	Π
11.1	ΑΡΧΙΚΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ ΚΑΙ ΕΚΔΟΣΗ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ	Π	18	ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΠΡΟΛΗΨΗΣ ΡΥΠΑΝΣΗΣ ΑΠΟ ΛΥΜΑΤΑ	Π
11.2	ΠΕΡΙΟΔΙΚΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ - ΑΝΑΝΕΩΣΗ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ	Π	18.1	ΑΡΧΙΚΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ ΚΑΙ ΕΚΔΟΣΗ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΩΝ	Π
12	ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΤΑΧΥΠΛΟΟΥ ΣΚΑΦΟΥΣ	Π	18.2	ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ ΑΝΑΝΕΩΣΗΣ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ, ΕΤΗΣΙΑ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ - ΑΝΑΝΕΩΣΗ/ΘΕΩΡΗΣΗ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ	Π
12.1	ΑΡΧΙΚΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ ΚΑΙ ΕΚΔΟΣΗ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ	Π	19	ΑΔΕΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΣΥΝΕΡΓΕΙΟΥ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗΣ ΠΝΕΥΣΤΩΝ ΣΩΣΙΒΙΩΝ ΣΧΕΔΙΩΝ ΚΑΙ ΝΑΥΤΙΚΟΥ ΤΥΠΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΩΝ ΕΓΚΑΤΑΛΕΙΨΗΣ ΠΛΟΙΩΝ	Π
12.2	ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ ΑΝΑΝΕΩΣΗΣ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ - ΠΕΡΙΟΔΙΚΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ - ΘΕΩΡΗΣΗ/ΑΝΑΝΕΩΣΗ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ	Π	20	ΕΚ αρ.782/2003 της 14.4.2003 (AFS-Convention)	
13	ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗΣ ΚΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ ΔΥΝΑΜΙΚΩΣ ΥΠΟΣΤΗΡΙΖΟΜΕΝΟΥ ΣΚΑΦΟΥΣ	Π	20.1	ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ & ΕΚΔΟΣΗ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ	Π
13.1	ΑΡΧΙΚΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ ΚΑΙ ΕΚΔΟΣΗ		ΠΡΟΣΑΡΤΗΜΑ 2		
			στην		
			ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΠΟΥ ΔΙΕΠΕΙ ΤΗΝ ΑΝΑΘΕΣΗ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΕΚΔΟΣΗΣ ΤΩΝ ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΩΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΙΣΧΥΟΥΣΑ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΩΝ ΣΕ ΠΛΟΙΑ ΠΟΥ ΦΕΡΟΥΝ ΤΗΝ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΣΗΜΑΙΑ ΜΕΤΑΞΥ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΗΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΠΟΥ ΕΚΠΡΟΣΩΠΕΙΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟΝ ΥΠΟΥΡΓΟ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ ΚΑΙ ΤΟΥ (ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΜΕΝΟΥ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥ).		
			Με ημερομηνία ..... και εφαρμογή από .... σχετικά με:		

#### ΑΝΑΦΟΡΑ ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΚΛΑΔΟ ΕΛΕΓΧΟΥ ΕΜΠΟΡΙΚΩΝ ΠΛΟΙΩΝ

Ο ΑΟ συμφωνεί να αναφέρει προς την Αρχή στοιχεία σχετικά με τις παρεχόμενες υπηρεσίες σύμφωνα με την παρούσα Συμφωνία όπως πιο κάτω:

##### 1. Διαδικασίες αναφοράς:

Ο ΑΟ θα τηρεί ενήμερη την Αρχή για το έργο το οποίο επιτελεί σύμφωνα με την παρασχεθείσα εξουσιοδότηση. Για περαιτέρω διατάξεις που αφορούν σε καθήκοντα παροχής γενικών πληροφοριών σχετικά με την εφαρμογή εποπτικού ελέγχου από την Αρχή, βλ. πιο κάτω παράγραφο 4.

2. Αναφορά σχετικά με την κατάταξη ή εγγραφή πλοίων (χορήγηση κλάσης, μεταβολές ή ακυρώσεις).

Η Αρχή θα ενημερώνεται γραπτώς όταν λαμβάνεται από τον ΑΟ οριστική απόφαση σχετικά με την χορήγηση κλάσης σε πλοία. Οι πληροφορίες θα περιλαμβάνουν οποιοσδήποτε περιορισμούς και ουσιαστικές προϋποθέσεις που σχετίζονται με την κλάση ή τα προβλεπόμενα από την ισχύουσα νομοθεσία πιστοποιητικά που αφορούν στην λειτουργία και στην περιοχή άσκησης της εμπορικής δραστηριότητας του πλοίου καθώς και τυχόν σημαντικές αποκλίσεις από τους κανονισμούς του ΑΟ. Ο ΑΟ θα πρέπει να ενημερώνει την Αρχή εγκαίρως και γραπτώς όταν αναστέλλει, αποσύρει, ακυρώνει ή μεταβάλλει σημαντικά τους λειτουργικούς περιορισμούς της κατάταξης του ή των προβλεπόμενων από την ισχύουσα νομοθεσία πιστοποιητικών για πλοίο που φέρει την Ελληνική σημαία καθώς και τους λόγους που οδήγησαν στην λήψη των μέτρων αυτών.

3. Αναφορά περιπτώσεων όπου το πλοίο δεν είναι κατάλληλο από κάθε άποψη για θαλάσσιο πλοίο χωρίς να δημιουργεί κίνδυνο στο πλοίο ή στους επιβαίνοντες ή αδικαιολόγητη απειλή ή ζημία στο θαλάσσιο περιβάλλον.

Ο ΑΟ θα ενημερώνει αμέσως την Αρχή όταν διαπιστώνεται ότι ένα πλοίο λειτουργεί με ελλείψεις ή αποκλίσεις τέτοιες ώστε η κατάσταση του πλοίου ή του εξοπλισμού του να μην ανταποκρίνεται ουσιαστικά προς τα στοιχεία των πιστοποιητικών του ή των απαιτήσεων των εφαρμοζομένων διεθνών συμβάσεων ή εθνικών κανονισμών έτσι ώστε, κατά την άποψη του ΑΟ, το πλοίο να μην είναι κατάλληλο για θαλάσσιο πλοίο χωρίς να δημιουργεί κίνδυνο στο πλοίο ή στους επιβαίνοντες, ή αδικαιολόγητη απειλή ή ζημία στο περιβάλλον και εφόσον δεν αναληφθούν ενέργειες αποκατάστασης που να ικανοποιούν τον ΑΟ, τότε ο ΑΟ θα ανακαλεί τα σχετικά πιστοποιητικά και θα ενημερώνει σχετικά την Αρχή, τον πλοίαρχο του πλοίου μέσω της πλοιοκτήτριας/διαχειρίστριας εταιρείας του πλοίου και τις αρμόδιες αρχές του Κράτους του λιμένα.

##### 4. Αναφορά (Γενικώς)

Τα Κεντρικά Γραφεία ή τα Περιφερειακά Γραφεία Διοίκησης του ΑΟ μετά την ολοκλήρωση των διαδικασιών αρχικού ελέγχου και επιθεώρησης, σύμφωνα με τις παραγράφους 1.3 και 1.5 του προσαρτήματος 1 θα αποστέλλουν το συντομότερο δυνατό στην Αρχή βεβαίωση ότι το πλοίο συμμορφώνεται με τις σχετικές απαιτήσεις και ότι όλες οι εκθέσεις αρχικών επιθεωρήσεων αναφορικά με τις ίδιες απαιτήσεις έχουν ληφθεί, ελεγχθεί και αρχειοθετηθεί. Περαιτέρω, αντίγραφο των σχεδίων γενικής διάταξης θα υποβάλλεται για πλοία τα οποία δεν έχουν νηολογηθεί προηγουμένως στα Ελληνικά Νηολόγια. Σε όλες τις περιπτώσεις έκδοσης ή ανανέωσης των πιστοποιητικών που έχει εξουσιοδοτηθεί να εκδίδει ο ΑΟ θα αποστέλλο-

νται στην Αρχή αντίγραφα αυτών, το αργότερο εντός τριμήνου από εκδόσεώς τους.

Ο ΑΟ θα αποστέλλει κατά περίπτωση στην Αρχή, κατόπιν σχετικών οδηγιών της, αντίγραφα των εκθέσεων επιθεώρησης/ελέγχου που σχετίζονται με το έργο το οποίο επιτελεί σύμφωνα με την παρασχεθείσα εξουσιοδότηση. Μόνον για τα επιβατηγά δρομολογιακά πλοία εσωτερικού των κατηγοριών Α και Β της Οδηγίας 98/18/ΕΚ, όπως ισχύει κάθε φορά, θα αποστέλλονται σε μόνιμη βάση αντίγραφα των εκθέσεων επιθεώρησης / ελέγχου στον ΚΕΕΠ στην Ελληνική γλώσσα, εντός ευλόγου χρονικού διαστήματος και όχι πέραν του μηνός μετά την ολοκλήρωση των υπόψη επιθεωρήσεων / ελέγχων.

Ο ΑΟ θα αποστέλλει γραπτή ειδοποίηση προς τους πλοιοκτήτες:

- αμέσως σε περίπτωση λήξης ισχύος πιστοποιητικών - χωρίς καθυστέρηση όταν δεν έχουν διενεργηθεί οι κανονικές επιθεωρήσεις ή έχει παρέλθει η προθεσμία αποκατάστασης τυχόν ελλείψεων που εκκρεμούν και δεν επηρεάζουν την ισχύ ενός πιστοποιητικού.

Εάν οι παραπάνω ελλείψεις δεν αποκατασταθούν ο ΑΟ θα υποβάλλει στην Αρχή αντίγραφο της ειδοποίησης μαζί με σχετική αναφορά που θα εξηγήει τις περαιτέρω ενέργειες του ΑΟ.

Οποτεδήποτε υποβάλλεται στον ΑΟ αίτηση για κατάταξη ενός πλοίου το οποίο έχει ή πρόκειται να εγγραφεί στα Ελληνικά Νηολόγια ο ΑΟ θα ενημερώνει αμέσως την Αρχή.

Ο ΑΟ θα ενημερώνει την Αρχή αμέσως, με τηλετύπημα ή τηλεομοιοτυπία όταν ένα προβλεπόμενο από την ισχύουσα νομοθεσία πιστοποιητικό παρακρατείται ή ανακαλείται καθώς και τους λόγους παρακράτησης ή ανάκλησης.

Ο ΑΟ θα ενημερώνει εγγράφως και επαρκώς αιτιολογημένα την Αρχή όταν χορηγεί παράταση του προσωρινού Πιστοποιητικού Ασφαλούς Διαχείρισης σύμφωνα με τις διατάξεις της ισχύουσας νομοθεσίας.

(A) AGREEMENT GOVERNING THE DELEGATION OF  
STATUTORY INSPECTIONS AND CERTIFICATION  
SERVICES FOR VESSELS FLYING THE GREEK FLAG  
between  
THE GOVERNMENT OF THE HELLENIC REPUBLIC  
REPRESENTED BY THE MINISTER  
OF MERCANTILE MARINE  
and  
(RECOGNISED ORGANISATION)

This agreement is made in compliance with the provisions of the Presidential Decree No 32/1997 "On Common Rules and Standards for ship inspection and survey organizations and for the relevant activities of maritime administrations according to the Council Directive 94/57/EC of 22 November 1994" (A 35), as may be amended, and the "Guidelines for the authorization of organizations acting on behalf of the Administration", (I.M.O. Assembly resolution A. 739(18) and the Annexes thereto) between the Government of the Hellenic Republic represented by the Minister of Mercantile Marine hereinafter referred to as "the Administration" and the (Recognized Organization) located in ..... and legally represented by ..... hereinafter referred to as RO and covers the statutory Surveys carried out in accordance with the legislation in force for ships flying the Greek flag and the issuance of the relevant certificates.

### 1. Purpose

The purpose of this Agreement is to delegate authority to the RO to perform statutory inspections and certification services and to define the frame, scope, terms, conditions and requirements of that delegation.

### 2. Definitions

2.1 "Ships" for the purpose of this Agreement are the ships mentioned in paragraph 1.1 of Appendix 1 hereto.

2.2 "Applicable instruments" are the International Conventions, Codes, European and National Legislation mentioned in paragraph 1.2 of Appendix 1 hereto.

### 3. General Conditions

3.1 Statutory certification services comprise the assessment of ships under Greek flag in order to determine their compliance with the applicable instruments and the issuance of relevant certificates as set out in Appendix 1 hereto.

3.2 In so far as the certification services covered by this Agreement are concerned, the RO agrees to co-operate with port State control officers to facilitate the rectification of reported deficiencies on behalf of the Administration when so requested, and report to the Administration.

3.3 Statutory services rendered and statutory certificates issued by the RO will be accepted as services rendered by or certificates issued by the Administration provided that the RO complies with the provisions of the Presidential Decree No 32/1997 "On common Rules and Standards for Ship Inspection and Survey Organizations and for the relevant Activities of Maritime Administrations according to the Council Directive 94/57/EC of 22 November 1994" (A 35), as it is in force every time and of this Agreement.

3.4 Authorizations for services outside the scope of Appendix 1 to this Agreement may be dealt with as mutually agreed on a case-by-case basis.

3.4.1 The R.O. shall fulfill the requirements under para.4.5 of Part B of the ISPS Code in order to provide services to vessels subject to the provisions of the new SOLAS Chapter XI-2 and the relevant European legislation, according to the specific Flag requirements adopted by the Ministry of Mercantile Marine.

3.5 The RO shall endeavor to avoid undertaking activities, which may result in a conflict of interest.

3.6 The RO is obliged to maintain a local representation in Greece. This requirement is satisfied with a local representation of a legal nature ensuring legal personality under the Greek law and the competence of Greek courts.

3.7 The RO is entitled to issue certificates covered by the present agreement only for ships classed by the authorised RO. This limitation does not necessarily apply for statutory certificates issued according to the provisions of the ISM Code and the ISPS Code, as well as to certificates issued extraordinarily by an RO not classing the ship subject to the Flag State approval and at the request of the RO classing the ship.

3.7.1 The above limitation is also not applicable to vessels certified according to the national and/or European legislation and for which no legal obligation to be classed by an authorised RO exists.

3.8 In cases where an RO declares in writing its incapability to provide inspection and certification services for passenger ships or for vessels falling under the provisions of the International Code of Safety for High Speed Crafts or the International Code of Safety for Dynamically Sup-

ported Crafts, these types of ship may be exempted from the field of authorization of that RO.

3.9 In providing the survey and certification services provided for by the present agreement, the RO should take all necessary measures to avoid undue delay to ships. Special attention should be given to passenger ships engaged in inter-island traffic within Greece, by ensuring timely and without delay response whenever the attendance of the RO's surveyor is required.

3.10 The certificates referred to in the present Agreement shall be issued in accordance with the provisions of the International, European and National Legislation.

### 4. Interpretations, Equivalents and Exemptions

4.1 While interpretations of the applicable instruments, as well as the determination of equivalents or the acceptance of substitutes to the requirements of the applicable instruments are the prerogative of the Administration, the RO will co-operate in their establishment as necessary. For this purpose a permanent advisory technical committee of Merchant Ships Inspection General Directorate (MSIGD) officials - representatives of the ROs is established by MSIGD, in which, depending on the agenda, members of the maritime and academic community having the required expertise and background may be invited to participate. The work of this committee shall be co-ordinated by the Department of International Organizations and Classification Societies of the Regulations and Organizations Directorate of MSIGD.

4.2 Exemptions from the requirements of the applicable instruments are the prerogative of the Administration and must be initially approved by the Administration prior to being issued by the RO. Renewals of exemptions are not required to be reapproved by the Administration provided that no changes have been effected relevant to the initial exemption issued.

4.3 In instances where, temporarily, the requirements of an applicable instrument cannot be met under particular circumstances, the RO's surveyor will specify such measures or supplementary equipment as may be available to permit the vessel to proceed to a suitable port where permanent repairs or rectifications can be effected or replacement equipment fitted. The RO when it deems that necessary, having taken into consideration the provisions of the current legislation, the ship's records, the ship's actual condition and the prevailing specific conditions shall submit a relevant report to the Administration adequately justified for approval.

### 5. Information and Liaison

5.1 The RO will report to the Administration such information at such frequency as agreed between RO and the Administration, as delineated in Appendix 2 to this Agreement.

5.2 The Administration shall be granted access to all plans and documents including survey/audit reports on the basis of which certificates are issued or endorsed by the RO on behalf of the Administration, as well as to any electronic records of Greek ships kept by the RO and which are accessible via the Internet.

5.3.1. The Administration will provide the RO with all documentation considered necessary for the purpose of the RO's provision of statutory certification services.

5.3.2. In cases where alterations of the operational limitations of crafts contained either in the class certificate / ap-

pendix of a class certificate or in the safety certificates issued by the RO on behalf of the Administration, then the classing RO should inform MSIGD in writing about the reasons for such an alteration within a time frame of two months.

5.4 The RO and the Administration, recognizing the importance of technical cooperation agree to co-operate toward this end and maintain an effective dialogue. The Administration will inform the RO when it issues or amends, regulations, rules, instructions and circulars related to the authorization granted. The RO will inform the Administration when it issues or amends its regulations, rules or relevant instructions and will provide the Administration with five copies in paper or preferably in electronic form free of charge. The submission of the above does not entail their approval by the Administration. When training courses/programs relative to the subjects of the present authorization are held in Greece, both the administration and the RO undertake the obligation to mutually invite at least two of their respective delegates to participate, free of charge to the tuition fees.

5.5 Regulations, rules, instructions and report forms shall be written in Greek or English. Recommendations, conditions and non-conformities with regard to ships engaged in domestic voyages in Greece shall be written in Greek also.

5.6.1 In the event that a ship changes class from one recognized organization to the RO, the RO shall obtain all relevant information on the survey status of the ship, including structural and operational limitations and outstanding recommendations given by the previous recognized organization. The structural and operational limitations of the ship shall be checked in order to be agreed to by the RO. If the ship is not classed the above-mentioned procedure shall also apply; the same being the case when a ship leaves one recognized organization in order to register with the RO. Outstanding recommendations given by the previous organization, shall be followed up by the RO in order not to exceed the time limits set by the previous organization. The above conditions shall be taken into account before the assignment of class to a ship, or before a non-classed ship is registered with the RO.

The Administration shall also be notified of this information by the recipient RO. For vessels leaving the RO the same kind of information shall be submitted to the recipient recognized organization upon request and the relevant provisions of Article 15(5) of Directive 94/57/EC as amended by Directive 2001/105/EC and in force shall be followed in each particular case.

The same procedure shall be followed insofar as information and documentation is concerned for determining the effective functioning of the safety management system in case of change of the RO who issues the Safety Management Certificate of the ship in accordance with the ISM Code.

5.6.2 Whenever the RO is about to issue certificates, under the provisions of the present agreement, of which the previous endorsement or issuance had been undertaken by the competent authorities of the Administration, the following procedure shall apply:

.1 The RO within two working days from the submission of the request by the ship-owner shall send a written notification to the Administration which shall contain the ship's details [name of ship, IMO number (when available), Port

and Number of Registry] and a list of the certificates which it will be issuing.

.2 The RO must endeavor to ensure that it has received all relevant information on the ship's condition regarding surveys/audits, including structural and operational limitations. Overdue remarks should be rectified before the issuance of the certificates by the RO and the Administration shall be notified of their rectification. All other due remarks and conditions stated in the certificates issued by the Administration are to be followed by the RO in order not to exceed the time limits initially set by the Administration, which should be informed accordingly.

.3 If requested by the RO, copies of approved plans, manuals, survey/audit reports, material equipment certificates available in the Administration's records shall be forwarded to the RO, care of the ship-owner or the managing company.

.4 The RO may issue new statutory certificates based on the previous valid certificates up to their expiration or annual endorsement date.

5.7.1 The RO undertakes to give the audit team of the Administration access to the documentation system, including computer systems employed by the RO to follow up the surveys carried out and recommendations issued in addition to other information concerning the ships covered by the authorization.

Further, the RO will give the Administration access to the RO's register of ships for ships covered by the authorization.

The Administration, in the conduct of an audit on the RO, may be required to execute a confidentiality /non-disclosure agreement in circumstances where proprietary information of the RO or its clients cannot be effectively separated from information within the purview of the Administration during such auditing.

5.7.2 The RO shall, upon receipt of a detention note or a Port State Control report of inspection on a detention of a Greek flag ship, related to deficiencies within the scope of this agreement, attend on board to verify rectification of the deficiencies with the view to facilitating the release of the ship. The RO shall promptly inform the Administration accordingly. Statistical data on PSC detentions and casualties of Greek flagged ships are to be submitted to the Administration. Each year on July 1st, cumulative data for the previous year are to be submitted by the RO comprising the following:

.1 Analysis of the greek flagged fleet classed by the RO according to type and age -bands (Passenger Ships, Bulk Carriers (DS/SS), Oil Tankers (DS/SS), Chemical Tankers, Gas Carriers, Ro-Ro Ferries, Product Carriers, Reefers, Containerships, Others / [up to 5 years], [5 up to 10 years], [10 up to 15 years] etc.) as per December 31st of previous year.

.2 List of the greek flagged ships detained by the PSC Authorities with names, IMO numbers, managing/ship-owning companies, port of detention, for which the RO is made aware of.

.3 Percentage of greek flagged ships detained compared with the total number of ships classed by the RO which have been detained in the geographical region covered by the same PSC regime (Paris MOU, Tokyo MOU, Vina del Mar MOU, Caribbean MOU, Mediterranean MOU, Indian Ocean MOU, Abuja MOU, Black Sea MOU; and the US Coast Guard), if available.

5.7.3 For each detention case and especially for those imposed by the PSC Authorities on ships subjected to the provisions of Directive 1999/35/EC, a brief and contentious report on owners' investigation about the possible causes that led to the detention should be submitted to the Merchant Ships Inspection General Directorate (MSIGD) when received from owners. In all cases when a surveyor had attended onboard a ship that was subsequently detained, for an annual, intermediate or renewal survey, at a time not exceeding three months from the day of detention, a concise report on the results of the internal investigation about possible class responsibility for this specific detention should be communicated to MSIGD, in order for the RO to trace possible need for corrective action and to initiate such action according to its documented quality system, as appropriate.

5.7.4 In cases when a detained ship was released without being attended by a surveyor of the RO, the survey for the final rectification of the discrepancies or irregularities found by the PSCO will be conducted in the next most convenient port of call the soonest possible and MSIGD has to be kept informed by the RO accordingly.

5.7.5 If a vessel is justifiably detained twice within 12 months, then the certifying RO shall inform MSIGD and shall conduct an additional shipboard audit in the scope of an intermediate audit for the vessel's SMS as well as an additional audit of the Company, in the scope of an annual audit, while the ship will be subjected to an ad hoc flag State inspection by officers of the PSC Unit of the MSIGD at the most convenient port of call.

#### 6. Supervision

6.1 The Administration will be given the opportunity to satisfy itself that the RO's quality system still complies with the requirements of the Appendix of the Presidential Decree No 32/1997 "On common Rules and Standards for Ship Inspection and Survey Organizations and for the relevant Activities of Maritime Administrations according to the Council Directive 94/57/EC of 22 November 1994" (A 35), as it is in force every time. The RO undertakes to submit to the Administration documentation concerning the quality assurance system implemented by the RO.

6.2 The Administration may choose to recognize audits performed on the RO either by a competent authority of a Member State of the European Union or by IACS auditors according to the International Association of Classification Societies Quality System Certification Scheme if the latter is performed in the presence of competent assessors of the Administration.

6.3 The frequency of the audit of the RO by the Administration will be agreed between the Ministry of Mercantile Marine (MMM) and the RO. The time period between consecutive audits shall not under normal conditions exceed two years. The extent of the audit shall be defined by the Administration in a way that ensures the inclusion of matters falling within the scope of maritime safety and maritime security. The RO shall timely inform the Administration about audits to be held at its Piraeus offices falling under the scope of IACS QSCS.

6.4 The RO undertakes to submit instructions, rules, internal circulars and guidelines as well as other information showing that the delegated functions are being carried out in accordance with the rules and regulations in force.

6.5 The Administration shall satisfy itself that the functions delegated to the RO are effectively carried out by per-

forming random inspections in order to control the ships of its fleet, and to review the work of the RO.

The local RO representative will be invited to attend the inspection, if time and circumstances allow. The master and the RO will receive a list of recommendations. The master will also be required to report to the RO regarding the implementation of the recommendations relating to the RO's authorization within the time limit specified. The RO by reporting to the Administration shall verify that the recommendations have been implemented or report on the degree of implementation thereof, if not complete. The RO undertakes to assist the Administration's auditing team in carrying out random inspections and audits at the RO's local survey station, on ships and at shipyards.

Especially for the case of passenger ferries engaged in regular domestic voyages, the RO shall timely inform MSIGD about its scheduled survey program in order to facilitate the monitoring of class and statutory survey work related to this specific category of ships by Flag State surveyors.

Apart from the biennial audits foreseen by the aforementioned paragraph 6.3 regarding the assessment of the ROs' quality systems and the provisions of the present agreement, MSIGD will endeavor to conduct shipboard VCAs on vessels certified by the ROs each year, for the evaluation of the statutory services provided by the RO involved.

#### 7. Other Conditions

##### 7.1 Remuneration

Remuneration for statutory inspections and certification services carried out by the RO on behalf of the Administration will be charged by the RO directly to the party requesting such services. The remuneration shall correspond to the services offered.

##### 7.2 Confidentiality

In so far as activities related to this Agreement are concerned, both the RO and the Administration shall be bound by confidentiality provisions to be agreed between them subject always to the National and European Legislation in force.

##### 7.3 Surveyors

The statutory surveys, which the RO is authorized to perform, shall only be carried out by its exclusive surveyors or by exclusive surveyors of other organization if recognized by the Administration. In all cases the exclusive surveyors must have an extensive knowledge of the particular type of ship on which they carry out the statutory work as relevant to the particular survey to be carried out and of the relevant applicable requirements. Analogous provisions apply to subcontractors and to all other suppliers of support services relevant to the services being provided for the statutory survey and certification, who shall comply with the provisions set out in the relevant requirements of IACS (UR Z 17) as applicable.

The surveyors of radio communications installations and equipment in Greece shall as a minimum be competent and certificated in a similar manner as required by the national legislation applicable to the local port authorities' ship survey units (Article 3 para. 1.2.4 of PD 345/2000 (A'298)).

##### 7.4 Amendments

Amendments to this Agreement and Appendices will become effective only after consultation and written agreement between the Administration and the RO.

##### 7.5 Governing Law and Settlement of Disputes



1. The Agreement shall be governed by and construed in accordance with Greek Law. Notwithstanding the implementation of provision concerning with arbitration between Administration and third party, any dispute arising in connection with this Agreement which cannot be settled by private negotiation between the parties shall be settled finally by arbitration in accordance with the provisions of Political Procedure Code in Piraeus.

2. In the performance of statutory certification services hereunder, the RO, its officers, employees and other persons acting on its behalf are entitled to all the protections of the law and the same defenses and/or counter claims as would be available to the Administration and its own staff surveyors or employees if the latter had conducted the statutory certification services in question.

#### 7.6. Financial Liability

.1 Subject to this Agreement, if liability arising out of any incident is finally and definitely imposed by a court of law on the Administration for loss or damage to property or personal injury or death, which is proved in that court of law to have been caused by a willful act or omission or gross negligence of the RO, its bodies, officers, employees, agents or others who act on behalf of the RO, the Administration shall be entitled to financial compensation from the RO, to the extent said loss, damage, injury, death (including all legal costs), is as decided by that court, so caused by the RO.

.2 Subject to this Agreement, if liability arising out of any incident is finally and definitely imposed on the Administration by a court of law or as part of the settlement of a dispute through arbitration procedures, together with a requirement to compensate the injured parties for personal injury or death, which is proved in that court of law to have been caused by any negligent or reckless act or omission of the recognized organization, its employees, agents or others who act on behalf of the recognized organization, the administration shall be entitled to financial compensation from the recognized organization to the extent that the said personal injury or death is, as decided by that court, caused by the recognized organization; the maximum amount payable by the recognized organization is limited to EUR [5] million.

.3 Subject to this Agreement, if liability arising out of any incident is finally and definitely imposed on the Administration by a court of law or as part of the settlement of a dispute through arbitration procedures, together with a requirement to compensate the injured parties for loss or damage to property, which is proved in that court of law to have been caused by any negligent or reckless act or omission of the recognized organization, its employees, agents or others who act on behalf of the recognized organization, the administration shall be entitled to financial compensation from the recognized organization to the extent that the said loss or damage to property is, as decided by that court, caused by the recognized organization; the maximum amount payable by the recognized organization is limited to EUR [2,5] million.

.4 The RO shall affect adequate policies of insurance against any liabilities aforesaid and shall keep such policies in force during the continuance of this Agreement. The RO shall produce satisfactory evidence in the form of certificates of insurance upon the Administration's request.

.5 If the Greek State is summoned, or is expected to be summoned to answer for such liability as is mentioned

above in this article, the RO shall be informed without undue delay. The Administration shall, for information purposes, send all claims, documents and other relevant material to the RO.

.6 The Greek State shall not enter into a conciliation, which involves acceptance of such liability as is mentioned in this paragraph without the consent of the RO.

#### 7.7 Termination

1. If this Agreement is breached by one of the parties, the other party will notify the violating party of its breach in writing, to allow the notified party the opportunity to remedy the breach within a time limit of 30 days, failing which the notifying party has the right to terminate the Agreement immediately.

Certificates issued by the RO before the termination of this Agreement continue to remain valid until their expiration or annual endorsement date.

2. This Agreement may be terminated by either party by giving the other party 12 months' written notice.

3. In case of expiration or termination of this Agreement for any reason, the RO shall submit to the Administration, upon its request, all documents, data and information relevant to the authorization granted as regards the delegation of statutory inspections and certification services.

7.8 In case the Administration raises a non-conformity of the RO against the provisions of the present Agreement, without this non-conformity to constitute a reason for termination of this Agreement, the following procedure shall apply:

(a) The RO shall be notified of the non-conformity and the Administration shall request that the results of the investigation of its causes be submitted within 30 days.

(b) The necessary corrective actions will be designed and implemented by the RO. The Administration shall approve the corrective actions and verify the rectification of the non-compliance within the specified time limit.

7.9 In the event that a ship for any reason leaves a recognized organization and applies to the RO for statutory inspections and certification, the RO may issue new statutory certificates based on the previous valid certificates of the recognized Organization up to their expiration or annual endorsement date.

7.10 The RO shall not be permitted to transfer any authority delegated by this Agreement to third parties without prior permission by the Administration.

8. This Agreement commences on.....

IN WITNESS THEREOF the undersigned, duly authorized by the parties, have on the (date) signed, this Agreement, with its Appendices 1 and 2.

For (Recognized organization) For the Greek Government

APPENDIX 1  
TO THE AGREEMENT GOVERNING THE DELEGATION  
OF STATUTORY INSPECTIONS AND CERTIFICATION  
SERVICES FOR VESSELS FLYING THE GREEK FLAG  
between THE GOVERNMENT OF THE HELLENIC  
REPUBLIC REPRESENTED BY THE MINISTER  
OF MARITIME AND  
and  
(RECOGNISED ORGANIZATION)  
Dated (date) with effect from (date) covering the:  
APPLICABLE INSTRUMENTS  
and  
DEGREE OF AUTHORIZATION

1. RO is hereby authorized by this Agreement to carry out statutory inspections and certification services on behalf of the Administration with respect to vessels flying the Greek flag, as follows:

1.1 Ship types and sizes and special constructions as mentioned below:

This delegation agreement covers:

1.1.1 Cargo ships subjected to the field of the application of the International Conventions and/or of the National and European Legislation, as defined in the following paragraph 1.2.

1.1.2 Passenger ships which are subject to the field of the application of the International Conventions and/or the National Legislation, as defined in the following paragraph 1.2.

1.2 Conventions and other instruments

1.2.1 SOLAS Convention 1974, as amended and may be amended, SOLAS Protocol 1978, SOLAS Protocol 1988 related to certificates listed under 1.5 below.

Field of application: as prescribed in the Convention for cargo and passenger ships of conventional type, irrespective of their tonnage and trading area, as well as the dynamically supported and high speed craft falling under the scope of the international High Speed Craft Code or Dynamically Supported Craft Code, irrespective of their tonnage.

1.2.2 Convention on the International Regulations for Preventing Collisions at Sea, as amended and may be amended.

Field of application: as prescribed in the Convention

1.2.3 International Convention on Tonnage Measurement of Ships, 1969, as may be amended,

Field of application as prescribed in the Convention.

1.2.3.1 National Legislation on Tonnage Measurement of Ships (Rule I and II, LD 973/71)

Field of application: as prescribed in the above mentioned legislation for passenger and cargo ships.

1.2.4 International Convention on Load Lines, 1966, LL Protocol 1988 as may be amended and the national legislation on Load Line (PD 399/80 as amended and in force) .

Field of application: as prescribed in the Convention and in the National Legislation on Load Line, and only for ships for which the RO issues the Safety Construction Certificate for Cargo Ships or the Safety Certificate for Cargo Ships or the Passenger Ship Safety Certificate or the High-Speed Craft Safety Certificate or the Dynamically Supported Craft Construction and Equipment Certificate or the Certificate of General Inspection or the Document of Compliance in accordance with Directive 97/70/EC.

1.2.5 MARPOL 73/78, as may be amended.

Field of application as prescribed in the Convention and the national requirements. The survey and inspection functions shall be in accordance with the MARPOL 73/78 Convention, as may be amended, and in accordance with Guidelines developed by IMO and cover certificates listed under 1.5 below.

1.2.6 National Regulations on the "Accommodation of the master and crew of Greek merchant ships" as in force every time

Field of application: as prescribed in the above-mentioned regulation.

1.2.6.1 Regulations on the accommodation spaces for passengers in Greek passenger ships, as in force every time.

Field of application: as prescribed in the regulations and especially PD 384/91 amending PD 797/81 (on the accommodation spaces of passengers and crew onboard dynamically supported crafts), PD 221/2001 (on the accommodation spaces of passengers and crew onboard high speed crafts), PD 101/95 ( regulation on the accommodation spaces and calculation of the number of passengers onboard passenger ships) as amended by PD 381/96 & 279/02 and MD Y1/Γ.Π./ΟΙΚ. No. 76017/29-7-02 (regarding the prohibition of smoking in public places, means of transport and sanitary units).

1.2.7 National Regulation on the "Inspection of Cargo Gear of Ships" as it is in force every time.

Field of application: Passenger and cargo ships as defined in the above Regulation.

1.2.8 Para. 2 of Article 7 of Presidential Decree 542/68 (Government Gazette 181 A) concerning the application of Law 4473/1965 as regards the control of navigation,

Merchant Ships Inspectorate and other provisions, as amended by Article 3 of Presidential Decree 175/88 (Government Gazette 159 A).

Field of application: Floating docks for dry-docking of ships.

1.2.9 Provisions of the National Legislation for the survey of ships and the issuance of safety and pollution prevention certificates referred to in the following paragraph 3.

Field of application: as prescribed in the above mentioned regulation.

1.2.10 Council Regulation (EC) No 3051/95 of 8-12-1995 on the safety management of ro-ro ferries, as amended by Commission Regulation (EC) No 1970/2002 of 4-11-2002 and in force every time.

Field of application: as prescribed in the above mentioned regulation.

1.2.11 Regulation on the "Inspection of inflatable life rafts and marine evacuation systems" as it is in force every time.

Field of application: As prescribed in the regulation for ships flying the Greek flag.

1.2.12 International Code of Safety for High Speed Crafts

Field of application:

As prescribed in the Code

1.2.13 Regulation (EC) No. 782/2003 of the European Parliament and of the Council of 14 April 2003 on the prohibition of organotin compounds on ships, as in force

Field of application: as prescribed in the Regulation

1.2.14 Directive 97/70/EC of the Council of 11 December 1997 on a harmonized safety regime for fishing vessels of 24 meters in length and over, as amended by Commission Directive 2002/35/EC of 25 April 2002 and in force

Field of application: as prescribed in the Directive

1.3 Approval of structural drawings, and certification of materials and equipment

This delegation covers the power of approval of drawings and specifications as regards requirements in conventions and other instruments listed under 1.2 above, and related to certificates listed under 1.5 below.

This delegation covers the power of

- approval of material and equipment

- approval of stability documentation

- approval of calculations

- approval of procedures, plans, manuals, etc. ,

as required by conventions and other instruments listed under 1.2 above, and related to certificates listed under 1.5

below, as well as relevant provisions for inspection, survey and certification of the technical suitability of vessels under Greek flag and their equipment according to the European maritime legislation as defined under article 2 of Regulation (EC) No. 2099/2002 of the European Parliament and the Council of 5th November 2002.

#### 1.4 Surveys

RO is authorized to perform surveys as required by the international conventions and the National Legislation as listed under 1.2 above, related to certificates as listed under 1.5 below. The surveys are described in, and should be carried out, in accordance with relevant parts of Assembly resolution: Survey Guidelines under the harmonized system of survey and certification (A. 746(18)) and the requirements of the National Legislation.

#### 1.5 Issuance of certificates

1 The RO is empowered to issue certificates listed under paragraph 3, as required by the international conventions and the National Legislation listed under 1.2 above, and as prescribed in IMO resolution A.746 (18) on Survey Guidelines under the harmonized system of survey and certification and in the National Legislation.

2 The issuing RO is authorized to extend the validity of statutory certificates of ships according to the provisions of the applicable international conventions and/or national legislation. In all cases the competent department of MSIGD is to be informed immediately upon granting such an extension by the RO classing the vessel.

#### 1.6 Actions for the compliance or rectification of deficiencies

In connection with work carried out under authorization in accordance with this Agreement, the RO, its employees and others acting on behalf of the RO are authorized to issue recommendations and otherwise take such action as is necessary to ensure that matters subject to survey and inspections correspond substantially with the particulars of the ship's certificate or the requirements of applicable international conventions and national legislation.

When the general condition of a ship or its equipment in important respects does not correspond substantially with the particulars of any of the certificates, or if its condition is found to be such that the ship is not fit to proceed to sea without danger to the ship or persons on board or presenting an unreasonable threat of harm to the marine environment, the RO surveyor concerned, if the defects observed and brought to the master's attention with the remark that their non-rectification will result in the withdrawal of certificates are not rectified, shall immediately withdraw the applicable statutory certificates and then notify the Administration and the ship-owners.

In instances where the requirements of a relevant convention or national legislation cannot be met under particular circumstances (e.g. appropriate repair of service facilities are not available), a telex or facsimile report should be urgently sent to the Administration giving details of the problem and arrangements made in accordance with the provisions of paragraph 4.3.

#### 1.7 Withdrawal of certificates

It is the right and the obligation of the RO to issue and withdraw the relevant certificates.

If correcting action for compliance or rectification of the deficiencies as described under 1.6 above is not taken, the certificate involved should be withdrawn, cf. SOLAS I/6(c)

and corresponding regulations in other IMO instruments and the National Legislation.

In each case of withdrawal of a certificate, the RO shall send a letter to the ship's managing/owning company and to the master of the vessel via the company stating that the certificate is invalidated and withdrawn, and request that the certificate in question be surrendered.

A copy of the letter shall be sent by the most expedient means to the Administration immediately. If the ship is in a port of another State, RO shall ensure that the port State Authority has been notified.

The Administration irrespectively of the above provisions, maintains the right, if reasons exist, to withdraw, cancel or invalidate any certificate, document or approval issued by RO in accordance with this Agreement. The Administration will inform RO without delay for the reasons of this action.

#### 1.8. Recognition of a vessel as "Greek Passenger Ship" (for ships certified by the RO)

1.8.1 The procedure of recognizing a vessel as Greek passenger ship will be carried out by the RO according to the provisions of PD 364/88 as amended by PD 101/99, except of the part concerning the endorsement of the special recognition report which will be carried out by the MSIGD.

##### 1.8.2 The RO shall submit to the MSIGD:

(a) The plans/drawings, calculations and all data required for the recognition of passenger ships in accordance with the provisions of the current legislation depending on the category of the said vessels, after their review and approval in each case.

(b) The survey reports and two copies of the special recognition report properly filled out and signed.

1.8.3 Sample form of the special recognition report shall be forwarded to the RO by MSIGD.

#### 1.9. New construction - conversion licensing (for ships under construction/conversion in Greece and certified by the RO not falling under the provisions of RD 135/68 (GGG 37A) in accordance with article 3 of this RD, as it is in force)

1.9.1 After receiving the documents mentioned in the next paragraph, the RO may issue an interim license for new constructions or conversion of vessels, valid for 60 days, for all ships of which the certificates the RO is eligible to issue according to the present agreement, until the final license is issued by MSIGD. The format of this interim license will be communicated to the RO by the MSIGD.

1.9.2 For the issuance of the interim (provisional) new construction - or conversion license the applicant shall submit to the RO a relevant request form, to which the following items must be attached: the description of the vessel, a general arrangement plan duly signed, the receipt of payment regarding the dues foreseen by PD 375/2002 (GGG 322 A'/20-12-2002) as in force, the mid-ship section particulars the vessel under construction or conversion and a letter properly signed by a competent Engineer of undertaking the responsibility of superintending the construction or conversion of the vessel. In addition to the above, depending upon the ship's type and size, plans, documents and calculation required by the provisions of the existing legislation in force (RD 135/68) are to be submitted.

Sample forms used for the description of the vessel and for the statement concerning the resuming of the function

of technical supervision for the construction or conversion shall be forwarded to the RO by MSIGD.

1.9.3. Necessary prerequisite for the issuance of a new construction or conversion license of fishing vessels is an authorization granted by the competent Department of the Ministry of Agriculture, according to the provisions of the common circular of both Ministries (Circular No YΓ 213092/22-04-91 YEN M-1347 B' KAT/24/91/22-04-91)

1.9.4 The documents submitted to the RO accompanied with the interim license will be sent to the MSIGD in order for the new construction- or conversion license to be issued within the abovementioned time period according to the provisions of PD 135/68, in case where the requirements set by the existing legislation are met. The said license is sent to the RO.

1.9.5 The RO shall monitor the proper execution of the construction or conversion work and will endorse the construction - or conversion license issued by MSIGD. Upon completion of the ship's construction/conversion the MSIGD shall be notified by the RO.

1.9.6. Especially for the approval of the commencement of reengining works in passenger ships with an overall length of 6 or more meters, as well as in cargo ships with an overall length of ten or more meters, the following must be submitted to the RO:

(a) Information on the technical specification and the manufactures of the engine

(b) Invoice (noting that this does not consist a document for the specification of the engine's power output).

(c) Approval for the reengining of fishing vessels by the competent department of the Ministry of Agriculture.

(d) Data concerning the weights of the new and old engines. (Only in cases when the vessel is subject to the provisions of the stability regulations, where the effect of the difference in weight shall be considered for the ship's stability and maximum draft).

1.10 For passenger ships engaged in regular trade, which are classed and certificated by the RO according to the provisions of the national and international legislation, the RO concerned should submit to MSIGD an attestation about the nature and the expected duration of any laying up time period regarding the particular vessel, whenever the provisions of articles 173 CPML (Code of Public Maritime Law; Legislative Decree No 187/1973) and 6 of Law No.2932/2001 apply.

2. The following types of authorization apply as noted:

F: Full authorization to perform plan review, carry out surveys and issue and/or revoke necessary interim and full term certificates.

L: Limited authorization according to which the Exemption certificates are issued by the RO only after approval of the Merchant Ship Inspectorate of the Ministry of Mercantile Marine.

3. Detailed list of service for which the RO is authorized and type of authorization:

(The applicable instruments are specified in detail in paragraph 1.2 of this Appendix).

	Type of Authorization
1. SOLAS Convention 1974 as amended and may be amended, SOLAS Protocol 1978 and SOLAS Protocol 1988	

1.1 Cargo Ship Safety Construction Certificate

1.1.1	Stability information	F
1.1.2	Initial survey and issuance of certificate	F
1.1.3	Renewal, annual and intermediate survey and renewal/endorsement of certificate	F
1.1.4	Exemption certificate	L
1.2	Cargo Ship Safety Equipment Certificate	
1.2.1	Initial survey and issuance of certificate	F
1.2.2	Renewal, annual and periodical survey and renewal/endorsement of certificate	F
1.2.3	Exemption certificate	L
1.3	Cargo Ship Safety Radio Certificate	F
1.3.1	Initial survey and issuance of certificate	F
1.3.2	Renewal and periodical survey - renewal/endorsement of certificate	F
1.3.3	Exemption certificate	L
1.4	Cargo Ship Safety Certificate	
1.4.1	Initial survey and issuance of certificate	F
1.4.2	Renewal, annual and intermediate survey and renewal/endorsement of certificate	F
1.4.3	Exemption certificate	L
1.5	Passenger Ship Safety Certificate	
1.5.1	Initial survey and issuance of certificate	F
1.5.2	Renewal survey and renewal of certificate	F
1.5.3	Exemption certificate	L
1.6	Carriage of Liquefied Gases in Bulk	
1.6.1	Certificate for ships built before 31 Oct. 1976	
1.6.1.1	Initial survey and issuance of certificate	F
1.6.1.2	Renewal, annual and intermediate survey and renewal/endorsement of certificate	F
1.6.1.3	Exemption certificate	L
1.6.2	Certificate for ships built after 31 Oct. 1976 but before 1 July 1986	
1.6.2.1	Initial survey and issuance of certificate	F
1.6.2.2	Renewal, annual and intermediate survey and renewal/endorsement of certificate	F
1.6.2.3	Exemption certificate	L
1.6.3	International Certificate for ships built after 1 July 1986 (IGC Code).	
1.6.3.1	Initial survey and issuance of certificate	F
1.6.3.2	Renewal, annual and intermediate survey and renewal/endorsement of certificate	F
1.6.3.3	Exemption certificate	L
1.7	Carriage of Dangerous Chemicals in Bulk	
1.7.1	Certificate for ships built before 1 July 1986 (BCH Code)	
1.7.1.1	Initial survey and issuance of the certificate	F
1.7.1.2	Renewal, annual and intermediate survey and renewal/endorsement of certificate	F
1.7.1.3	Exemption certificate	L
1.7.2	International Certificate for ships built after 1 July 1986 (IBC Code)	
1.7.2.1	Initial survey and issuance of certificate	F
1.7.2.2	Renewal, annual and intermediate survey and renewal/endorsement of certificate	F
1.7.2.3	Exemption certificate	L
1.8	Document for Carriage of Dry Cargoes in Bulk (Grain, Ore, etc)	F
1.9	Document of Compliance with the Special Requirements for Ships Carrying Dangerous Goods	F
1.10	Cargo securing manual	F
1.11	International Safety Management Code (ISM Code)	

1.11.1	Audit and issuance of the Safety Management Certificate	F	5.4.2	Initial survey and issuance of certificate	F
1.11.2	Intermediate audit- Endorsement of the certificate	F	5.4.3	Renewal, annual and intermediate survey and renewal/endorsement of certificate	F
1.11.3	Renewal audit- Issuance of the certificate	F	5.4.4	International Engine Air Pollution Prevention Certificate	F
1.11.4	Audit and issuance of the Interim Safety Management Certificate	F	6.	Regulation on the Accommodation	
1.12	ISPS Code		6.1	Inspection of accommodation spaces during the initial survey and the survey for the renewal of the Cargo ship Safety Construction Certificate/Safety Certificate/General Inspection Certificate	F
1.12.1	Verification and issuance of the International Ship Security Certificate	F	6.2	Inspection of passengers' accommodation spaces during the initial survey and the survey for the renewal of the Safety Certificate/General Inspection Certificate	F
1.12.2	Endorsement for intermediate verification	F	7.	Regulation on the inspection of Cargo Gear of Ships	
1.12.3	Renewal verification and renewal of the International Ship Security Certificate	F	7.1	Initial survey and issuance of certificate	F
1.12.4	Verification and issuance of the Interim International Ship Security Certificate	F	7.2	Annual, periodical survey and renewal/endorsement of certificate	F
1.12.5	Approval of ship security plan and amendments thereto	F	8.	Floating Docks	
2.	International Regulation for Preventing Collisions at Sea, 1972		Par. 2 of Article 7 of Presidential Decree 542/68 (GG 181 A) concerning the application of Law 4473/65 as regards the "Control of navigation, Merchant Ships' Inspectorate and other provisions" as amended by article 3 of Presidential Decree 175/88 (G.G. 159 A).		
	Inspection and approval of drawings, calculations, specifications, manuals	F	8.1	Inspection and issuance of certificate of fitness of floating docks for dry-docking of ships according to the regulations of RO Tonnage Certificate (Rule I)	F
3.	International Convention for Tonnage Measurement, 1969		9.	Tonnage Certificate (Rule II)	F
3.1	Measurements of ships and calculations	F	10.	Passenger Ship Safety Certificate (Directive 98/18/EC as amended and in force)	F
3.2	Issuance of the International Tonnage Certificate (IC 69)	F	11.	Initial survey and issuance of certificate	F
4.	International Convention on Load Lines, 1966		11.1	Periodical survey - renewal of the certificate	F
4.1	Approval of drawings, specifications and calculations	F	12	High-Speed Craft Safety Certificate	
4.2	Approval of intact stability (Regulation 10.2 and 27)	F	12.1	Initial survey and issuance of certificate	F
4.3	Initial survey and issuance of certificate	F	12.2	Renewal, periodical survey - renewal/endorsement of certificate	F
4.4	Renewal, annual survey and renewal/endorsement of certificate	F	13	Dynamically Supported Craft Construction and Equipment Certificate	
4.5	Exemption certificate	L	13.1	Initial survey and issuance of certificate	F
5.	MARPOL 73/78		13.2	Renewal, periodical survey - renewal/endorsement of certificate	F
	ANNEX I		14	Certificate of General Inspection	
5.1	International Oil Pollution Prevention Certificate		14.1	Initial survey and issuance of certificate	F
5.1.1	Approval of drawings calculations, specifications, manuals	F	14.2	Intermediate/periodical survey - Renewal of the certificate	F
5.1.2	Initial survey and issuance of certificate	F	15	Document of Compliance in accordance with 97/70/EC as amended and in force	
5.1.3	Renewal, annual and intermediate survey and renewal/endorsement of certificate	F	15.1	Initial survey and issuance of certificate	F
	ANNEX II		15.2	Intermediate/periodical survey - Endorsement/Renewal of the certificate	F
5.2	International Pollution Prevention Certificate for Carriage of Noxious Liquid Substances in Bulk (NLS)		16	Load Line Certificate	
5.2.1	Approval of drawings calculations, specifications, manuals	F	16.1	Initial survey and issuance of certificate	F
5.2.2	Initial survey and issuance of certificate	F	16.2	Renewal, annual and intermediate survey and renewal/endorsement of certificate	F
5.2.3	Renewal, annual and intermediate survey and renewal/endorsement of certificate	F	17	Oil Pollution Prevention Certificate	
	ANNEX IV		17.1	Initial survey and issuance of certificate	F
5.3	International Sewage Pollution Prevention Certificate		17.2	Renewal, annual and intermediate survey and renewal/endorsement of certificate	F
5.3.1	Approval of drawings calculations, specifications, manuals	F	18	Sewage Pollution Prevention Certificate	
5.3.2	Initial survey and issuance of certificate	F	18.1	Initial survey and issuance of certificate	F
5.3.3	Renewal survey and renewal of certificate	F			
	ANNEX VI*				
5.4	International Air Pollution Prevention Certificate				
5.4.1	Approval of drawings calculations, specifications, manuals	F			

\*\* When it comes into force

18.2	Renewal/annual survey and renewal/endorsement of certificate	F
19	License to operate a servicing station of inflatable life rafts and Marine evacuation systems	F
20	Regulation (EC) No 782/2003 of 14.4.2003 (AFS-Convention)	
20.1	Survey and issue of certificate	F

## APPENDIX 2

TO THE AGREEMENT GOVERNING THE DELEGATION OF STATUTORY INSPECTIONS AND CERTIFICATION SERVICES FOR VESSELS FLYING THE GREEK FLAG BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE HELLENIC REPUBLIC REPRESENTED BY THE MINISTER OF MERCANTILE MARINE AND THE [RECOGNIZED ORGANIZATION]

Dated (date) with effect from (date) covering the: REPORTING TO THE MSIGD.

RO agrees to report to the Administration information pertaining to services performed pursuant to this agreement as follows:

## 1. Reporting procedures:

RO shall keep the Administration informed of the work being carried out in accordance with the authorization granted.

For further provisions concerning the duty to provide general information concerning the implementation of the superior control by the Administration, cf. par.4 below

## 2. Reporting on classification or registration of ships (assignment of class, alterations or cancellations).

The Administration shall be informed in writing when a final decision with regard to the assignment of class has been made by RO. The information shall include any restrictions and essential conditions relating to the class or statutory certificates regarding the operation and trading area of the ship and any significant deviation from RO's rules.

RO is to advise the Administration promptly, in writing, when RO suspends, withdraws, cancels, or seriously alters the operational limitations of its classification or statutory certificates for a ship flying the Greek flag together with the reasons why such action was taken.

## 3. Reporting of cases where a ship did not in all aspects remain fit to proceed to sea without danger to the ship or persons on board or presenting an unreasonable threat of harm to the marine environment.

RO shall promptly inform the Administration when a ship is found to be in operation with deficiencies or discrepancies such that the condition of the ship or its equipment does not correspond substantially with the particulars of its certificates or the requirements of applicable international conventions and/or national regulations such that, in the opinion of the RO the ship is not fit to proceed to sea without danger to the ship, persons on board, or an unreasonable threat of harm to the environment; and if corrective action is not taken to the satisfaction of the RO, then the RO shall withdraw the relevant certificates and so inform the Administration, the master of the ship via the ship's owning/managing company and the relevant port State authorities.

## 4. Reporting (General)

The Head Office of the RO or its Regional Management

Center, shall as soon as possible after completing the initial survey and inspection functions in accordance with par. 1.3 and 1.5 of the Appendix 1, send the Administration a confirmation that the ship complies with the relevant requirements and that all reports on initial surveys of the same requirements have been received, controlled and filed. Further, a copy of general arrangement drawings will be submitted for ships that have not previously been registered in the Greek Register of Ships.

In all cases, when RO issues or renews certificates which is authorized to issue, copies of them will be sent to the Administration within a time frame not exceeding three months from the date of issuance of the respective certificate.

The RO shall forward on a case by case basis, to the Administration upon the latter's instructions copies of any survey/audit report which is associated with the work carried out in accordance with the authorization granted. Only for category A&B passenger ships engaged in regular domestic traffic and subject to the provisions of Directive 98/18/EC as amended and in force shall the RO provide the Administration with copies of the survey and audit reports on a regular basis, written in Greek language, within a reasonable time frame and in no case later than one month after the completion of these surveys/audits respectively.

The RO shall send a written notice to the owners:

- Immediately in case of expired certificates
- Without any delay when the regular surveys have not been carried out, or when recommendations of a kind that does not affect the validity of a certificate are overdue.

If the above discrepancies are not rectified the RO shall submit a copy of the notice to the Administration together with a report explaining the RO's further action.

Whenever a request for classification of a ship that will be or has been registered in the Greek register is received, the Society shall immediately inform the Administration.

The RO will inform the Administration immediately, by fax or telex, when a statutory certificate is withheld or withdrawn together with the reasons of this withholding or withdrawal.

The RO shall report to the Administration, adequately justified, whenever the RO grants an extension to the Interim Safety Management Certificate in accordance with the provisions of the current legislation

[B] ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΠΟΥ ΔΙΕΠΕΙ ΤΗΝ ΑΝΑΘΕΣΗ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΕΛΕΓΧΟΥ, ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ ΙΧ ΤΗΣ Δ.Σ. SOLAS '74 ΚΑΙ ΤΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΚ) ΑΡΙΘ. 3051/95 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΤΗΣ 8.12.1995 ΟΠΩΣ ΙΣΧΥΕΙ, ΤΩΝ ΕΤΑΙΡΕΙΩΝ ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ ΑΝΑΛΑΒΕΙ ΤΗΝ ΕΥΘΥΝΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΠΛΟΙΩΝ, ΕΝΑ ΤΟΥΛΑΧΙΣΤΟΝ ΤΩΝ ΟΠΟΙΩΝ ΦΕΡΕΙ ΤΗΝ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΣΗΜΑΙΑ.

μεταξύ της

ΚΥΒΕΡΝΗΣΗΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

που εκπροσωπείται από τον  
ΥΠΟΥΡΓΟ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ  
και του

[ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΜΕΝΟΥ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥ]

Η παρούσα Συμφωνία συνάπτεται σύμφωνα με τις διατάξεις του Π.Δ. 32/1997 "Κοινοί κανόνες και πρότυπα για τους οργανισμούς επιθεώρησης και ελέγχου πλοίων και για τις συναφείς δραστηριότητες των ναυτικών αρχών σύμφωνα με την οδηγία 94/57 Ε.Κ. του Συμβουλίου της

22.11.1994" (Α 35) όπως ισχύει κάθε φορά και της Υ.Α. 1218.90/26.10.1995 "Αποδοχή οδηγιών της απόφασης Α. 739 (18) του Ι.Μ.Ο και των παραρτημάτων αυτής" όπως ισχύει κάθε φορά μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας που εκπροσωπείται από τον Υπουργό Εμπορικής Ναυτιλίας, που εφεξής θα αναφέρεται ως "Αρχή" και του Αναγνωρισμένου Οργανισμού που εδρεύει και εκπροσωπείται νόμιμα από και που εφεξής θα αναφέρεται ως "Α.Ο." και αφορά στη διενέργεια των προβλεπομένων από την απόφαση Α 913 (22) "Αναθεωρημένες οδηγίες εφαρμογής του Διεθνούς Κώδικα Ασφαλούς Διαχείρισης από την Αρχή" και του Κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3051/95 του Συμβουλίου της 8-12-1995 όπως ισχύει, ελέγχων των εταιρειών, που έχουν αναλάβει την υποχρέωση σύμφωνα με τις απαιτήσεις του κώδικα για την λειτουργία πλοίων ένα τουλάχιστον των οποίων θα φέρει την Ελληνική σημαία.

#### 1. ΣΚΟΠΟΣ

Σκοπός της παρούσας συμφωνίας είναι η εξουσιοδότηση των Α.Ο. για παροχή υπηρεσιών ελέγχου έκδοσης, θεώρησης και ανανέωσης του προβλεπόμενου από τον κανονισμό 4. 1. του Κεφαλαίου ΙΧ της Δ.Σ. SOLAS και από τον Κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3051/95 του Συμβουλίου της 8-12-1995, όπως ισχύει, εγγράφου συμμόρφωσης (Ε.Σ.) των εταιρειών που έχουν αναλάβει την ευθύνη λειτουργίας πλοίων ένα τουλάχιστον των οποίων φέρει την Ελληνική σημαία και ο καθορισμός του πλαισίου, όρων, συνθηκών και απαιτήσεων για την εξουσιοδότηση αυτή.

#### 2. ΓΕΝΙΚΕΣ ΣΥΝΘΗΚΕΣ

2.1 Οι υπηρεσίες ελέγχου συμμόρφωσης περιλαμβάνουν την αξιολόγηση της εταιρείας και τον έλεγχο για το σκοπό αυτό ενός τουλάχιστον πλοίου με Ελληνική σημαία, την ευθύνη λειτουργίας του οποίου έχει η συγκεκριμένη εταιρεία, ανά κατηγορία πλοίων, προκειμένου να διαπιστώσει τη συμμόρφωση τους με τις απαιτήσεις του Δ.Κ.Α.Δ., της απόφασης Α. 913(22) του ΙΜΟ και των εθνικών διατάξεων (που εφεξής θα αναφέρονται ως "εφαρμοζόμενα όργανα").

2.2 Οι παρεχόμενες για τους σκοπούς της παραγράφου 1.1 υπηρεσίες γίνονται αποδεκτές ως υπηρεσίες που παρέχονται από την Αρχή, με την προϋπόθεση ότι ο Α.Ο. εξακολουθεί να πληροί τις διατάξεις του Π.Δ. 32/1997 "Κοινοί κανόνες και πρότυπα για τους οργανισμούς επιθεώρησης και ελέγχου πλοίων και για τις συναφείς δραστηριότητες των ναυτικών αρχών, σύμφωνα με την οδηγία 94/57 ΕΚ του Συμβουλίου της 22-11-94" (Α 35) όπως ισχύει κάθε φορά, της Υ.Α. 1218.90/26-10-1995. "Αποδοχή οδηγιών της απόφασης Α. 739 (18) του Ι.Μ.Ο. και των παραρτημάτων αυτής" και της παρούσας Συμφωνίας, όπως ισχύει κάθε φορά.

2.3. Εξουσιοδοτήσεις για υπηρεσίες πέρα του σκοπού του Παραρτήματος 1 της παρούσας συμφωνίας μπορούν να παρασχεθούν κατά περίπτωση.

2.4 Η ανάληψη δραστηριοτήτων, που μπορούν να καταλήξουν σε σύγκρουση συμφερόντων, θα πρέπει να αποφεύγεται από τον Α.Ο.,

2.5. Ο Α.Ο. υποχρεούται να διατηρεί τοπική αντιπροσωπεία στην Ελλάδα. Η απαίτηση αυτή ικανοποιείται με μια τοπική αντιπροσωπεία η οποία έχει νομική προσωπικότητα σύμφωνα με τις διατάξεις της Ελληνικής νομοθεσίας και υπόκειται στη δικαιοδοσία των Ελληνικών δικαστηρίων.

2.6 Σε περίπτωση που ένας ΑΟ δηλώσει εγγράφως αδυ-

ναμία παροχής υπηρεσιών επιθεώρησης και πιστοποίησης επιβατηγών πλοίων ή πλοίων που υπάγονται στον Κώδικα Ταχυπλόων Σκαφών ή Κώδικα Δυναμικώς Υποστηριζόμενων Σκαφών, οι εταιρείες που διαχειρίζονται πλοία που ανήκουν στις συγκεκριμένες κατηγορίες εξαιρούνται από το πεδίο εξουσιοδότησης του Οργανισμού αυτού.

2.7 Η έκδοση του πιστοποιητικού που προβλέπεται από την παρούσα Συμφωνία θα διενεργείται σύμφωνα με τις διατάξεις της διεθνούς και εθνικής νομοθεσίας.

#### 3. ΕΡΜΗΝΕΙΕΣ, ΙΣΟΔΥΝΑΜΑ, ΕΞΑΙΡΕΣΕΙΣ

3. 1. Αν και οι ερμηνείες καθώς και ο καθορισμός ισοδυνάμων ή αποδοχή υποκατάστατων των απαιτήσεων του ΚΕΦ. ΙΧ SOLAS, του Κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3051/95 του Συμβουλίου της 8-12-1995 όπως ισχύει, και των αποφάσεων Α. 741(18), MSC. 104(73) και Α. 913(22) του ΙΜΟ αποτελούν προνόμιο της Αρχής, στο πλαίσιο των διατάξεων του ΕΚ αρ.2099/2002, εν τούτοις στην κατάρτισή τους θα ζητείται και θα λαμβάνεται υπόψη η θέση του Α.Ο. ανάλογα. Για το σκοπό αυτό συγκροτείται μόνιμη επιτροπή τεχνικής συνεργασίας επιτελών ΚΕΕΠ - εκπροσώπων ΑΟ, στην οποία δύναται να προσκαλούνται ανάλογα με το προς εξέταση αντικείμενο και στελέχη της ελληνικής ναυτιλιακής κοινότητας που διαθέτουν την απαιτούμενη εμπειρία και κατάρτιση. Το έργο της επιτροπής θα συντονίζεται με ευθύνη του Τμήματος Διεθνών Οργανισμών και Νηογνωμόνων της Διεύθυνσης Κανονισμών και Εποπτείας Οργανισμών του ΚΕΕΠ.

3.2. Ο τρόπος εφαρμογής των εφαρμοζόμενων οργάνων αποτελούν προνόμιο της Αρχής και πρέπει να τίθενται υπόψη της, οποιεσδήποτε ερμηνείες ή απαιτήσεις, οι οποίες δεν προβλέπονται ρητά από τα εφαρμοζόμενα όργανα, και πρόκειται να ζητηθούν ή να εφαρμοσθούν.

#### 4. ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΚΑΙ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ

4.1 Ο Α.Ο. θα αναφέρει στην Αρχή τις πληροφορίες εκείνες και στη συχνότητα που έχει συμφωνηθεί μεταξύ ΑΟ και Αρχής, σύμφωνα με την διαδικασία που λεπτομερώς αναφέρεται στο Προσάρτημα 2 της παρούσας Συμφωνίας.

4.2. Ανεξάρτητα από την διαδικασία που μνημονεύεται στην παρ.4.1.:

1. Για εταιρείες που λειτουργούν πλοία αποκλειστικά με Ελληνική σημαία η Αρχή θα έχει πρόσβαση σ' όλα τα έγχειρίδια, έγγραφα, εκθέσεις, αναφορές που αφορούν τον έλεγχο της εταιρείας σύμφωνα με τις απαιτήσεις του ISM Κώδικα.

2. Για εταιρείες που λειτουργούν πλοία διαφορετικών σημαίων, η Αρχή μπορεί, μετά από αίτησή της και με σύμφωνη γνώμη της αρμόδιας Αρχής τη σημαία της οποίας φέρουν τα πλοία, να έχει πρόσβαση στις σχετικές πληροφορίες που διαθέτει ο Α.Ο. και αφορούν στα πλοία αυτά που έχει στην κλάση του.

4.3. Η Αρχή θα παρέχει στον Α.Ο. όλα τα κατά την κρίση της απαραίτητα στοιχεία για το σκοπό της παροχής υπηρεσιών ελέγχου σύμφωνα με την υπάρχουσα νομοθεσία που αναφέρεται στην έκδοση του Εγγράφου Συμμόρφωσης.

4.4 Ο Α.Ο. και η Αρχή, αναγνωρίζοντας την σπουδαιότητα της τεχνικής συνεργασίας συμφωνούν να συνεργάζονται για το σκοπό αυτό και να διατηρούν αποτελεσματικό διάλογο. Η Αρχή θα ενημερώνει τον Α.Ο. για την έκδοση ή την τροποποίηση κανονισμών, κανόνων, οδηγιών και ερμηνευτικών εγκυκλίων που εκδίδει, οι οποίες σχετίζονται με την παρεχόμενη εξουσιοδότηση. Ο Α.Ο. θα ενημε-



ρώνει την Αρχή για την έκδοση ή τροποποίηση των κανονισμών, κανόνων ή οδηγιών του, που σχετίζονται με την παρεχόμενη εξουσιοδότηση, και θα διαθέτει δωρεάν στην Αρχή πέντε αντίτυπα αυτών σε έντυπη ή ηλεκτρονική μορφή. Η υποβολή των ανωτέρω δεν συνεπάγεται την έγκρισή τους από την Αρχή. Σε περίπτωση διοργάνωσης εκπαιδευτικών σεμιναρίων/προγραμμάτων σχετιζόμενων με τα αντικείμενα της παρούσας εξουσιοδότησης και συμφωνίας στην Ελλάδα, τόσο η Αρχή όσο και ο ΑΟ αναλαμβάνουν να προσκαλούν αμοιβαία και χωρίς οικονομική επιβάρυνση διδάκτρων δύο εκπροσώπους τους για να συμμετάσχουν σε αυτά.

4.5. Κανονισμοί, κανόνες, οδηγίες και έντυπα εκθέσεων θα γράφονται στην Ελληνική ή Αγγλική γλώσσα. Αναφορές ελέγχου και αναφορές μη συμμόρφωσης που αφορούν σε εταιρείες που διαχειρίζονται πλοία τα οποία εκτελούν πλώδες εσωτερικού στην Ελλάδα θα συντάσσονται υποχρεωτικά και στην Ελληνική γλώσσα.

#### 5. ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΕΠΟΠΤΕΙΑ

5.1. Στην Αρχή θα παρέχεται η ευχέρεια να διαπιστώνει σε ικανοποιητικό βαθμό κατά πόσον το σύστημα ποιότητας του Α.Ο. εξακολουθεί να συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις του Παραρτήματος του Π.Δ. 32/1997" Κοινοί κανόνες και πρότυπα για τους οργανισμούς επιθεώρησης και ελέγχου πλοίων και για τις συναφείς δραστηριότητες των ναυτικών αρχών σύμφωνα με την οδηγία 94/57/ Ε.Κ. του Συμβουλίου της 22-11-1994" (Α 35) όπως ισχύει κάθε φορά. Ο Α.Ο. αναλαμβάνει την υποχρέωση να υποβάλει στην Αρχή στοιχεία σχετικά με το σύστημα διασφάλισης ποιότητας που εφαρμόζει.

5.2 Η Αρχή δύναται κατ' επιλογήν της να αναγνωρίζει ελέγχους οι οποίοι ασκούνται στον ΑΟ από αρμόδια Αρχή κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή της Διεθνούς Ένωσης Νηογυμνώνων ( IACS ), εφόσον παρίστανται και συμμετέχουν εκπρόσωποι της Αρχής.

5.3 Η συχνότητα του ελέγχου του ΑΟ από την Αρχή θα συμφωνείται μεταξύ του Κλάδου Ελέγχου Εμπορικών Πλοίων [ΚΕΕΠ] και του ΑΟ. Το χρονικό διάστημα μεταξύ διαδοχικών ελέγχων δεν πρέπει να υπερβαίνει τα δύο έτη. Η Αρχή θα καθορίζει την έκταση του ελέγχου. Ο ΑΟ οφείλει να ενημερώνει έγκαιρα την Αρχή για τους ελέγχους στα γραφεία του Πειραιά που διενεργούνται περιοδικά στο πλαίσιο του συστήματος διασφάλισης ποιότητας της Διεθνούς Ένωσης Νηογυμνώνων ( IACS QSCS ).

5.4. Ο Α.Ο. δεσμεύεται να υποβάλει στην Αρχή, οδηγίες, κανόνες, εσωτερικές εγκυκλίους και άλλες πληροφορίες που θα ζητηθούν από την Αρχή όπως εκθέσεις που χρησιμοποιήθηκαν κατά την αξιολόγηση (verification lists), έντυπα αναφοράς παρατηρήσεων (forms for reporting observation) καθώς και οποιαδήποτε άλλη πληροφορία, που αποδεικνύουν ότι τα ανατεθέντα καθήκοντα εκτελούνται σύμφωνα με τα εφαρμοζόμενα όργανα.

5.5. Για να διαπιστώσει η Αρχή ότι ο Α.Ο. εκτελεί αποτελεσματικά τα συγκεκριμένα καθήκοντα που του έχουν ανατεθεί, ο Α.Ο. υποχρεούται να ενημερώνει την Αρχή για τους προγραμματισμένους ελέγχους εταιρειών ειδικά στις περιπτώσεις όπου οι ελεγχόμενες εταιρείες διαχειρίζονται δρομολογιακά επιβατηγά πλοία εσωτερικού. Η Αρχή θα παρίστανται κατά την κρίση της στους ανωτέρω ελέγχους.

5.6 Η Αρχή και ο ΑΟ θα προγραμματίζουν και θα διενεργούν από κοινού εκτάκτους ελέγχους σε εταιρείες

των οποίων το ιστορικό σε ατυχήματα πλοίων ή/ και ναυτικών επιδεινώνεται.

#### 6. ΑΛΛΟΙ ΟΡΟΙ

##### 6.1 Αμοιβή

Η αμοιβή για την παροχή υπηρεσιών ελέγχου και έκδοσης του προβλεπόμενου από την ισχύουσα νομοθεσία Εγγράφου Συμμόρφωσης από τον ΑΟ για λογαριασμό της Αρχής χρεώνεται από τον ΑΟ απ' ευθείας στον αιτούντα τις υπηρεσίες αυτές. Η αμοιβή αυτή πρέπει να βρίσκεται σε αντιστοιχία με την αντιπαροχή.

##### 6.2. Εμπιστευτικότητα

Σε ότι αφορά τις δραστηριότητες που σχετίζονται με αυτή την συμφωνία, τόσο ο Α.Ο. όσο και η Αρχή θα δεσμεύονται από τους όρους εμπιστευτικότητας που θα συμφωνηθούν μεταξύ τους, με την επιφύλαξη πάντοτε της ισχύουσας Εθνικής νομοθεσίας.

##### 6.3. Ελεγκτές

Κανονικά οι έλεγχοι θα διενεργούνται από ελεγκτές που απασχολούνται αποκλειστικά στον Α.Ο. Ο Α.Ο. μπορεί να χρησιμοποιήσει αποκλειστικούς ελεγκτές άλλου Οργανισμού με τον οποίο ο Α.Ο. έχει συνάψει διμερή συμφωνία, με την προϋπόθεση ότι ο Οργανισμός αυτός είναι αναγνωρισμένος από την Αρχή.

##### 6.4. Τροποποιήσεις

Τροποποιήσεις στη παρούσα Συμφωνία και τα Προσαρτήματά της θα τίθενται σε ισχύ μετά από προηγούμενη συνεννόηση και έγγραφη συμφωνία μεταξύ Αρχής και αναγνωρισμένου Α.Ο.

##### 6.5. Εφαρμοστέο Δίκαιο και Δικαιοδοσία

6.5.1. Η Συμφωνία θα διέπεται από και θα ερμηνεύεται σύμφωνα με το Ελληνικό Δίκαιο. Οποιαδήποτε διαφωνία που ανακύπτει σχετικά με αυτή την Συμφωνία και δεν μπορεί να διευθετηθεί με ιδιωτικές διαπραγματεύσεις μεταξύ των μερών, θα ρυθμίζεται τελικά με διατησία στον Πειραιά σύμφωνα με τις διατάξεις του Κώδικα Πολιτικής Δικονομίας, επιφυλασσομένης και της εφαρμογής των διατάξεων περί διαιτησίας για το Δημόσιο.

6.5.2. Στην παροχή υπηρεσιών ελέγχου των εταιρειών και έκδοσης του προβλεπόμενου από την ισχύουσα νομοθεσία Εγγράφου Συμμόρφωσης, τα στελέχη του, οι υπάλληλοί του και οποιοσδήποτε άλλος ενεργεί για λογαριασμό του, δικαιούται όλες τις μορφές προστασίας που προβλέπει ο νόμος και τα ίδια ένδικα μέσα υπεράσπισης ή ανταπαιτήσεων που θα παρείχοντο στην Αρχή και στους ελεγκτές και υπαλλήλους της αν αυτοί είχαν πάρει τις εν λόγω υπηρεσίες ελέγχου για την έκδοση του προβλεπόμενου από την ισχύουσα νομοθεσία Εγγράφου Συμμόρφωσης.

##### 6.6. Οικονομική ευθύνη

Σύμφωνα με την παρούσα Συμφωνία, εφόσον καταλογιστεί δικαστικά ευθύνη οριστικά και τελεσίδικα στην Αρχή ή προκύπτει ως μέρος της επίλυσης της διαφοράς μέσω διαδικασιών διαιτησίας, μαζί με την απαίτηση αποζημίωσης των ζημιωθέντων μερών για περιουσιακή απώλεια ή ζημία ή ατομική βλάβη ή θάνατο, που αποδεικνύεται στο εν λόγω δικαστήριο ότι προκλήθηκε από σκόπιμη πράξη ή παράλειψη ή βαρεία αμέλεια του εξουσιοδοτημένου Αναγνωρισμένου Οργανισμού, των υπαλλήλων, πρακτόρων ή άλλων που ενεργούν εξ ονόματος του εξουσιοδοτημένου Αναγνωρισμένου Οργανισμού, η Αρχή δικαιούται πλήρους οικονομικής αποζημίωσης από τον εξουσιοδοτημένο Αναγνωρισμένο Οργανισμό, στο βαθμό που η ανωτέρω απώλεια, ζημία, προσωπική βλάβη ή ο θάνατος

προκλήθηκε, σύμφωνα με απόφαση του δικαστηρίου, από τον εξουσιοδοτημένο Αναγνωρισμένο Οργανισμό.

2. Σύμφωνα με την παρούσα Συμφωνία, εφόσον καταλογιστεί ευθύνη οριστικά και τελεσίδικα στην Αρχή ή προκύπτει ως μέρος της επίλυσης της διαφοράς μέσω διαδικασιών διαιτησίας, μαζί με την απαίτηση αποζημίωσης των ζημιωθέντων μερών για προσωπική βλάβη ή θάνατο, που αποδεικνύεται στο εν λόγω δικαστήριο ότι προκλήθηκε από αμελή ή απερίσκεπτη πράξη ή παράλειψη του εξουσιοδοτημένου Αναγνωρισμένου Οργανισμού, των υπαλλήλων, πρακτόρων του ή άλλων που ενεργούν εξ ονόματος του εξουσιοδοτημένου Αναγνωρισμένου Οργανισμού, η Αρχή δικαιούται οικονομική αποζημίωση από τον εξουσιοδοτημένο Αναγνωρισμένο Οργανισμό, στο βαθμό που η ανωτέρω προσωπική βλάβη ή θάνατος προκλήθηκε, σύμφωνα με απόφαση του δικαστηρίου, από τον εξουσιοδοτημένο Αναγνωρισμένο Οργανισμό, η οποία δεν θα υπερβαίνει τα [5] εκατομμύρια ΕΥΡΩ.

3. Σύμφωνα με την παρούσα Συμφωνία, εφόσον καταλογιστεί ευθύνη οριστικά και τελεσίδικα στην Αρχή ή προκύπτει ως μέρος της επίλυσης της διαφοράς μέσω διαδικασιών διαιτησίας, μαζί με την απαίτηση αποζημίωσης των ζημιωθέντων μερών για περιουσιακή απώλεια ή ζημία, που αποδεικνύεται στο εν λόγω δικαστήριο ότι προκλήθηκε από αμελή ή απερίσκεπτη πράξη ή παράλειψη του εξουσιοδοτημένου Αναγνωρισμένου Οργανισμού, των υπαλλήλων, πρακτόρων του ή άλλων που ενεργούν εξ ονόματος του εξουσιοδοτημένου Αναγνωρισμένου Οργανισμού, η Αρχή δικαιούται οικονομική αποζημίωση από τον εξουσιοδοτημένο Αναγνωρισμένο Οργανισμό, στο βαθμό που η ανωτέρω περιουσιακή απώλεια ή ζημία προκλήθηκε, σύμφωνα με απόφαση του δικαστηρίου, από τον εξουσιοδοτημένο Αναγνωρισμένο Οργανισμό, η οποία δεν θα υπερβαίνει τα [2,5] εκατομμύρια ΕΥΡΩ.

4. Ο ΑΟ θα διατηρεί ασφαλιστική κάλυψη έναντι των ως άνω περιπτώσεων ευθύνης καθ' όλη τη διάρκεια ισχύος της παρούσας Συμφωνίας και υποχρεούται στην υποβολή εγγράφων αποδεικτικών στοιχείων πιστοποίησης της συγκεκριμένης ασφαλιστικής κάλυψης οποτεδήποτε ζητηθεί από το YEN.

5. Εάν το Ελληνικό Κράτος κλητευθεί ή αναμένεται να κλητευθεί για να απαντήσει για μία τέτοια ευθύνη όπως αναφέρεται πιο πάνω στην παρούσα παράγραφο, ο ΑΟ θα ενημερώνεται χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση. Η Αρχή, για σκοπούς πληροφόρησης, θα αποστέλλει όλα τα σχετικά έγγραφα και στοιχεία που αφορούν εγείροντες απαιτήσεις στον ΑΟ.

6. Το Ελληνικό Κράτος δεν θα προχωρεί σε συμβιβασμό που συνεπάγεται αποδοχή μιας τέτοιας ευθύνης όπως αναφέρεται στην παρούσα παράγραφο χωρίς την συναίνεση του ΑΟ.

#### 6.7. Καταγγελία

6.7.1 Σε περίπτωση παραβίασης της παρούσας Συμφωνίας από ένα από τα μέρη, το άλλο μέρος θα ειδοποιεί γραπτώς το μέρος που παραβιάζει για την παράβασή του δίδοντάς του την ευκαιρία αποκατάστασης της παράβασης εντός προθεσμίας δεκατεσσάρων (30) ημερών, η οποία, εάν παρέλθει άπρακτη, το μέρος που ειδοποιεί έχει δικαίωμα άμεσης διακοπής της Συμφωνίας.

6.7.2. Αυτή η Συμφωνία μπορεί να καταγγελθεί από οποιοδήποτε από τα μέρη με την επίδοση στο άλλο μέρος γραπτής ειδοποίησης προ δώδεκα (12) μηνών.

6.7.3. Σε περίπτωση λήξεως ή διακοπής της παρούσας

Συμφωνίας για οποιοδήποτε λόγο, ο Α.Ο. θα παρέχει στην Αρχή, όταν του ζητηθεί, όλα τα στοιχεία, έγγραφα και πληροφορίες που σχετίζονται με την παρασχεθείσα εξουσιοδότηση αναφορικά με την ανάθεση υπηρεσιών ελέγχου των εταιρειών και έκδοσης του προβλεπόμενου από την ισχύουσα νομοθεσία Εγγράφου Συμμόρφωσης.

6.8 Σε περίπτωση διαπίστωσης από την Αρχή μη συμμόρφωσης του ΑΟ με τις διατάξεις της παρούσας Συμφωνίας, για την οποία δεν ακολουθείται η διαδικασία της ανωτέρω παραγράφου 6.7.1, θα τηρείται η ακόλουθη διαδικασία:

(α) Η μη συμμόρφωση θα γνωστοποιείται στον ΑΟ ζητώντας την υποβολή των αποτελεσμάτων διερεύνησης των αιτιών της εντός 30 ημερών.

(β) Οι απαιτούμενες διορθωτικές ενέργειες θα σχεδιάζονται και θα υλοποιούνται από τον ΑΟ ενώ θα εγκρίνονται από την Αρχή η οποία θα επιβεβαιώνει και την αποκατάσταση της μη συμμόρφωσης εντός του ορισθέντος χρονικού διαστήματος

6.9 Απαγορεύεται η εκχώρηση σε τρίτους δικαιωμάτων που παρέχονται στον Α.Ο. με την παρούσα συμφωνία χωρίς προηγούμενη άδεια της Αρχής.

7. Αυτή η Συμφωνία αρχίζει από [Ημερομηνία]

ΣΕ ΜΑΡΤΥΡΙΑ ΑΥΤΩΝ οι υπογεγραμμένοι αρμόδια εξουσιοδοτημένοι από τα μέρη υπέγραψαν την [Ημερομηνία] την παρούσα Συμφωνία, με τα Προσαρτήματα 1 και 2 αυτής.

Για τον

Αναγνωρισμένο Οργανισμό

Για την

Ελληνική Κυβέρνηση

#### ΠΡΟΣΑΡΤΗΜΑ 1

στη

ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΠΟΥ ΔΙΕΠΕΙ ΤΗΝ ΑΝΑΘΕΣΗ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΕΛΕΓΧΟΥ, ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ ΙΧ ΤΗΣ Δ.Σ. SOLAS '74 ΚΑΙ ΤΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΚ) ΑΡΙΘ. 3051/95 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΤΗΣ 8.12.1995 ΟΠΩΣ ΙΣΧΥΕΙ, ΤΩΝ ΕΤΑΙΡΕΙΩΝ ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ ΑΝΑΛΑΒΕΙ ΤΗΝ ΕΥΘΥΝΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΠΛΟΙΩΝ, ΕΝΑ ΤΟΥΛΑΧΙΣΤΟΝ ΤΩΝ ΟΠΟΙΩΝ ΦΕΡΕΙ ΤΗΝ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΣΗΜΑΙΑ.

μεταξύ της

ΚΥΒΕΡΝΗΣΗΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

που εκπροσωπείται από τον

ΥΠΟΥΡΓΟ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ

και του

[ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΜΕΝΟΥ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥ]

.....με ημερομηνία και εφαρμογή από ... σχετικά με:

ΕΦΑΡΜΟΖΟΜΕΝΑ ΟΡΓΑΝΑ

και

ΒΑΘΜΟ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗΣ

1. Ο Α.Ο. εξουσιοδοτείται με την παρούσα συμφωνία να παρέχει υπηρεσίες ελέγχου των εταιρειών που λειτουργούν πλοία ένα τουλάχιστον των οποίων φέρει την Ελληνική σημαία που υπάγονται στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού 2.2 και 2.3 του ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ ΙΧ της Δ.Σ. SOLAS και του Κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3051/95 του Συμβουλίου της 8-12-1995 όπως ισχύει, και έκδοσης/θεώρησης του προβλεπόμενου από την ισχύουσα νομοθεσία Εγγράφου Συμμόρφωσης.

1.1. Εφαρμοζόμενα όργανα

1.1.1. Το ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΙΧ της Δ.Σ. SOLAS, που προστέθηκε με τις τροποποιήσεις του 1994, όπως μπορεί να τροποποιηθεί, που σχετίζεται με το Έγγραφο Συμμόρφω-

σης, που περιλαμβάνεται στην παρακάτω παρ. 1.3.

1.1.2. Απόφαση Α. 741 (18)/04-11-1993 "Διεθνής Κώδικας Ασφαλούς Διαχείρισης" του ΙΜΟ, όπως τροποποιήθηκε και ισχύει με το ψήφισμα MSC.104(73).

1.1.3. Υπουργική απόφαση αριθ. 1218.78/1/95/01-08-1995, (ΦΕΚ 709Β/17-08-1995) με την οποία υιοθετήθηκε η παραπάνω Απόφαση Α. 741(18).

1.1.4. Η Απόφαση Α. 913(22)" Αναθεωρημένες Οδηγίες για την εφαρμογή του Διεθνούς Κώδικα Ασφαλούς Διαχείρισης από τις Αρχές"

1.1.5. Διατάξεις της Εθνικής νομοθεσίας που έχουν εφαρμογή σε εταιρείες, σχετικές με θέματα που ρυθμίζει ο Δ.Κ.Α.Δ.

1.1.6. Ερμηνευτικές οδηγίες που έχουν εκδοθεί από την Αρχή για τους σκοπούς υλοποίησης των απαιτήσεων του Δ.Κ.Α.Δ.

1.1.7 Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3051/95 του Συμβουλίου της 8.12.1995 όπως ισχύει.

## 1.2. Έλεγχοι

Ο Α.Ο. εξουσιοδοτείται να διενεργεί ελέγχους που απαιτούνται από τα εφαρμοζόμενα όργανα της παραπάνω παραγράφου 1.1. και σχετίζονται με το έγγραφο που περιλαμβάνεται στην πιο κάτω παράγραφο 1.3. Οι έλεγχοι διενεργούνται σύμφωνα με τα σχετικά μέρη της απόφασης Α. 913 (22) της Συνέλευσης του Ι.Μ.Ο.: " Αναθεωρημένες Οδηγίες για την εφαρμογή του Διεθνούς Κώδικα Ασφαλούς Διαχείρισης από τις Αρχές" και του Κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3051/95 του Συμβουλίου της 8-12-1995 όπως ισχύει.

## 1.3. Έκδοση σχετικού εγγράφου συμμόρφωσης

Το Έγγραφο Συμμόρφωσης που προβλέπεται από τον Κανονισμό 4.1 του Κεφαλαίου ΙΧ της ΔΣ SOLAS 74 και από τον Κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3051/95 του Συμβουλίου της 8-12-1995 όπως ισχύει, περιλαμβανομένου και του Προσωρινού Εγγράφου Συμμόρφωσης, θα εκδίδεται από τον Α.Ο. μετά το πέρας του ελέγχου της εταιρείας και ενός τουλάχιστον πλοίου με Ελληνική σημαία ανά κατηγορία πλοίων, την ευθύνη λειτουργίας των οποίων έχει η συγκεκριμένη εταιρεία, εφόσον δεν υπάρχουν εκκρεμούσες σημαντικές μη συμμορφώσεις.

## 1.4. Ενέργειες για συμμόρφωση ή αποκατάσταση ελλείψεων

Σε σχέση με τις παρεχόμενες υπηρεσίες, κατόπιν εξουσιοδότησης, σύμφωνα με την παρούσα συμφωνία, ο Α.Ο., οι υπάλληλοί του και άλλοι που ενεργούν για λογαριασμό του Α.Ο., εξουσιοδοτούνται να εκδίδουν τις "αναφορές ελέγχου" και να λαμβάνουν τέτοια άλλα μέτρα που είναι αναγκαία ώστε να εξασφαλίζουν ότι θέματα ελέγχων ανταποκρίνονται ουσιαστικά προς τα στοιχεία του Εγγράφου Συμμόρφωσης ή τις απαιτήσεις του Δ.Κ.Α.Δ. και της Εθνικής νομοθεσίας. Όταν προκύψουν αποδεικτικά στοιχεία ότι η λειτουργία της εταιρείας παρουσιάζει σημαντικές αποκλίσεις από το Σ.Α.Δ., το οποίο εγκρίθηκε και με βάση το οποίο εκδόθηκε το Έγγραφο Συμμόρφωσης, τότε ο Α.Ο. θα ανακαλεί το Έγγραφο Συμμόρφωσης.

## 1.5. Ανάκληση Εγγράφου Συμμόρφωσης

Ο Α.Ο. ανακαλεί το Έγγραφο Συμμόρφωσης εφόσον διαπιστωθεί ότι δεν έχουν διενεργηθεί οι προβλεπόμενες επιθεωρήσεις μέσα στα καθορισμένα απαιτούμενα χρονικά ή πλαίσια ή διαπιστωθούν σημαντικές μη-συμμορφώσεις σε σχέση με το Δ.Κ.Α.Δ. .

Σε περίπτωση ανάκλησης του Εγγράφου Συμμόρφωσης θα ενημερώνεται εγγράφως αμέσως η Αρχή.

Ανεξάρτητα από τα παραπάνω, η Αρχή, εφ' όσον συντρέχουν λόγοι, διατηρεί το δικαίωμα ανάκλησης, ακύρωσης ή απόσυρσης του Εγγράφου Συμμόρφωσης που εκδόθηκε από τον ΑΟ κατ' εφαρμογή της παρούσας Συμφωνίας.

## ΠΡΟΣΑΡΤΗΜΑ 2

στη

ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΠΟΥ ΔΙΕΠΕΙ ΤΗΝ ΑΝΑΘΕΣΗ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ  
ΕΛΕΓΧΟΥ, ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΤΟΥ  
ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ ΙΧ ΤΗΣ Δ.Σ. SOLAS '74 ΚΑΙ ΤΟΥ  
ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΚ) ΑΡΙΘ. 3051/95 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ  
ΤΗΣ 8-12-1995 ΟΠΩΣ ΙΣΧΥΕΙ, ΤΩΝ ΕΤΑΙΡΕΙΩΝ ΠΟΥ  
ΕΧΟΥΝ ΑΝΑΛΑΒΕΙ ΤΗΝ ΕΥΘΥΝΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ  
ΠΛΟΙΩΝ, ΕΝΑ ΤΟΥΛΑΧΙΣΤΟΝ ΤΩΝ ΟΠΟΙΩΝ  
ΦΕΡΕΙ ΤΗΝ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΣΗΜΑΙΑ.

μεταξύ της

ΚΥΒΕΡΝΗΣΗΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ  
που εκπροσωπείται από τον  
ΥΠΟΥΡΓΟ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ  
και του

[ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΜΕΝΟΥ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥ]

.....με ημερομηνία και εφαρμογή από ... σχετικά με:

ΑΝΑΦΟΡΑ ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΚΛΑΔΟ  
ΕΛΕΓΧΟΥ ΕΜΠΟΡΙΚΩΝ ΠΛΟΙΩΝ

Ο Α.Ο. συμφωνεί να αναφέρει προς την Αρχή στοιχεία σχετικά με τις παρεχόμενες υπηρεσίες σύμφωνα με την παρούσα συμφωνία όπως πιο κάτω:

## 1. Διαδικασίες αναφοράς

Ο Α.Ο. θα τηρεί ενήμερη την Αρχή για το έργο το οποίο επιτελεί σύμφωνα με την παρασχεθείσα εξουσιοδότηση.

Για περαιτέρω διατάξεις που αφορούν σε καθήκοντα παροχής γενικών πληροφοριών σχετικά με την εφαρμογή εποπτικού ελέγχου από την Αρχή, βλέπε πιο κάτω παράγραφο 3.

2. Αναφορά περιπτώσεων όπου η εταιρεία δεν είναι κατάλληλη από κάθε άποψη για να λειτουργεί τα πλοία της σύμφωνα με τις απαιτήσεις του Δ.Κ.Α.Δ.

Ο Α.Ο. θα ενημερώνει αμέσως την Αρχή όταν διαπιστώνεται ότι η εταιρεία παρουσιάζει αποκλίσεις από το Σ.Α.Δ. ή τις απαιτήσεις του Δ.Κ.Α.Δ., έτσι ώστε η κατάστασή της να μην ανταποκρίνεται ουσιαστικά προς τα στοιχεία του Εγγράφου Συμμόρφωσης, και εφόσον δεν αναληφθούν ενέργειες έγκαιρης αποκατάστασης, που να ικανοποιούν του Α.Ο., τότε ο Α.Ο. ανακαλεί το σχετικό Έγγραφο Συμμόρφωσης ενημερώνοντας εγγράφως αμέσως την Αρχή.

## 3. Αναφορά (Γενικώς)

Τα Κεντρικά Γραφεία ή τα Περιφερειακά Γραφεία Διοίκησης του Α.Ο. μετά την ολοκλήρωση των διαδικασιών αρχικού ελέγχου σύμφωνα με τις παραγράφους 1.2 και 1.3 του Προσαρτήματος 1 θα αποστέλλουν στην Αρχή βεβαίωση ότι η εταιρεία συμμορφώνεται με τις σχετικές απαιτήσεις και ότι όλα τα αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με τον αρχικό έλεγχο (εκθέσεις ελέγχου-αναφορά ελέγχου, αναφορές μη συμμορφώσεων) συμπεριλαμβανομένου του Ε.Α.Δ. (Εγχειριδίου Ασφαλούς Διαχείρισης) έχουν ληφθεί, ελεγχθεί και αρχειοθετηθεί. Η απαίτηση αρχειοθέτησης δεν ισχύει για το ΕΑΔ.

Σε όλες τις περιπτώσεις έκδοσης, θεώρησης ή ανανέωσης του Εγγράφου Συμμόρφωσης που έχει εξουσιοδοτηθεί να εκδίδει ο ΑΟ θα αποστέλλονται στην Αρχή αντίγραφο αυτού συνοδευόμενα από αντίγραφο της αναφοράς

ελέγχου και των αναφορών μη-συμμόρφωσης/παρατηρήσεων που έχουν διαπιστωθεί.

Ο ΑΟ θα ενημερώνει την Αρχή αμέσως, με τηλετύπημα ή τηλεομοιοτυπία όταν ένα Έγγραφο Συμμόρφωσης ανακαλείται καθώς και τους λόγους ανάκλησης.

Ο ΑΟ θα ενημερώνει εγγράφως και επαρκώς αιτιολογημένα την Αρχή όταν χορηγεί παράταση του προσωρινού Εγγράφου Συμμόρφωσης σύμφωνα με τις διατάξεις της ισχύουσας νομοθεσίας.

Ο ΑΟ αποστέλλει στην Αρχή την 1η Ιανουαρίου και την 1η Ιουλίου εκάστου έτους συγκεντρωτικούς πίνακες εταιρειών και πλοίων πιστοποιημένων σύμφωνα με τις διατάξεις του ΔΚΑΔ και του Κανονισμού (ΕΚ) αρ. 3051/95, όπως ισχύει.

Σε κάθε περίπτωση ο ΑΟ υποβάλλει στην Αρχή εγκαίρως τα προγράμματα ελέγχων εταιρειών και πλοίων σύμφωνα με τον ΔΚΑΔ.

Αντίγραφα των εκθέσεων ελέγχου, συνοδευόμενα από αντίγραφα των εκδοθέντων, θεωρηθέντων, παραταθέντων ή ανανεωθέντων πιστοποιητικών (οριστικών ή προσωρινών) κατά περίπτωση, υποβάλλονται στην Αρχή, το συντομότερο δυνατόν και όχι αργότερα από την πάροδο δύο μηνών από την ημερομηνία της ικανοποιητικής ολοκλήρωσης των συναφών ελέγχων.

[B] AGREEMENT GOVERNING THE DELEGATION OF  
STATUTORY AUDIT SERVICES PROVIDED FOR BY  
SOLAS 74, CHAPTER IX AND COUNCIL REGULATION  
(EC) NO 3051/95 OF 8-12-1995 AS AMENDED AND IN  
FORCE, FOR COMPANIES OPERATING SHIPS OF  
WHICH ONE AT LEAST IS ENTITLED  
TO FLY THE GREEK FLAG  
between  
THE GOVERNMENT OF THE HELLENIC REPUBLIC  
represented by  
THE MINISTER OF MERCANTILE MARINE  
and  
(RECOGNIZED ORGANIZATION)

This Agreement is made in compliance with the provisions of the Presidential Decree No 32/1997 "On Common Rules and Standards for ship inspection and survey organizations and for the relevant activities of maritime Administrations according to the Council Directive 94/57/EC of 22 November 1994 (A 35), as may be amended, and the Ministerial Resolution 1218.90 / 26-10-1995 "Acceptance of the A. 739(19) IMO Resolution Guidelines and the Annexes thereto", between the Government of the Hellenic Republic represented by the Minister of Mercantile Marine hereinafter referred to as "the Administration" and the Recognized Organization, placed (located) in ..... and represented officially (legally) by hereinafter referred to as RO and covers the statutory audits carried out in accordance with the Resolution A. 913(22) "REVISED GUIDELINES ON IMPLEMENTATION OF THE INTERNATIONAL SAFETY MANAGEMENT (ISM) CODE BY ADMINISTRATIONS" and Council Regulation (EC) No 3051/95 of 8-12-1995 as amended and in force, for companies, which have agreed to take over all duties and responsibility imposed by the ISM Code for the operation of ships of which one at least is entitled to fly the Greek flag.

#### 1. Purpose

The purpose of this Agreement is to delegate authority to the R.O. to perform statutory audit services pertaining to

the issuance, endorsement and renewal of the Document of Compliance (DOC) according to SOLAS Chapter IX, Regulation 4.1 and Council Regulation (EC) No 3051/95 of 8-12-1995 as amended and in force, for companies, which have agreed to take over all duties and responsibility imposed by the ISM Code for the operation of ships, of which one at least is entitled to fly the Greek flag and to define the frame scope, terms, conditions and requirements of that delegation.

#### 2. General Conditions

2.1 Statutory audit services pertaining to the issue of the above mentioned DOCs comprise the assessment of companies and the audit for this purpose of at least one ship under Greek Flag of each type operated by the Company, in order to ensure their compliance with the requirements of ISM Code, IMO Resolution A. 913(22) and the national requirements (hereinafter referred to as "applicable instruments").

2.2 Statutory services rendered by RO, as are mentioned in par. 1.1 of this agreement, will be accepted as services rendered by the Administration provided that the RO complies with the provisions of the Presidential Decree No 32/1997 "On common Rules and Standards for Ship Inspection and Survey Organizations and for the relevant Activities of Maritime Administrations according to the Council Directive 94/57/EC of 22 November 1994" (A 35), as it is in force every time, the Ministerial Resolution 1218.90/ 26-10-1995 "Acceptance of guidelines provided by Resolution A.739(18) and by Annexes enclosed to that resolution" and the present agreement as it is in force every time.

2.3 Authorizations for services outside the scope of Appendix 1 to this Agreement may be dealt with as mutually agreed on a case-by-case basis.

2.4 The RO shall endeavor to avoid undertaking activities, which may result in a conflict of interest.

2.5 The RO is obliged to maintain a local representation in Greece. This requirement is satisfied with a local representation of a legal nature ensuring legal personality under the Greek law and the competence of Greek courts.

2.6 In cases where an RO declares in writing its incapability to provide inspection and certification services for passenger ships or for vessels falling under the provisions of the International Code of Safety for High Speed Crafts or the International Code of Safety for Dynamically Supported Crafts, the companies which manage ships of these types are exempted from the field of authorization of that RO.

2.7 The certificate referred to in the present Agreement shall be issued in accordance with the provisions of the International and National Legislation.

#### 3. Interpretations, Equivalents and Exemptions

3.1 While the interpretations, the determination of equivalents or the acceptance of substitutes to the requirements of SOLAS Chapter IX, Council Regulation (EC) No 3051/95 of 8-12-1995 as amended and in force, and IMO Resolutions A.741 (18), MSC. 104(73) and A.913(22), are the prerogative of the Administration within the framework of Regulation (EC) No.2099/2002, the RO will co-operate in their establishment as necessary.

For this purpose a permanent advisory technical committee of MSIGD officials - representatives of the ROs is established by MSIGD, in which, depending on the agenda, members of the maritime and academic community hav-

ing the required expertise and background may be invited to participate. The work of this committee shall be coordinated by the Department of International Organizations and Classification Societies of the Regulations and Organizations Directorate of MSIGD

3.2 The way of implementation of the requirements of the applicable instruments is the prerogative of the Administration and any interpretations or requirements not explicitly foreseen by the applicable instruments must be approved by the Administration prior to issuance.

#### 4. Information and Liaison

4.1 The RO will report to the Administration such information at such frequency as agreed between the RO and the Administration, as delineated in Appendix 2 to this Agreement.

4.2 Regardless of the procedure mentioned in paragraph 4.1

1. Concerning the Companies, which are operating exclusively Greek flagged ships, the Administration shall be granted access to all plans, manuals and documents including audit reports related to the audit of the company carried out in accordance with the requirements of the I.S.M. Code.

2. The Administration shall be granted access by the RO to relevant information available concerning the ships under its class, operated by multi-flagged fleet companies, after the submission of an application by the Administration and the agreement of the concerned flag Administration.

4.3 The Administration will provide the RO upon its request, with all documentation that the Administration considers necessary for the purpose of RO's provision of statutory audit services according to the existing legislation pertaining to DOC issuance.

4.4 The RO and the Administration, recognizing the importance of technical cooperation agree to co-operate toward this end and maintain an effective dialogue. The Administration will inform the RO when issues or amends, regulations, rules, instructions and circulars related to the authorization granted. The RO will inform the Administration timely (in time) and prior to issuing or amending its regulations, rules or instructions concerning the granted authorization and will provide to the Administration free of charge five copies of them in paper or electronic form. The submission of the above does not entail their approval by the Administration. When training courses/programs relative to the subjects of the present authorization are held in Greece, both the administration and the RO undertake the obligation to mutually invite at least two of their respective delegates to participate, free of charge to the tuition fees.

4.5 Regulations, rules, instructions and report forms shall be written in Greek or in English. Audit reports and non-conformities with regard to companies, which manage ships engaged in domestic voyages in Greece, shall be written in Greek also.

#### 5. Supervision

5.1 The Administration will be given the opportunity to satisfy itself that RO's quality system continue to comply with the requirements of Appendix of the Presidential Decree No 32/1997 "On common Rules and Standards for Ship Inspection and Survey Organizations and for the relevant Activities of Maritime Administrations according to the Council Directive 94/57/EC of 22 November 1994(A 35)", as it is in force every time. The RO undertakes to sub-

mit to the Administration documentation concerning the quality assurance system practiced by the RO.

5.2 The Administration may choose to recognize audits performed on the RO by a competent authority of a Member State of the European Union or by IACS if attended by competent staff of the Administration.

5.3 The frequency of the audit of the RO by the Administration will be agreed between the Merchant Ships Inspection General Directorate (MSIGD) and the RO. In no event shall the time period between two consecutive audits exceed two years. The extent of the audit shall be defined by the Administration. The RO shall timely inform the Administration about audits to be held at its Piraeus offices falling under the scope of IACS QSCS.

5.4 The RO undertakes to submit instructions, rules, internal circulars and guidelines as well as other information requested by the Administration, including verification lists and forms for reporting observation, as well as any other information, showing that the delegated functions are being carried out in accordance with the applicable instruments.

5.5 In order to verify that the functions delegated to RO are effectively carried out the RO shall notify the Administration about the scheduled audits, especially regarding companies managing passenger ferries engaged in regular domestic traffic. The Administration shall be present to the abovementioned audits at its discretion.

5.6 The Administration and the RO agree on planning and performing in common ad-hoc audits on companies whose casualties or injuries record tends to worsen.

#### 6. Other Conditions

##### 6.1 Remuneration

Remuneration for statutory inspections and certification services carried out by the RO on behalf of the Administration will be charged by the RO directly to the party requesting such services. The remuneration shall correspond to the services offered.

##### 6.2 Confidentiality

In so far as activities related to this Agreement are concerned, both the RO and the Administration shall be bound by confidentiality provisions to be agreed between them, subject always to the National Legislation in force.

##### 6.3 Auditors

Normally, audits shall be carried out by auditors working exclusively for the RO. The RO may use auditors of another organization with which RO has a bilateral agreement provided that the other organization is recognized by the Administration.

##### 6.4 Amendments

Amendments to this Agreement and appendixes will become effective only after consultation and written agreement between the Administration and RO.

##### 6.5 Governing Law and Settlement of Dispute

1. The Agreement shall be governed by and construed in accordance with the Greek Law. Notwithstanding the implementation of provisions related to the arbitration between Administration and third party, any dispute arising in connection with this Agreement which cannot be settled by private negotiation between the parties shall be settled finally by arbitration in accordance with provisions of the Political Procedure Code in Piraeus.

2. In the performance of statutory audit services and issuance of the Document of Compliance provided by the current legislation, the RO's, staff, its employees and oth-

ers acting on its behalf are entitled to all legal protections and the same defenses and/or counter claims as would be available to the Administration and its own staff surveyors or employees if the latter had conducted the statutory audit services in question.

#### 6.6 Financial Liability

.1 Subject to this Agreement, if liability arising out of any incident is finally and definitely imposed by a court of law on the Administration for loss or damage to property or personal injury or death, which is proved in that court of law to have been caused by a willful act or omission or gross negligence of the RO, its bodies, officers, employees, agents or others who act on behalf of the RO, the Administration shall be entitled to financial compensation from the RO, to the extent said loss, damage, injury, death (including all legal costs), is as decided by that court, so caused by the RO.

.2 Subject to this Agreement, if liability arising out of any incident is finally and definitely imposed on the Administration by a court of law or as part of the settlement of a dispute through arbitration procedures, together with a requirement to compensate the injured parties for personal injury or death, which is proved in that court of law to have been caused by any negligent or reckless act or omission of the recognized organization, its employees, agents or others who act on behalf of the recognized organization, the administration shall be entitled to financial compensation from the recognized organization to the extent that the said personal injury or death is, as decided by that court, caused by the recognized organization; the maximum amount payable by the recognized organization is limited to EUR [5] million.

.3 Subject to this Agreement, if liability arising out of any incident is finally and definitely imposed on the Administration by a court of law or as part of the settlement of a dispute through arbitration procedures, together with a requirement to compensate the injured parties for loss or damage to property, which is proved in that court of law to have been caused by any negligent or reckless act or omission of the recognized organization, its employees, agents or others who act on behalf of the recognized organization, the administration shall be entitled to financial compensation from the recognized organization to the extent that the said loss or damage to property is, as decided by that court, caused by the recognized organization; the maximum amount payable by the recognized organization is limited to EUR [2,5] million.

.4 The RO shall affect adequate policies of insurance against any liabilities aforesaid and shall keep such policies in force during the continuance of this Agreement. The RO shall produce satisfactory evidence in the form of certificates of insurance upon the Administration's request.

.5 If the Greek State is summoned, or is expected to be summoned to answer for such liability as it is mentioned above in this paragraph, the R.O. shall be informed without undue delay. The Administration shall, for information purposes, sent all claims, documents and other relevant material to the RO.

.6 The Greek State shall not enter into a conciliation, which involves acceptance of such liability as is mentioned in this paragraph without the consent of the RO.

#### 6.7 Termination

6.7.1. If this Agreement is breached by one of the parties,

the other party will notify the violating party of its breach in writing to allow the notified party the opportunity to remedy the breach within time limit of thirty (30) days, failing which the notifying party has the right to terminate the Agreement immediately.

6.7.2. This Agreement may be terminated by either party by giving the other party twelve (12) months written notice.

6.7.3. In case of expiration or termination of this Agreement for any reason, the RO shall submit to the Administration, upon its request, all documents, data and information relevant to the authorization granted as regards the delegation of statutory audits/services for companies and the issuance of the Document of Compliance provided by the current legislation.

6.8. In case the Administration raises a non-conformity of the RO against the provisions of the present Agreement, without this non-conformity to constitute a reason for termination of this Agreement, the following procedure shall apply:

(a) The RO shall be notified of the non-conformity and the Administration shall request that the results of the investigation of its causes be submitted within 30 days.

(b) The necessary corrective actions will be designed and implemented by the RO. The Administration shall approve the corrective actions and verify the rectification of the non-compliance within the specified time limit.

6.9 The RO shall not be permitted to transfer any authority delegated by this Agreement to third parties without prior permission by the Administration.

7. This Agreement commences on

IN WITNESS THEREOF the undersigned, duly authorized by the parties, have on (date) signed this Agreement, with its Appendices 1 and 2.

For (Recognized Organization) For the Greek Government

#### Appendix 1

TO THE AGREEMENT GOVERNING THE DELEGATION OF STATUTORY AUDIT SERVICES, PROVIDED FOR BY SOLAS 74 CHAPTER IX AND REGULATION (EC) No. 051/95 OF THE COUNCIL OF 8.12.1995 AS AMENDED AND IN FORCE, FOR COMPANIES OPERATING CARGO SHIPS OF WHICH ONE AT LEAST IS ENTITLED TO FLY THE GREEK FLAG.

between

THE GOVERNMENT OF THE HELLENIC REPUBLIC  
represented by

THE MINISTER OF MERCANTILE MARINE  
and

(RECOGNIZED ORGANIZATION)

Dated (date) with effect from (date) covering the:

APPLICABLE INSTRUMENTS

and

DEGREE OF AUTHORIZATION

1. RO is hereby authorized by this Agreement to carry out audit services on behalf of the Administration with respect to companies operating ships, of which one at least is entitled to fly the Greek flag, regulated under SOLAS 74, Chapter IX, Regulation 2.2 and 2.3 and Council Regulation (EC) No 3051/95 of 8-12-1995 as amended and in force, and issue/endorse the Document of Compliance provided by the current legislation.

1.1 Applicable instruments

1.1.1 SOLAS Chapter IX, as amended by 1994 Amendments, or as may be amended, related to the Document Of Compliance, mentioned in the following par. 1.3.

1.1.2 Resolution A.741 (18)/4-11-1993 " International Safety Management Code", as amended by IMO Resolution MSC.104 (73).

1.1.3 Ministerial Resolution 1218.78 /1/95/1-8-1995 (GGG 709 B/ 17-8-1995) under which the aforementioned Resolution A.741(18) was adopted.

1.1.4 Resolution A.913 (22) 'REVISED GUIDELINES ON IMPLEMENTATION OF THE INTERNATIONAL SAFETY MANAGEMENT (ISM) CODE BY ADMINISTRATIONS '

1.1.5 National legislation concerning the companies and related to aspects of the ISM Code.

1.1.6 Guidelines which have been issued by the Administration in order to facilitate the companies for the implementation of the requirements of the ISM Code.

1.1.7 Council Regulation (EC) No 3051/95 of 8-12-1995 as amended and in force.

## 1.2 Audits

The RO is authorized to perform audits as required by applicable instruments mentioned in par. 1.1 and related to the DOC which is included in the following par. 1.3. The audits will be carried out in accordance with the IMO Resolution A.913(22) " REVISED GUIDELINES ON IMPLEMENTATION OF THE INTERNATIONAL SAFETY MANAGEMENT (ISM) CODE BY ADMINISTRATIONS" and Council Regulation (EC) No 3051/95 of 8-12-1995 as amended and in force.

## 1.3 Issuance of DOC

The D.O.C. provided by SOLAS 74, Chapter IX, Regulation 4.1 and Council Regulation (EC) No 3051/95 of 8-12-1995 as amended and in force, and the Interim Document of Compliance will be issued by the RO after the satisfactory completion of the company's audit and the audit for this purpose of at least one ship under Greek flag of each type operated by the Company and only if there are no outstanding major non conformities.

1.4 Actions for ensuring compliance or rectifying of deficiencies

In connection with work carried out under authorization in accordance with this Agreement, R.O., its employees and others acting on behalf of the R.O. are authorized to issue "audit reports" and otherwise take such action as is necessary to ensure that matters subject to correspond substantially with the requirements of the ISM Code and the relevant national legislation. When objective evidence is found to be such that the operation of the company does not correspond substantially to the approved SAFETY MANAGEMENT SYSTEM (SMS) based on which the DOC has been issued, then the RO will withdraw the DOC.

## 1.5 Withdrawal of DOC

The RO will withdraw the D.O.C if it has been verified by this RO that the scheduled audits have not taken place within the defined time intervals or if major non-conformities have been ascertained by this RO in relation to the requirements of the ISM Code.

In case of withdrawal of the Document of Compliance the Administration should be informed immediately in writing.

The Administration irrespective of the above provisions, maintains the right, if reasons exist, to withdraw, cancel or invalidate a Document of Compliance issued by the RO in accordance with this Agreement.

## Appendix 2

TO THE AGREEMENT GOVERNING THE DELEGATION OF STATUTORY AUDIT SERVICES PROVIDED FOR BY SOLAS 74, CHAPTER IX AND COUNCIL REGULATION (EC) NO 3051/95 OF 8-12-1995 AS AMENDED AND IN FORCE, FOR COMPANIES OPERATING SHIPS OF WHICH ONE AT LEAST IS ENTITLED TO FLY THE GREEK FLAG.

between

THE GOVERNMENT OF THE HELLENIC REPUBLIC

represented by

THE MINISTER OF MERCANTILE MARINE

and

(RECOGNIZED ORGANIZATION)

Dated (date) with effect from (date) covering the:

REPORTING TO THE MERCHANT SHIPS INSPECTION GENERAL DIRECTORATE.

The R.O. agrees to report to the Administration information pertaining to services performed pursuant to this agreement as follows:

### 1. Reporting procedures:

The R.O. shall keep the Administration informed of the work being carried out in accordance with the authorization granted. For further provisions concerning the duty to provide general information concerning the implementation of the supervision control by the Administration, cf. par. 3 below.

2. Reporting on cases where the Company has not complied with the requirements of the ISM Code.

The R.O. shall inform the Administration in writing whenever it finds evidence documenting that the company does not comply with its SMS or the ISM Code requirements so that its real situation does not correspond with the DOC particulars. In that case the R.O. will ask proper corrective action to be taken timely by the company, otherwise the relevant D.O.C shall be withdrawn and the Administration notified in writing.

### 3. Reporting (in general)

The RO's head offices, shall send to the Administration as soon as possible, after completing the initial audit in accordance with par. 1.2 and 1.3 of Appendix 1, a confirmation to the effect that the company complies with the relevant requirements and that all evidences related to the initial audit (audit reports, checklists, non conformity reports) including the Safety Management Manual have been received, controlled and filed. The requirement for filing is not applicable with regard to the Safety Management Manual.

When the RO issues/endorses/renews a Document of Compliance, a copy of the aforementioned Certificate along with a copy of the relevant audit report and the non-conformities/observations raised shall be forwarded to the Administration.

In case of withdrawal of the Document of Compliance the Administration should be informed immediately, also for the reasons of this withdrawal, by fax or telex .

The RO shall report to the Administration, adequately justified, whenever the RO grants an extension to the Interim Document of Compliance in accordance with the provisions of the current legislation.

The RO shall provide the Administration twice a year (January 1st and July 1st) with a comprehensive list of companies and ships certified in accordance with the pro-



visions of the ISM Code and Regulation (EC) No 3051/95 as amended and in force.

In all cases the RO shall timely provide the Administration with the audit schedules to be conducted on ships and/or at the managing companies' premises.

Copies of the relevant reports of shipboard and/or shore based audits together with copies of the relevant certificates (final or interim) being issued, endorsed, extended or renewed respectively, are to be submitted to the Administration the soonest possible and in no case later than two months after satisfactory completion of the pertinent audits.

2. Εξουσιοδοτούμε για την υπογραφή των επί μέρους

συμφωνιών οι οποίες θα συναφθούν μεταξύ ΥΕΝ και εξουσιοδοτημένων Οργανισμών, σύμφωνα με το κείμενο της παρούσης, τον Αρχηγό του Λιμενικού Σώματος.

3. Από το χρόνο ισχύος της παρούσης καταργείται η Υ.Α. 4113.157/2001 (1714Β'/21-12-2001)

4. Η ισχύς των διατάξεων της παρούσης αρχίζει από την δημοσίευσή της στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Η παρούσα να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Πειραιάς, 11 Φεβρουαρίου 2004

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ

**ΓΙΩΡΓΟΣ ΠΑΣΧΑΛΙΔΗΣ**



**ΕΘΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ****ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ**

ΚΑΠΟΔΙΣΤΡΙΟΥ 34 \* ΑΘΗΝΑ 104 32 \* FAX 210 52 21 004  
ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: <http://www.et.gr> – e-mail: [webmaster@et.gr](mailto:webmaster@et.gr)

**Πληροφορίες Α.Ε. - Ε.Π.Ε. και λοιπών Φ.Ε.Κ.: 210 527 9000-4**  
**Φωτοαντίγραφα παλαιών ΦΕΚ - ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ - ΜΑΡΝΗ 8 - Τηλ. (210)8220885 - 8222924**  
**Δωρεάν διάθεση τεύχους Προκηρύξεων ΑΣΕΠ αποκλειστικά από Μάρνη 8**

**ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΑ ΓΡΑΦΕΙΑ ΠΩΛΗΣΗΣ Φ.Ε.Κ.**

<b>ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ</b> - Βασ. Όλγας 227	(2310) 423 956	<b>ΛΑΡΙΣΑ</b> - Διοικητήριο	(2410) 597449
<b>ΠΕΙΡΑΙΑΣ</b> - Ευριπίδου 63	(210) 413 5228	<b>ΚΕΡΚΥΡΑ</b> - Σαμαρά 13	(26610) 89 127
<b>ΠΑΤΡΑ</b> - Κορίνθου 327	(2610) 638 109		(26610) 89 105
	(2610) 638 110	<b>ΗΡΑΚΛΕΙΟ</b> - Πλ. Ελευθερίας 1	(2810) 396 409
<b>ΙΩΑΝΝΙΝΑ</b> - Διοικητήριο	(26510) 87215	<b>ΛΕΣΒΟΣ</b> - Πλ. Κωνσταντινουπόλεως	(22510) 46 888
<b>ΚΟΜΟΤΗΝΗ</b> - Δημοκρατίας 1	(25310) 22 858		(22510) 47 533

**ΤΙΜΗ ΠΩΛΗΣΗΣ ΦΥΛΛΩΝ ΕΦΗΜΕΡΙΔΟΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ****Σε έντυπη μορφή:**

- Για τα ΦΕΚ από 1 μέχρι 16 σελίδες σε 1 euro, προσαυξανόμενη κατά 0,20 euro για κάθε επιπλέον οκτασέλιδο ή μέρος αυτού.
- Για τα φωτοαντίγραφα ΦΕΚ σε 0,15 euro ανά σελίδα.

**Σε μορφή CD:**

Τεύχος	Περίοδος	EURO	Τεύχος	Περίοδος	EURO
Α'	Ετήσιο	150	Αναπτυξιακών Πράξεων	Ετήσιο	50
Α	3μηνιαίο	40	Ν.Π.Δ.Δ.	Ετήσιο	50
Α'	Μηνιαίο	15	Παράρτημα	Ετήσιο	50
Β'	Ετήσιο	300	Εμπορικής και Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας	Ετήσιο	100
Β	3μηνιαίο	80	Ανωτάτου Ειδικού Δικαστηρίου	Ετήσιο	5
Β'	Μηνιαίο	30	Διακηρύξεων Δημοσίων Συμβάσεων	Ετήσιο	200
Γ	Ετήσιο	50	Διακηρύξεων Δημοσίων Συμβάσεων	Εβδομαδιαίο	5
Δ'	Ετήσιο	220	Α.Ε. & Ε.Π.Ε	Μηνιαίο	100
Δ	3μηνιαίο	60			

- Η τιμή πώλησης μεμονωμένων Φ.Ε.Κ. ειδικού ενδιαφέροντος σε μορφή cd-rom και μέχρι 100 σελίδες σε 5 euro προσαυξανόμενη κατά 1 euro ανά 50 σελίδες.
  - Η τιμή πώλησης σε μορφή cd-rom δημοσιευμάτων μιας εταιρείας στο τεύχος Α.Ε. και Ε.Π.Ε. σε 5 euro ανά έτος.
- Τα παραπάνω cd-rom διατίθενται ύστερα από σχετική παραγγελία και αφορούν Φ.Ε.Κ. που έχουν δημοσιευτεί μετά από το έτος 1994.

**ΠΑΡΑΓΓΕΛΙΑ ΚΑΙ ΑΠΟΣΤΟΛΗ Φ.Ε.Κ. :** τηλεφωνικά : 210- 9472555 , fax :210- 9472556 internet : <http://www.et.gr> .

**ΕΤΗΣΙΕΣ ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ Φ.Ε.Κ.**

	Σε έντυπη μορφή	Από το Internet
Α' (Νόμοι, Π.Δ., Συμβάσεις κτλ.)	225 €	190 €
Β' (Υπουργικές αποφάσεις κτλ.)	320 €	225 €
Γ' (Διορισμοί, απολύσεις κτλ. Δημ. Υπαλλήλων)	65 €	ΔΩΡΕΑΝ
Δ' (Απαλλοτριώσεις, πολεοδομία κτλ.)	320 €	160 €
Αναπτυξιακών Πράξεων και Συμβάσεων (Τ.Α.Π.Σ.)	160 €	95 €
Ν.Π.Δ.Δ. (Διορισμοί κτλ. προσωπικού Ν.Π.Δ.Δ.)	65 €	ΔΩΡΕΑΝ
Παράρτημα (Προκηρύξεις θέσεων ΔΕΠ κτλ.)	33 €	ΔΩΡΕΑΝ
Δελτίο Εμπορικής και Βιομ/κής Ιδιοκτησίας (Δ.Ε.Β.Ι.)	65 €	33 €
Ανωτάτου Ειδικού Δικαστηρίου (Α.Ε.Δ.)	10 €	ΔΩΡΕΑΝ
Ανωνύμων Εταιρειών & Ε.Π.Ε.	2.250 €	645 €
Διακηρύξεων Δημοσίων Συμβάσεων (Δ.Δ.Σ.)	225 €	95 €
Πρώτο (Α'), Δεύτερο (Β') και Τέταρτο (Δ')	-	450 €

Για την παροχή δικαιώματος ηλεκτρονικής πρόσβασης σε Φ.Ε.Κ. προηγούμενων ετών, η τιμή προσαυξάνεται πέραν του ποσού της ετήσιας συνδρομής έτους 2004, κατά 25 euro ανά έτος παλαιότητας και ανά τεύχος.

- \* Οι συνδρομές του εσωτερικού προπληρώνονται στις ΔΟΥ (το ποσό συνδρομής καταβάλλεται στον κωδικό αριθμό εσόδων ΚΑΕ 2531 και το ποσό υπέρ ΤΑΠΕΤ (5% του ποσού της συνδρομής) στον κωδικό αριθμό εσόδων ΚΑΕ 3512). Το πρωτότυπο αποδεικτικό είσπραξης (διπλότυπο) θα πρέπει να αποστέλλεται ή να κατατίθεται στην αρμόδια Υπηρεσία του Εθνικού Τυπογραφείου.
- \* Η πληρωμή του υπέρ ΤΑΠΕΤ ποσοστού που αντιστοιχεί σε συνδρομές, εισπράττεται και από τις ΔΟΥ.
- \* Οι συνδρομητές του εξωτερικού έχουν τη δυνατότητα λήψης των δημοσιευμάτων μέσω internet, με την καταβολή των αντίστοιχων ποσών συνδρομής και ΤΑΠΕΤ.
- \* Οι Νομαρχιακές Αυτοδιοικήσεις, οι Δήμοι, οι Κοινοότητες ως και οι επιχειρήσεις αυτών πληρώνουν το μισό χρηματικό ποσό της συνδρομής και ολόκληρο το ποσό υπέρ του ΤΑΠΕΤ.
- \* Η συνδρομή ισχύει για ένα ημερολογιακό έτος. Δεν εγγράφονται συνδρομητές για μικρότερο χρονικό διάστημα.
- \* Η εγγραφή ή ανανέωση της συνδρομής πραγματοποιείται το αργότερο μέχρι την 31ην Δεκεμβρίου κάθε έτους.
- \* Αντίγραφα διπλοτύπων, ταχυδρομικές επιταγές και χρηματικά γραμμάτια δεν γίνονται δεκτά.

**Οι υπηρεσίες εξυπηρέτησης των πολιτών λειτουργούν καθημερινά από 08.00΄ έως 13.00΄**

**ΑΠΟ ΤΟ ΕΘΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ**